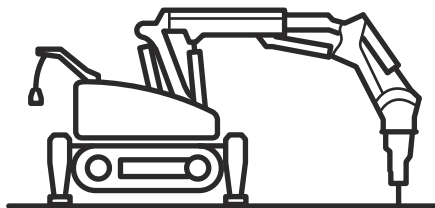




H Husqvarna®



DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315

Obsah

Úvod.....	2	Riešenie problémov.....	95
Bezpečnosť.....	19	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	107
Prevádzka.....	31	Technické údaje.....	111
Údržba.....	67	Vyhlasenie o zhode.....	123

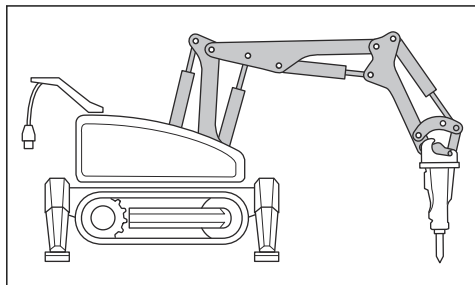
Úvod

Popis výrobku

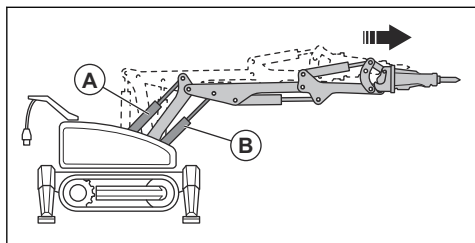
Výrobok je demolačný robot. Výrobok sa ovláda diaľkovým ovládaním.

Systém ramena

Tri časti systému ramena poskytujú dobré pohybové vlastnosti a dlhý rozsah. Prevádzkujte systém ramena v blízkosti pracovného objektu.

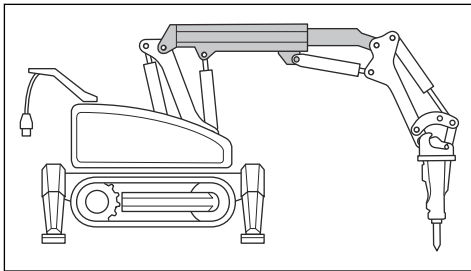


Paralelná prevádzka valca 1 (A) a 2 (B) môže rozšíriť rozsah výrobku, keď sa výrobok nepohybuje.



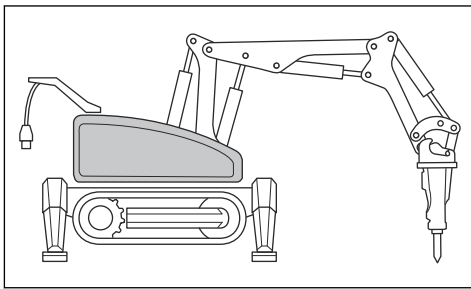
Teleskopické rameno (DXR 315)

Systém ramena modelu DXR 315 má tiež teleskopické rameno, ktoré zväčšuje rozsah.



Veža

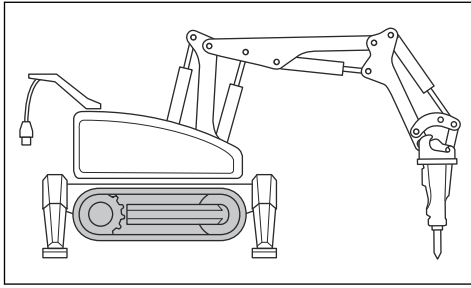
Veža sa môže otáčať o 360°. To vám umožní používať nehybné zariadenie vo všetkých smeroch. Výrobok má brzdu otáčania. Keď sa veža nepoužíva, brzda otáčania je aktivovaná.



VAROVANIE: Neinštalujte nástroje, ktoré sú príliš ťažké. Mohla by sa poškodiť funkcia otáčania.

Húsenicové pásy

Na každej strane výrobku sa nachádza 1 húsenicový pás. Každý húsenicový pás má hydraulický hnací motor. Keď sa húsenicové pásy nepoužívajú, brzdy hydraulických hnacích motorov sú aktivované.



odávateľa nástroja. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na výrobcu stroja. Pred použitím nového nástroja si vždy prečítajte špeciálne bezpečnostné opatrenia a pokyny na manipuláciu od dodávateľa príslušného nástroja.

Stroj odporúčame používať s nasledujúcimi nástrojmi alebo príslušenstvom, ktoré uvádza na trh spoločnosť Husqvarna. Pozrite si časť *Prehľad nástrojov na strane 115*.

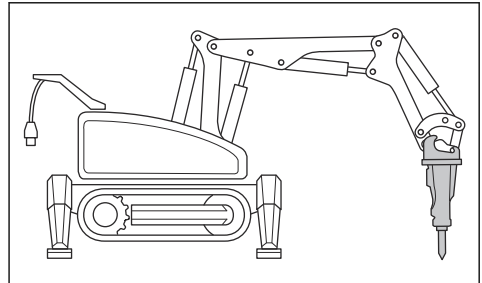
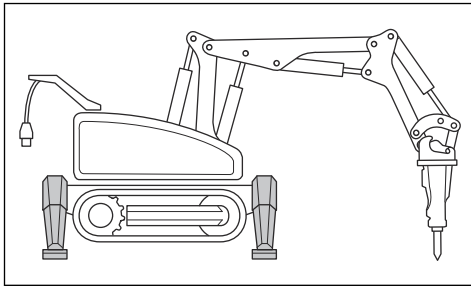
Nástroje sa inštalujú na držiak nástrojov na systéme ramena. Používajte len nástroje, ktoré sú správne pre danú úlohu.



VAROVANIE: Gumové húsenicové pásy nepoužívajte pri teplotách vyšších ako 70 °C/158 °F. Ak je teplota vyššia ako 70 °C/158 °F, použite oceľové pásy.

Výsuvné podpery

Na každej strane výrobku sa nachádzajú 2 výsuvné podpery. Výsuvné podpery zaisťujú stabilitu výrobku. Keď sa výrobok používa, výsuvné podpery musia byť vysunuté.



Hydraulický systém

Hydraulický systém ovláda hydraulický tlak a prietok vo výrobku. Hydraulický systém je vybavený nádržou hydraulického oleja s filtrami, hydraulickým čerpadlom, chladičom hydraulického oleja, hydraulickými motormi, hydraulickými valcami a ventilmi rôznych typov. Hadice alebo potrubia spájajú komponenty.

Regulačné tlakové ventily obmedzujú alebo znižujú tlak na ventily. Ventily regulácie prietoku ovládajú prietok hydraulického oleja a rýchlosť funkcií výrobku. Ventily ovládania smeru zaisťujú, aby hydraulický olej smeroval do rôznych funkčných častí zariadenia.

Hydraulický systém má rôzne úrovne tlaku. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 111*. Ak sa súčasne používa viacero funkcií, tlak sa nastaví na najnižšiu hodnotu. Ak je teplota oleja vyššia ako 80 °C/176 °F, tlak kladiva sa automaticky zníži. Tým sa predžuje prevádzkový čas predtým, než sa zariadenie príliš zohreje.

Nástroje



VÝSTRAHA: Skôr, než začnete stroj používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a presvedčte sa, že ste porozumeli jeho obsahu. Mali by ste si tiež prečítať návod priložený k nástroju a porozumieť jeho obsahu.



VAROVANIE: Zaisťte kompatibilitu výkonu (hmotnosti, hydraulického tlaku, prietoku atď.) nástroja a stroja.

Stroj musí byť vybavený nástrojmi a príslušenstvom, ktoré sú vhodné pre danú úlohu a stroj. Požiadavky na hmotnosť a výkon nástrojov sú dôležité pri určovaní vhodnosti a kompatibility pre inštaláciu na stroji. Mali by ste si prečítať, pochopiť a dodržiavať pokyny na manipuláciu uvedené v návode na obsluhu a v odporúčaniach a pokynoch dodávateľa nástroja. Nikdy nepoužívajte stroj s nástrojom spôsobom, ktorý je v rozpore s návodom na obsluhu alebo odporúčaniami

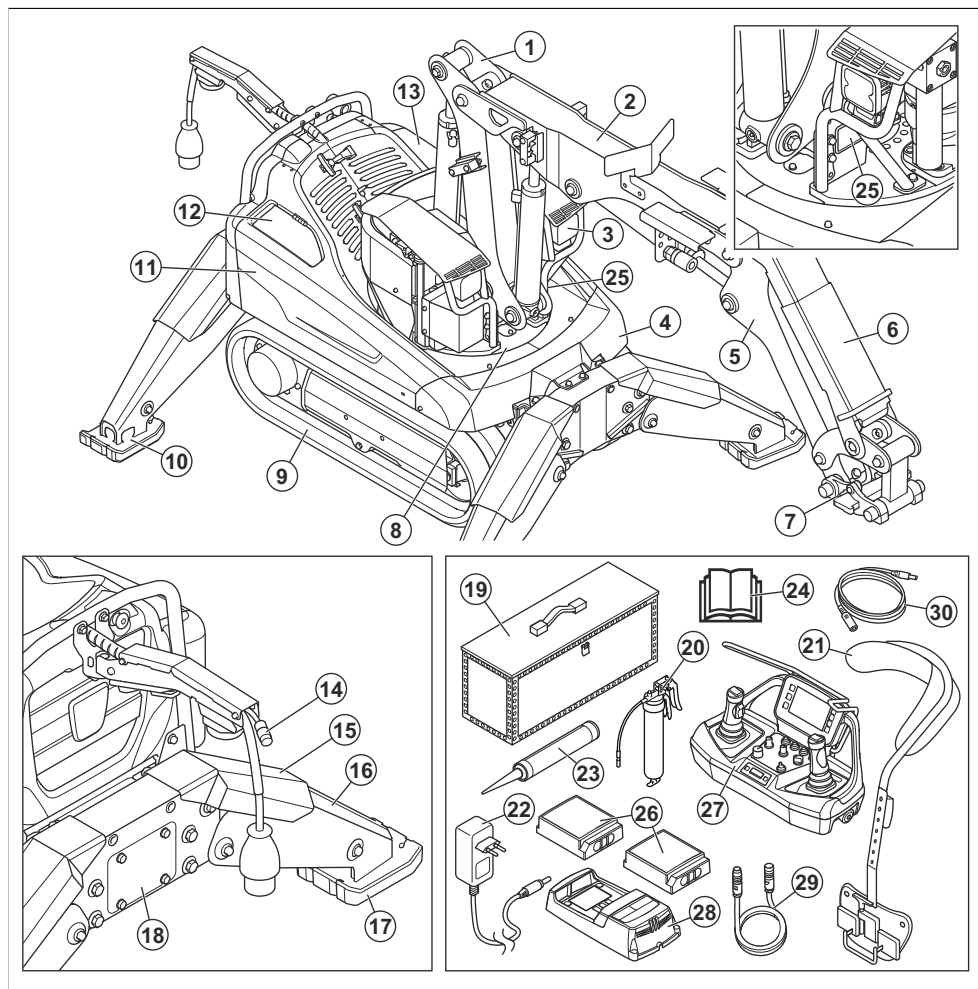
Plánované použitie

Výrobok sa používa na demoláciu v mnohých rôznych prostrediach a pre rôzne typy stavieb. Výrobok sa môže používať v rizikových oblastiach, napríklad tam, kde existuje riziko pádu predmetov. Výrobok môže byť vybavený pre veľmi vysoké teploty a môže sa používať aj v prostredí s nebezpečnými materiálmi a chemikáliami. Dialkové ovládanie umožňuje operátorovi ovládať výrobok v bezpečnej vzdialenosti od rizikovej oblasti. Výrobok možno používať v interiéri aj exteriéri. Výrobok nepoužívajte na iné účely. Výrobok smú používať iba profesionálni operátori s príslušnými skúsenosťami.

Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Poznámka: Použitie tohto zariadenia môže byť obmedzené vnútroštátnymi/miestnymi predpismi.

Prehľad výrobku (DXR 145)

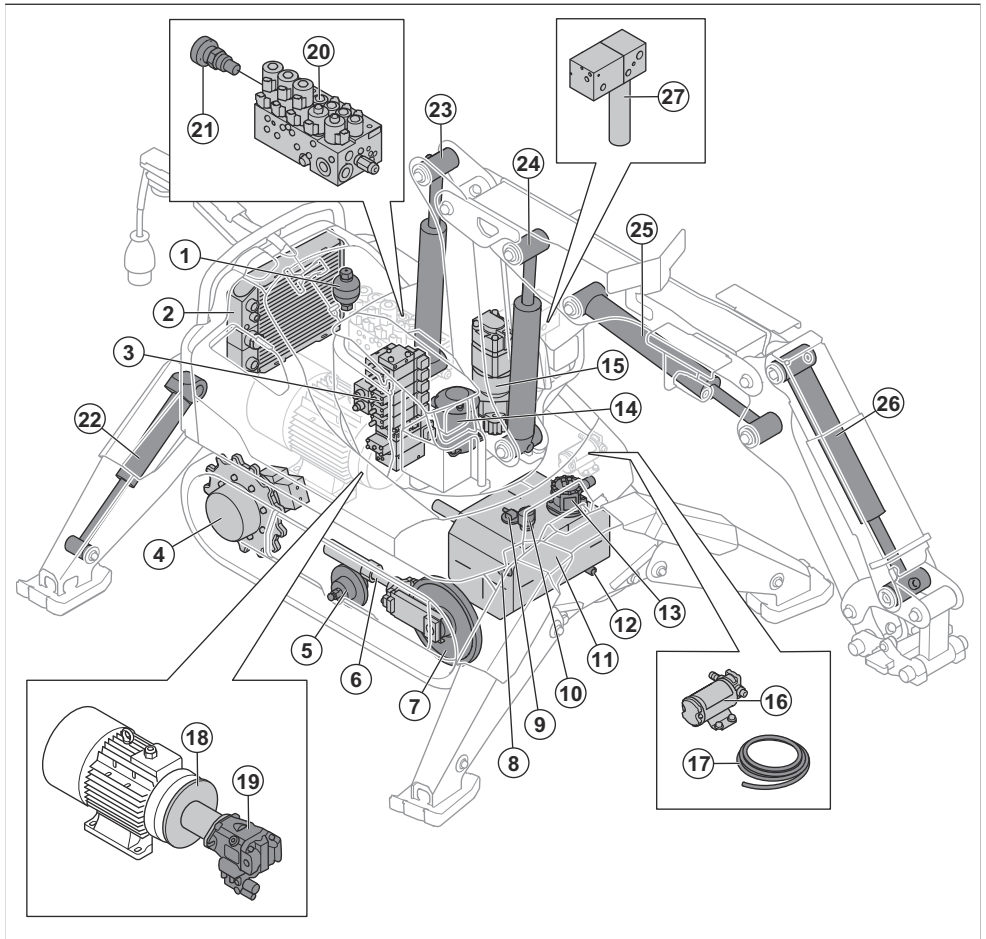


1. Rameno 1
2. Rameno 2
3. Svetlomet
4. Predný kryt
5. Rameno 3
6. Kryt valca
7. Hák nástroja
8. Ozubený veniec
9. Húsenicový pás

10. Oko na zdvíhanie
11. Pravý bočný kryt
12. Pravé dverka
13. Ľavé dverka
14. Konektor pre zbernicový kábel CAN
15. Kryt valca
16. Výsuvná podpera
17. Noha výsuvnej podpery
18. Kontrolný kryt

- | | |
|---|--|
| 19. Drevená debna | 25. Výkonový štítok |
| 20. Mazacia trubica | 26. Batéria diaľkového ovládania |
| 21. Popruh diaľkového ovládania | 27. Diaľkové ovládanie |
| 22. Adaptér AC/DC s rôznymi zástrčkami pre rôzne trhy | 28. Nabíjačka batérie pre batériu diaľkového ovládania |
| 23. Mazací lis | 29. Zbernicový kábel CAN |
| 24. Návod na obsluhu | 30. Kábel DC |

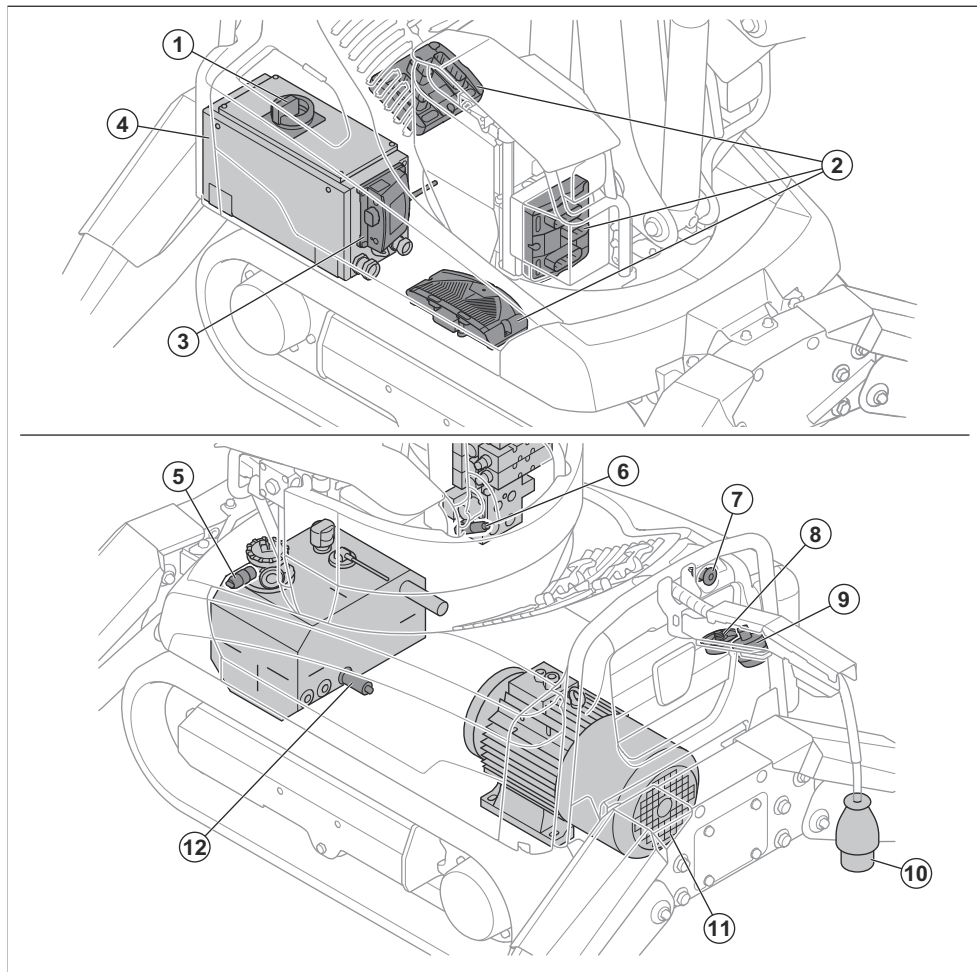
Prehľad výrobu, hydraulický systém (DXR 145)



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Hydraulický akumulátor pre napnutie húsenicového pásu | 8. Priezor |
| 2. Chladič hydraulického oleja | 9. Indikátor roviny |
| 3. Blok ventilov, systém ramena | 10. Vzduchový filter |
| 4. Hnaci motor | 11. Nádrž hydraulického oleja |
| 5. Podperné koleso | 12. Vypúšťacia skrutka |
| 6. Valec pre napnutie húsenicového pásu | 13. Filter hydraulického oleja |
| 7. Napínacie koleso | 14. Čap |
| | 15. Motor otáčania |

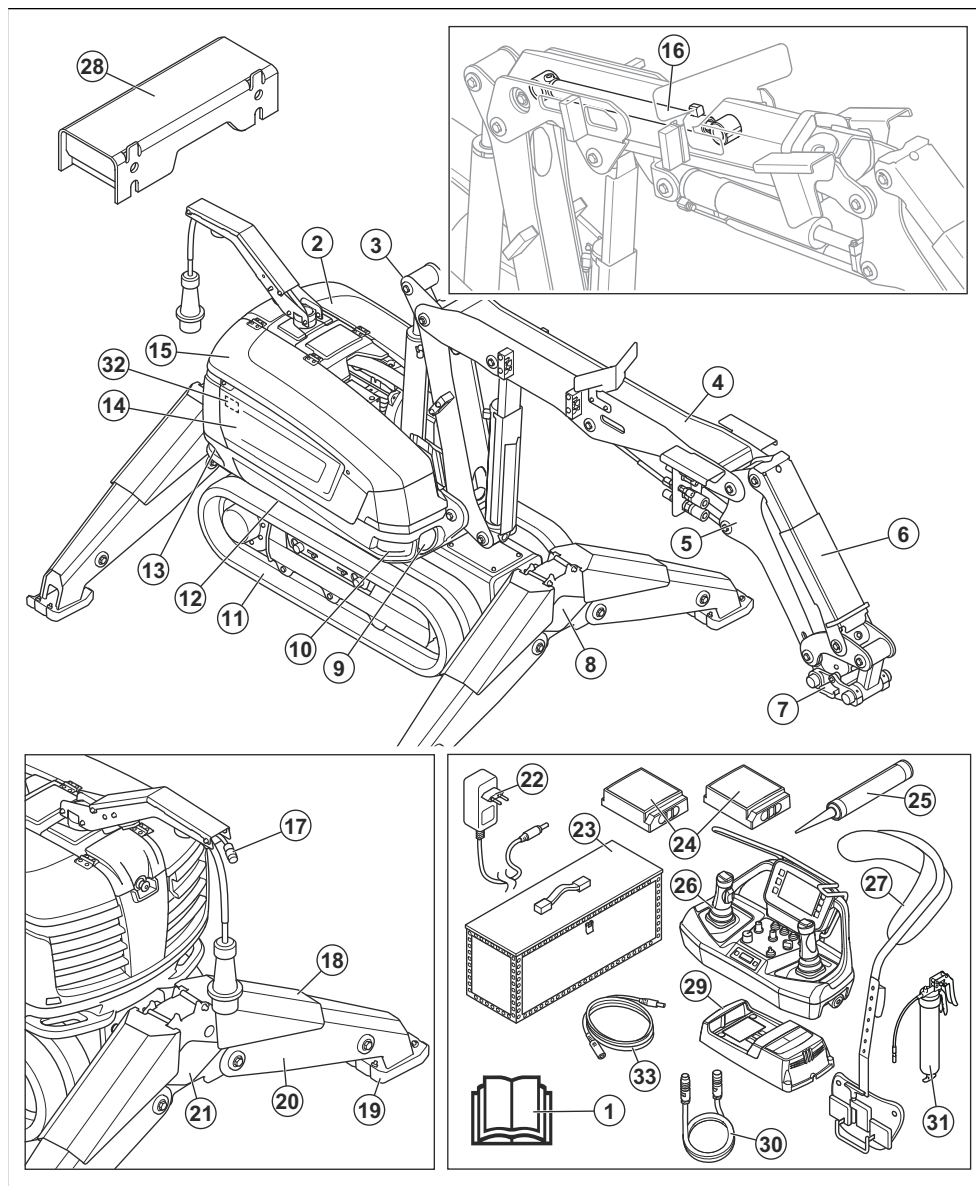
- | | |
|--|------------------------------------|
| 16. Hydraulické plniace čerpadlo | 22. Valce pre stabilizačné podpery |
| 17. Sacia hadička | 23. Valec 1 |
| 18. Skriňa spojky | 24. Valec 2 |
| 19. Hydraulické čerpadlo | 25. Valec 3 |
| 20. Blok ventilov pre rám | 26. Valec 4 |
| 21. Ventil pre naplnenie húsenicového pásu | 27. Mazacie čerpadlo kladiva |

Prehľad výrobku, elektrický systém (DXR 145)



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Hlavný vypínač | 7. Tlačidlo núdzového zastavenia |
| 2. Riadiace moduly | 8. Anténa |
| 3. Rádiokomunikačný prijímač | 9. Kontrolka, pre prevádzku |
| 4. Elektrický kryt vrátane poistiek | 10. Napájací kábel |
| 5. Tlakový spínač | 11. Elektrický motor |
| 6. Snímač tlaku | 12. Snímač teploty hydraulického oleja |

Prehľad výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

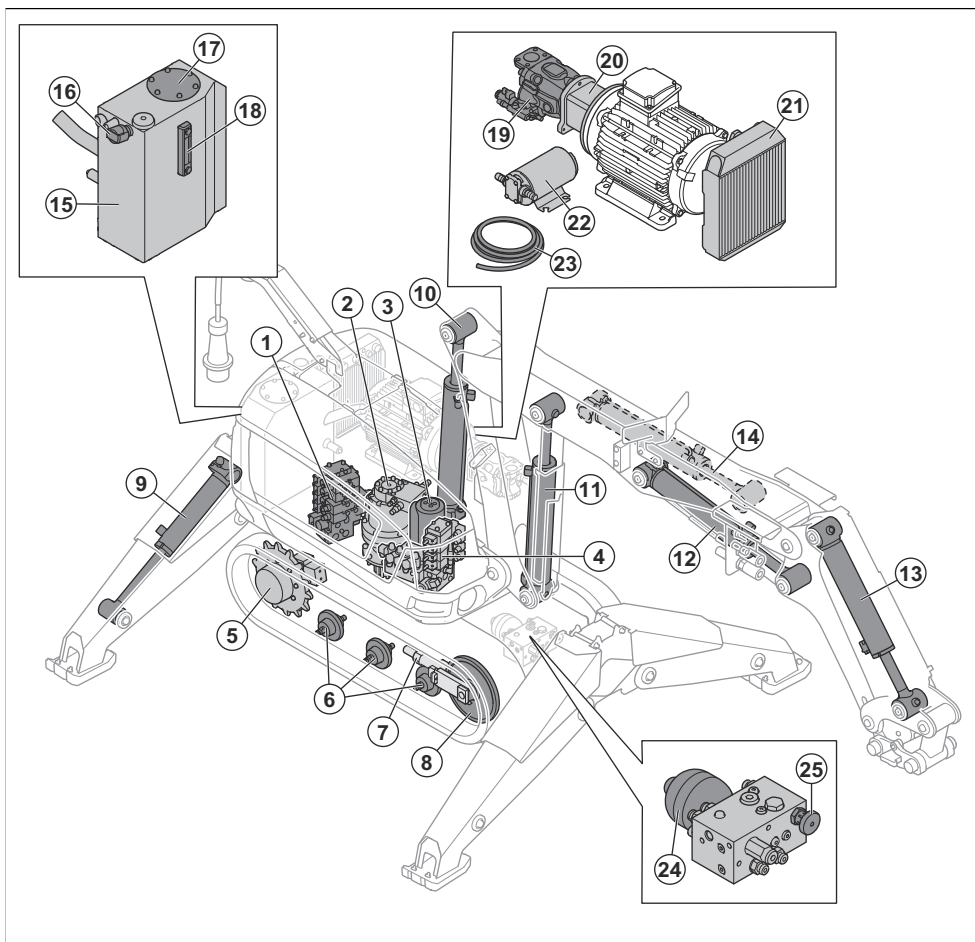


1. Návod na obsluhu
2. Ľavé dverka
3. Rameno 1
4. Rameno 2
5. Rameno 3

6. Kryt valca
7. Hák nástroja
8. Kontrolný kryt napnutia húsenicového pásu
9. Svetlo
10. Oko na zdvíhanie

11. Húsenicový pás
12. Ozubený veniec
13. Oko na zdvíhanie
14. Pravý bočný kryt
15. Pravé dvierka
16. Teleskopické rameno, len pre DXR 315
17. Konektor pre zbernicový kábel CAN
18. Kryt valca
19. Noha výsuvnej podpery
20. Výsuvná podpera
21. Kontrolný kryt
22. Adaptér AC/DC s rôznymi zástrčkami pre rôzne trhy
23. Drevená debna
24. Batéria diaľkového ovládania
25. Mazací lis
26. Diaľkové ovládanie
27. Popruh diaľkového ovládania
28. Rozširovač húsenicového pásu
29. Nabíjačka batérie pre batériu diaľkového ovládania
30. Zbernicový kábel CAN
31. Mazacia trubica
32. Výkonový štítok
33. Kábel DC

Prehľad výrobku, hydraulický systém (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

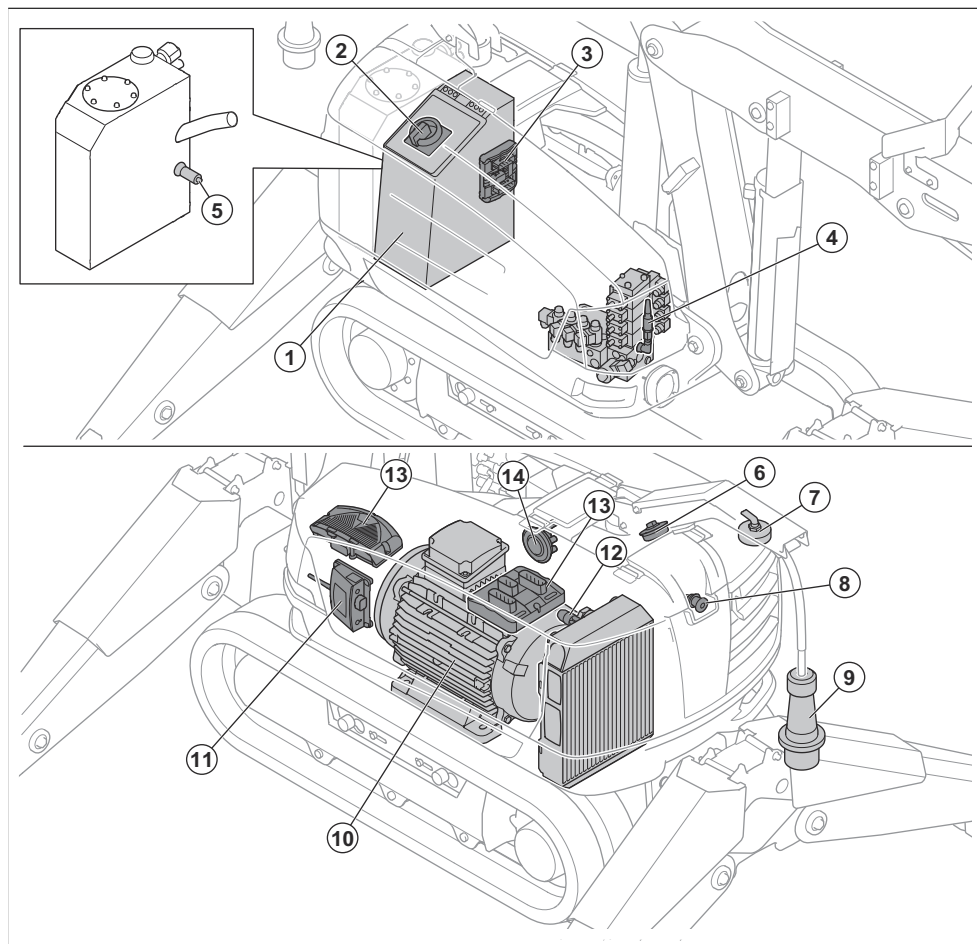


1. Blok ventilov pre systém ramena
2. Motor otáčania

3. Čap
4. Blok ventilov pre rám

- | | |
|---|---|
| 5. Hnací motor | 16. Vzduchový filter |
| 6. Podperné koleso | 17. Kryt filtra hydraulického oleja |
| 7. Valec pre napnutie húsenicového pásu | 18. Priezor |
| 8. Napínacie koleso | 19. Hydraulické čerpadlo |
| 9. Valce pre stabilizačné podpery | 20. Skriňa spojky |
| 10. Valec 1 | 21. Chladič hydraulického oleja |
| 11. Valec 2 | 22. Hydraulické plniace čerpadlo |
| 12. Valec 3 | 23. Sacia hadička |
| 13. Valec 4 | 24. Hydraulický akumulátor pre napnutie húsenicového pásu |
| 14. Valec 5, len pre DXR 315 | 25. Ventil pre napínanie húsenicového pásu |
| 15. Nádrž hydraulického oleja | |

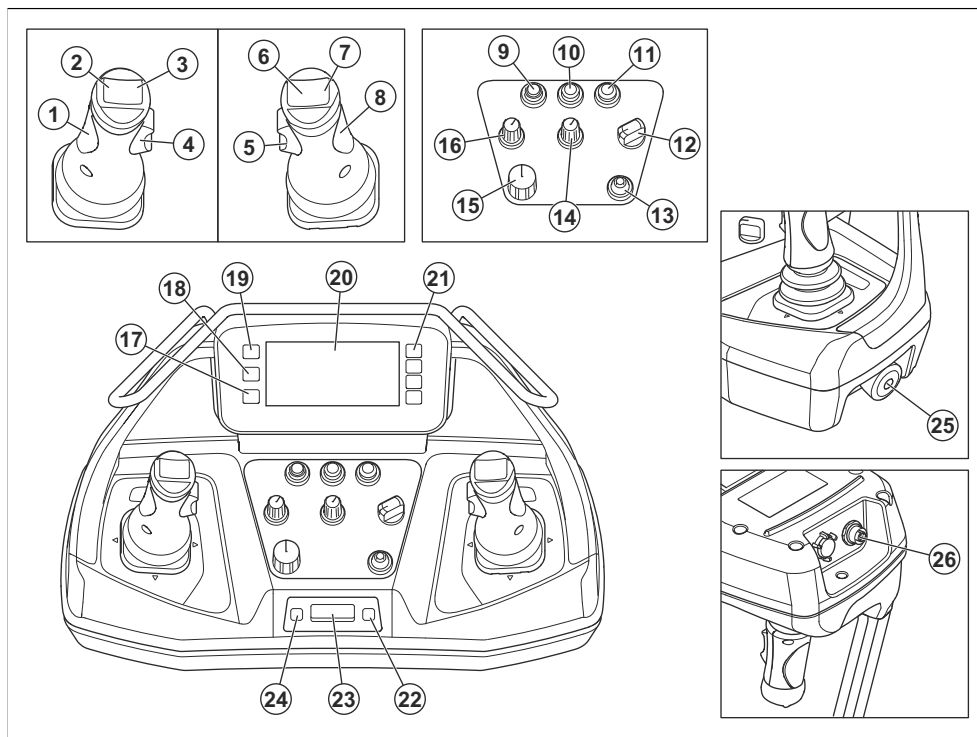
Prehľad výrobu, elektrický systém (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Elektrický kryt vrátane poistiek | 4. Snímač tlaku |
| 2. Hlavný vypínač | 5. Snímač teploty hydraulického oleja |
| 3. Riadiaci modul | 6. Anténa |

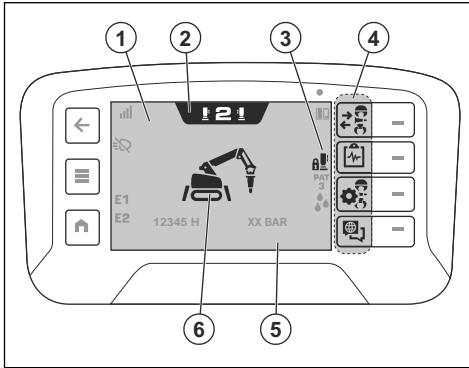
- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 7. Kontrolka, pre prevádzku | 11. Rádiokomunikačný prijímač |
| 8. Tlačidlo núdzového zastavenia | 12. Tlakový spínač |
| 9. Napájací kábel | 13. Riadiace moduly |
| 10. Elektrický motor | 14. Klaksón |

Prehľad diaľkového ovládania



- | | |
|--|--|
| 1. Ľavý pákový ovládač | 19. Tlačidlo na návrat do štruktúry ponúk |
| 2. Ľavé horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači | 20. Displej |
| 3. Právě horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači | 21. Tlačidlá výberu |
| 4. Ľavý bočný spínač | 22. Tlačidlo na pravej strane displeja informačného centra |
| 5. Právý bočný spínač | 23. Displej informačného centra |
| 6. Ľavé horné tlačidlo na pravom pákovom ovládači | 24. Tlačidlo na ľavej strane displeja informačného centra |
| 7. Právě horné tlačidlo na pravom pákovom ovládači | 25. Tlačidlo zastavenia stroja |
| 8. Právý pákový ovládač | 26. Konektor pre zbernicový kábel CAN |
| 9. Tlačidlo svetiel | |
| 10. Poistné tlačidlo diaľkového ovládania | |
| 11. Tlačidlo klaksóna | |
| 12. Spínač prepravného režimu | |
| 13. Spínač prevádzkového režimu | |
| 14. Gombík na nastavenie rýchlosti výrobu | |
| 15. Spínač OFF/ON/START | |
| 16. Gombík na nastavenie rýchlosti nástroja | |
| 17. Tlačidlo Domov | |
| 18. Tlačidlo ponuky | |

Pohľad na displej



1. Horná lišta
2. Karta prevádzkového režimu
3. Stavová lišta
4. Lišta rýchlej akcie
5. Spodná lišta
6. Zobrazenie výrobku

Poistky

Poistky sa nachádzajú v držiaku poistiek za elektrickým krytom. Vypálenú poistku spoznáte podľa zhoreného konektora. Informácie o nízkom napätí (24 VDC) nájdete v časti *Prehľad poistiek na strane 94*.

Pripojenie k elektrickej zásuvke má vysoké napätie (400/460 VAC). Informácie o správnych poistkách pre výrobok nájdete v časti *Orientačné hodnoty pre pripojenie k sieťovej zásuvke na strane 117*. Výrobok má funkciu mäkkého štartu a možno ho spustiť s väčšinou typov poistiek.

Ak sa poistka krátko po výmene znova vypálí, príčinou je skrat. Pred opätovným uvedením výrobku do prevádzky ho nechajte opraviť schváleným servisným zástupcom. Porucha môže byť v elektrickom systéme alebo vo výrobku, ku ktorému je pripojený.

Symbyly na výrobku



UPOZORNENIE: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte odolné oblečenie, ktoré nie je voľné, ale umožňuje voľný pohyb.



Používajte ochranné rukavice.



Používajte topánky s oceľovými špičkami a protišmykovými podrážkami.



Používajte ochranu dýchacích ciest na miestach, kde by vzduch mohol poškodiť vaše zdravie. Používajte ochrannú prilbu, ochranu sluchu a ochranu očí. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 20*.



Vysoké napätie.



Riziko zranenia. Uistite sa, že počas prevádzky zariadenia nemôže žiadny materiál spadnúť a spôsobiť poškodenie.



Riziko zranenia. Materiál môže počas prevádzky spadnúť. Používajte osobné ochranné prostriedky a počas prevádzky udržiavajte odstup od výrobku.



Riziko zranenia. Pri práci na svahu musíte byť vždy nad výrobkom. Existuje riziko, že výrobok spadne.



Pri práci v blízkosti okrajov postupujte vždy opatrne. Uistite sa, že je výrobok stabilný a počas prevádzky sa nepohybuje smerom k okraju. Uistite sa, že má povrch uspokojivú nosnosť.



Kontrolu alebo údržbu vykonávajte so zastaveným motorom a odpojenou napájacou zástrčkou.



Výrobok vždy pripájajte cez prúdový chránič RCD s osobnou ochranou. Prúdový chránič RCD sa musí vypínať pri chybe uzemnenia 30 mA.



Pri presúvaní výrobku zaistíte, aby sa napájací kábel nachádzal za ním. Uistite sa tiež, že sa napájací kábel nachádza za výrobkom, keď sú stabilizačné podpery stiahnuté alebo vysunuté. Hrozí

nebezpečenstvo poškodenia napájacieho kábla a úrazu elektrickým prúdom.



Zdvíhacie zariadenie pripevnite na závesné oká.



Pri práci udržiajte odstup od výrobku. Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti počas prevádzky nenachádzali žiadne osoby. Pracovná oblasť sa počas prevádzky môže zmeniť. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 20*.



Počas prevádzky existuje riziko, že výrobok spadne. Počas prevádzky musí byť výrobok umiestnený na čo najrovnejšom povrchu a stabilizačné podpory musia byť úplne vysunuté.



Natlakovaný hydraulický akumulátor. Na hydraulickom systéme nie je možné vykonávať žiadnu údržbu, kým sa tlak manuálne neuvolíni. Pozrite si časť *Demontáž a montáž húsenicových pásov (DXR 145) na strane 89 a Demontáž a montáž húsenicových pásov (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 90*.



Horúci povrch.



Smer dopredu.



Prevodovkový olej.



Vypustenie.



Hydraulický olej.



Chladiaca súprava pre stlačený vzduch (voliteľná), len pre DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315.



Tlak, len pre DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315.



Výrobok nie je domovým odpadom. Recyklujte ho v schválenom zariadení na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení.



Značka emisií hluku do prostredia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva. Garantovaná hladina akustického výkonu produktu je uvedená v *Technické údaje na strane 111* a na štítku.



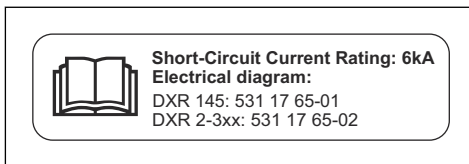
Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spojeného kráľovstva.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Štítky na výrobku

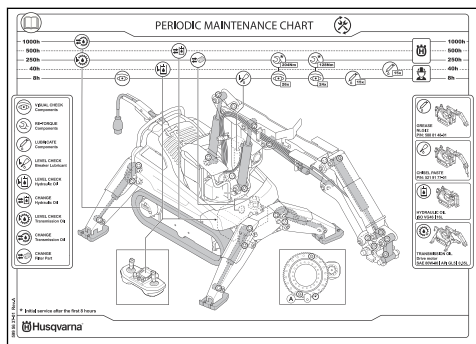


Menovitý skratovací prúd: výrobok nepripájajte k zdroju napájania s vyššou menovitou hodnotou ako 6 kA.

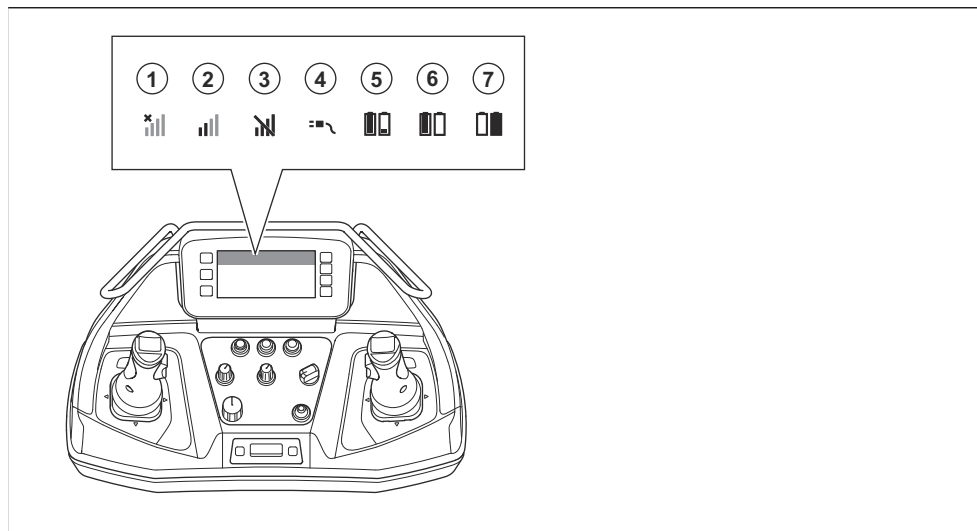
Vyššia menovitá hodnota môže spôsobiť poškodenie výrobku.

Čísła dielov sa vzťahujú na schémy zapojenia pre výrobky.

Rýchly návod na údržbu. Ďalšie informácie získate v časti *Údržba na strane 67*.



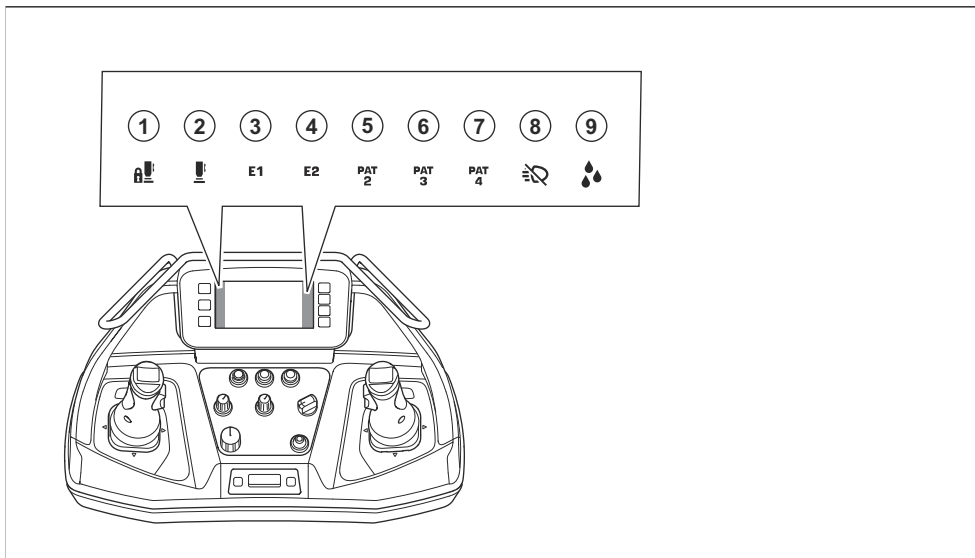
Symbole na hornej lište displeja



Pozícia	Funkcia
1	Žiadny rádiový signál. Žiadne spojenie s výrobkom.
2	Sila rádiového signálu.
3	Rádiový signál je blokovaný.
4	Zbernicový kábel CAN je pripojený medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním.
5	Stav nabitia. Keď je symbol batérie žltý, stav nabitia je 11 – 20 %. Keď je symbol batérie červený, stav nabitia je nižší ako 10 %.

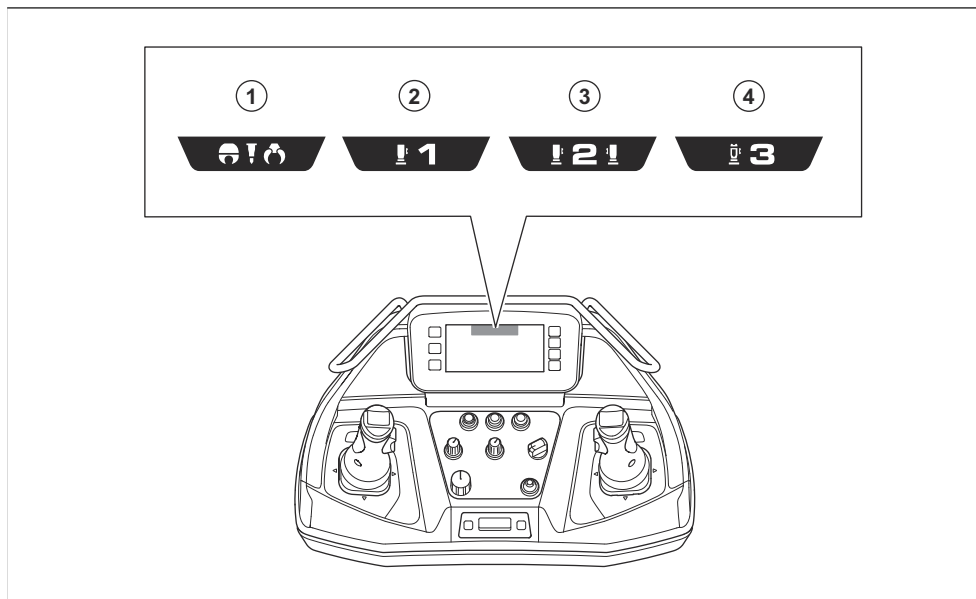
Pozícia	Funkcia
6	Batéria v ľavej zásuvke.
7	Batéria v pravej zásuvke.

Symbyly na stavovej lište displeja



Pozícia	Funkcia
1	Pákové ovládače na diaľkovom ovládaní sú uzamknuté.
2	Pákové ovládače na diaľkovom ovládaní sú odomknuté.
3	„Funkcia extra 1“ je v prevádzke.
4	„Funkcia extra 2“ je v prevádzke.
5	Vzor pákového ovládača 2 je v prevádzke.
6	Vzor pákového ovládača 3 je v prevádzke.
7	Vzor pákového ovládača 4 je v prevádzke.
8	Svetlá sú vypnuté.
9	Funkcia vody je v prevádzke.

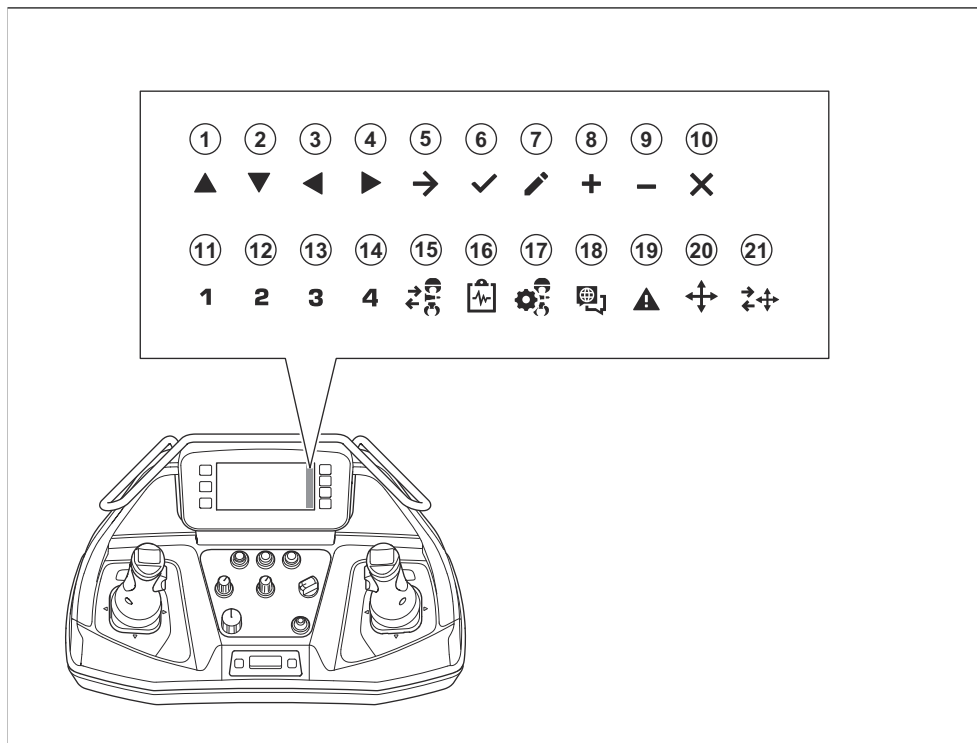
Symbyly na karte prevádzkového režimu na displeji



Keď prebieha test vzorov, karta prevádzkového režimu sa zmení z oranžovej na modrú. Pozrite si časť „Režim testu vzoru“ na strane 51.

Pozícia	Funkcia
1	Pracovný režim je v prevádzke.
2	Prepravný režim, ovládanie jednou pákou je v prevádzke.
3	Prepravný režim, ovládanie dvoma pákami je v prevádzke.
4	Prepravný režim, plazenie je v prevádzke.

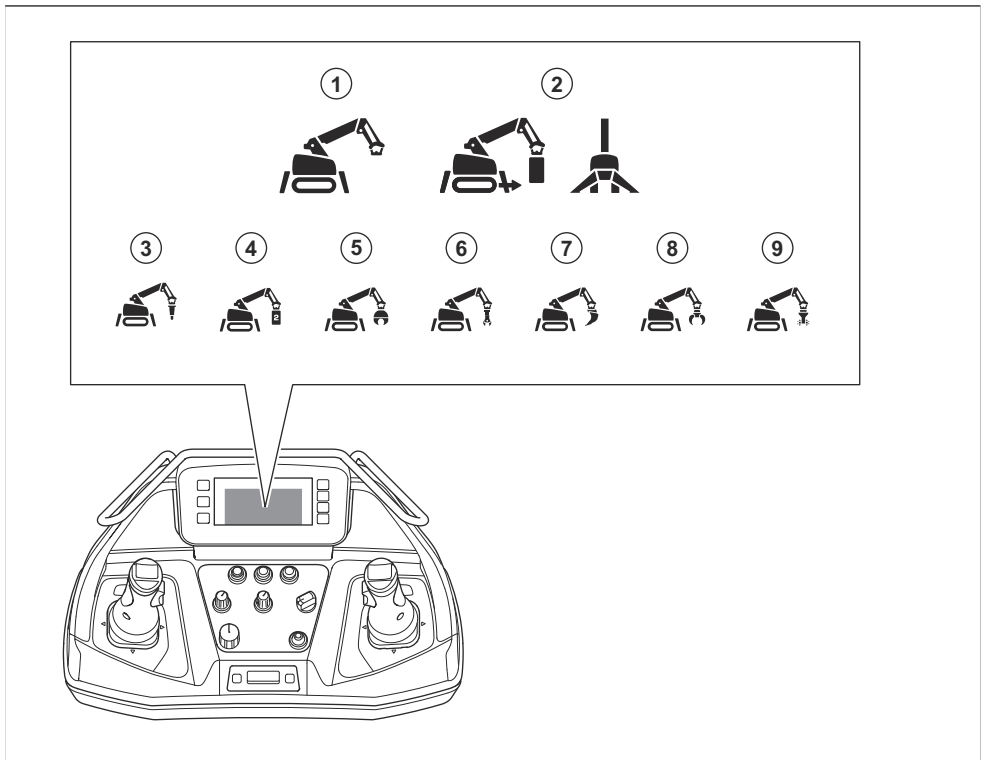
Symboły na liście szybkiej akcje na displeji



Pozícia	Funkcia
1	Pohyb nahor na displeji.
2	Pohyb nadol na displeji.
3	Pohyb doľava na displeji.
4	Pohyb doprava na displeji.
5	Pohyb nadol v štruktúre ponuky na displeji.
6	Vykonanie výberu na displeji.
7	Úprava na displeji.
8	Zvýšenie hodnoty na displeji.
9	Zníženie hodnoty na displeji.
10	Zrušenie na displeji.
11	Zadanie čísla 1 na displeji.
12	Zadanie čísla 2 na displeji.

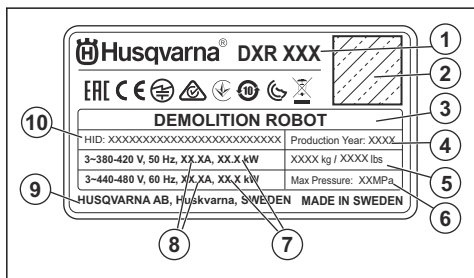
Pozícia	Funkcia
13	Zadanie čísla 3 na displeji.
14	Zadanie čísla 4 na displeji.
15	Rýchla akcia na výber nástroja v prevádzke.
16	Rýchla akcia na zobrazenie stavu výrobku.
17	Rýchla akcia na nastavenie hladiny vody a maziva.
18	Rýchla akcia na zmenu jazyka.
19	Rýchla akcia na zobrazenie chýb.
20	Rýchla akcia na výber režimu testovania vzoru.
21	Rýchla akcia v režime testovania vzoru na zmenu vzoru.

Symbody v zobrazení výrobku na displeji



Pozícia	Funkcia
1	Pohyblivé časti na výrobku sú zobrazené oranžovo. Nepohyblivé časti sú zobrazené sivo.
2	V teste vzoru. Časť výrobku, ktorá sa pohybuje, je zobrazená oranžovo. Pohyblivé časti vo zvolenom prevádzkovom režime sú zobrazené svetlomodrou farbou. Nepohyblivé časti sú zobrazené tmavomodro.
3	Kladivo je v prevádzke.
4	Vlastný nástroj 1, 2 alebo 3 je v prevádzke.
5	Drvič betónu je v prevádzke.
6	Oceľové nožnice sú v prevádzke.
7	Naberák je v prevádzke.
8	Drapak je v prevádzke.
9	Rezný valec je v prevádzke.

Výkonový štítok



1. Typ výrobku
2. Snímateľný kód
3. Označenie výrobku
4. Rok výroby
5. Hmotnosť výrobku bez nástrojov
6. Tlak
7. Menovitý výkon
8. Menovitý prúd
9. Výrobca
10. Číslo HID, uvádza rok výroby

Výhrady výrobcu

Spoločnosť Husqvarna Construction Products si vyhradzuje právo na zmenu špecifikácií a pokynov pre stroj bez predchádzajúceho upozornenia. Stroj sa nesmie upraviť bez písomného súhlasu výrobcu. Ak je stroj upravený po dodaní spoločnosťou Husqvarna

Construction Products a bez písomného povolenia výrobcu, je to zodpovednosť vlastníka.

Úpravy môžu predstavovať nové riziká pre obsluhu, stroj a okolie. Môžu zahŕňať zníženú pevnosť alebo nedostatočnú ochranu. Vlastník je zodpovedný za špecifikáciu úprav, ktoré sa majú vykonať, a za kontaktovanie dodávateľa stroja na schválenie pred začatím úprav.

Spoločnosť Husqvarna Construction Products nepotvrďuje ani nezaručuje vhodnosť alebo kompatibilitu neschválených nástrojov nainštalovaných na stroji a nenesie zodpovednosť za používanie nástrojov uvádzaných na trh inou spoločnosťou než Husqvarna.

Všetky informácie a údaje obsiahnuté v tomto návode na obsluhu boli platné ku dňu jeho odovzdania do tlače.

Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené našim výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Pred použitím výrobku si musíte prečítať tento návod na obsluhu a porozumieť jeho obsahu.
- Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny.
- Dodržiavajte všetky platné zákony a predpisy.
- Obslužný personál aj jeho zamestnávateľ musia poznať a predchádzať rizikám počas prevádzky výrobku.
- Výrobok smú používať iba osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte vyškolenie všetkých operátorov.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti.
- Výrobok smú obsluhovať iba oprávnené osoby.
- Za nehody, pri ktorých dôjde k poškodeniu zdravia osôb alebo majetku, nesie zodpovednosť prevádzkovateľ.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riadte sa zdravým úsudkom.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na

zniženie rizika vážneho poranenia alebo usmrtenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárske pomôckami poradili so svojim lekárom a výrobcom danej lekárskej pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

- Výrobok udržiavajte čistý. Uistite sa, že sú symboly a emblémy čitateľné.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.
- Výrobok neupravujte.
- Nepoužívajte výrobok, ak je možné, že bol upravený inými osobami.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Uistite sa, že poznáte pracovnú oblasť, napríklad pevnosť podlahových konštrukcií a polohu káblov. Za kontrolu pracovnej oblasti je zodpovedná obsluha.
- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 20*.
- Dbajte na to, aby neschválené osoby nevstupovali do pracovnej oblasti.
- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Pri prevádzke výrobku na miestach s rizikom pádu zapnite systém ochrany pred pádom.
- Nezdriavajte sa na mieste, kde vás výrobok môže zasiahnuť. Ak je systém ramena zdvihnutý, nezdriavajte sa pod ním.
- Nezdriavajte sa pod pracovným objektom.
- Nezdriavajte sa na mieste, kde by vás mohol zasiahnuť materiál, ktorý sa uvoľní počas prevádzky.
- Výrobok používajte bezpečným spôsobom. Výrobok nepoužívajte skôr, ako odstránite všetky bezpečnostné riziká.
- Výrobok nepoužívajte na zdvíhanie ľudí.
- Nevzdalujte sa od výrobku, keď je zapnutý motor.
- Diaľkové ovládanie chráňte pred neschválenými osobami.
- Predtým než od výrobku odídete, vždy odpojte napájací kábel.
- Aby ste znížili riziko poranenia pádom, udržiavajte nohy mimo diaľkového ovládania a napájacieho kábla.
- Nepoužívajte káblové pripojenie medzi výrobok a diaľkovým ovládaním, ak hrozí riziko pádu výrobku.
- Ak výrobok nefunguje správne, zastavte motor.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.

- Ak cítite vibrácie vo výrobku alebo je hladina hluku z výrobku neobyčajne vysoká, okamžite výrobok zastavte. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Opravte akékoľvek poškodenie alebo kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Tento návod na obsluhu nezahŕňa všetky situácie, s ktorými sa môžete počas používania tohto výrobku stretnúť. Zachovávajte opatrnosť a riaďte sa zdravým úsudkom. Výrobok nepoužívajte ani na ňom nevykonávajte žiadnu údržbu, ak s istotou nevieate, o aký problém sa jedná. Kontaktujte produktového odborníka, predajcu, servisného zástupcu alebo schválené servisné stredisko a požiadať o informácie.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.
- Výrobok nepoužívajte, ak je teplota hydraulického oleja vyššia ako 90 °C/194 °F. Hydraulický systém a elektronické komponenty sa môžu poškodiť.
- Ak je teplota hydraulického oleja nižšia ako 10 °C/ 50 °F, výrobok nepoužívajte s nástrojmi a používajte nižšie otáčky. Pozrite si časť *Zahriatie výrobku na strane 31*.
- Výrobok používajte v nadmorskej výške menšej ako 1000 m. Ak je potrebné používať výrobok v nadmorskej výške vyššej ako 1000 m, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
- Keď sa výrobok používa, musia byť nainštalované panely po obvode výrobku.

- Pri prevádzke výrobku na miestach s rizikom pádu zapnite systém ochrany pred pádom.
- Používajte topánky s oceľovými špičkami a protišmykovými podrážkami.
- Uistite sa, že máte v blízkosti k dispozícii lekárničku.
- Pri používaní produktu môžu vzniknúť iskry. Uistite sa, že máte v blízkosti k dispozícii hasiaci prístroj.

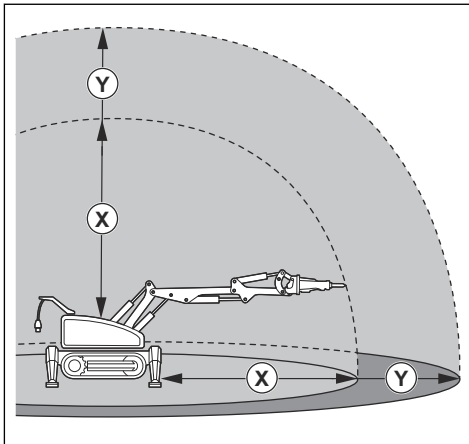
Bezpečnosť na pracovisku



VÝSTRAHA: V pracovnej oblasti sa nesmú nachádzať žiadne osoby, deti ani zvieratá. Ak sa do pracovnej oblasti dostane osoba alebo zviera, okamžite zastavte výrobok.

- Dávajte pozor na osoby v okolí, predmety a situácie, ktoré môžu zamedziť bezpečnej prevádzke výrobku.
- Počas prevádzky nie je v pracovnej oblasti (X) a (Y) uvedenej na obrázku povolená žiadna osoba. Platí to pre okolostojacich aj obsluhu. Oblasť (X) je rozsah výrobku. Pozrite si časť *Rozmery rozsahu na strane 121*.

Rôzne pracovné metódy, pracovné objekty, nástroje a povrchy môžu zmeniť rozmer pracovnej oblasti (Y). Pred začatím prevádzky výrobku skontrolujte možné riziká. Ak sa počas prevádzky zmenia podmienky, zmeňte pracovnú oblasť.



- Pracovnú oblasť uzavrite páskou.
- Pri práci vo výškach zväčšite pracovnú oblasť. Uzavrite rizikovo oblasť páskou na úrovni zeme. Uistite sa, že žiadny materiál nemôže spadnúť a spôsobiť zranenie.
- Pracovný priestor udržiavajte dostatočne osvetlený.
- Výrobok je možné ovládať diaľkovým ovládaním na veľké vzdialenosti. Výrobok neobsluhujte, ak nemáte zreteľný výhľad na výrobok a rizikovo oblasť. Ak výhľad nie je dostatočný, použite kamerový systém.
- Odstráňte prekážky z pracovnej oblasti.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas používania výrobku vždy používajte správne osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky neznamenajú, že neexistuje nebezpečenstvo poranenia. V prípade nehody môžu osobné ochranné prostriedky znížiť závažnosť poranenia. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- Počas používania produktu používajte schválené chrániče očí.
- Používajte odolné oblečenie, ktoré nie je voľné, ale umožňuje voľný pohyb.
- Používajte schválené ochranné rukavice, ktoré umožňujú pevné uchopenie.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.
- Počas používania produktu vždy používajte schválené chrániče sluchu. Dlhodobé pôsobenie hluku môže mať za následok stratu sluchu.
- Tento výrobok môže vytvárať prach a výpary, ktoré obsahujú nebezpečné chemikálie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.
- Nedovoľte, aby sa pokožky dotýkali chemikálie ako čistiaci prostriedok, mazivo alebo hydraulický olej.

- Keď hrozí riziko klzkého povrchu, postupujte opatrne.
- Skontrolujte stav povrchu a oporné konštrukcie, aby ste sa uistili, že materiály, vybavenie a okolostojace osoby nemôžu spadnúť.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Uistite sa, či v rezanom materiáli nie sú vedené žiadne potrubia alebo elektrické káble. Označte miesta, kde sa potrubia a elektrické káble nachádzajú v pracovnej oblasti.
- Uistite sa, že cez potrubia v pracovnej oblasti nič nepretieká. Zaisťte, aby elektrické káble v pracovnej oblasti boli odpojené. Výrobok sa nesmie dostať do blízkosti vedenia napájania vo vzduchu.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Výrobok nepoužívajte v nepriaznivých poveternostných podmienkach, napríklad v hustej hmle, pri silnom daždi a vetre, alebo v piesočnej búrke. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VÝSTRAHA: Najzávažnejší fyziologický účinok prúdu pretekajúceho telom je jeho vplyv na srdce. Z tohto dôvodu musí byť servisný personál vyškolený v oblasti prvej pomoci vrátane kardiopulmonálnej resuscitácie (CPR) a používania automatického externého defibrilátora (AED).

- Uistite sa, že napájanie, poistky a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku výrobku. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 111*.
- Napájací kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pred odpojením napájacej zástrčky produkt vždy zastavte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Opravu produktu zverte schválenému servisnému stredisku. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Uistite sa, že sa napájací kábel nedostane pod výrobok, keď sa hýbe alebo keď sa stabilizačné podpory zasúvajú či vysúvajú.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie výrobku. Pri odpájaní ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.

- Výrobok nepoužívajte vo vode s takou hĺbkou, pri ktorej môže dôjsť k namočeniu elektrického vybavenia výrobku. Elektrické vybavenie sa môže poškodiť, výrobok sa môže dostať pod prúd a spôsobiť zranenie.
- Keď je zariadenie pripojené k zdroju napájania, neotvárajte elektrickú skriňu. Niektoré komponenty v elektrickej skriní sa trvalo pod napätím.
- Výrobok vždy pripájajte s prúdovým chráničom, ktorý vypína pri chybe uzemnenia 30 mA.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacia zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovacou zásuvkou vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znížite tak riziko zásahu elektrickým prúdom v prípade poruchy.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s dostatočnou dĺžkou.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržiajte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.

- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.

Bezpečnosť akumulátorov



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte iba batérie Li-ion, ktoré pre tento výrobok odporúčame. Batérie sú softvérovo kódované.
- Používajte len originálne batérie určené pre tento výrobok. Pri výmene batérií za batérie nesprávneho typu hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.
- Nabíjateľné batérie Li-ion používajte iba na napájanie príslušných výrobkov značky Husqvarna. V prípade iných zariadení nepoužívajte batérie ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku kľúčom, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu batérie.
- V prípade úniku kvapaliny z batérie zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. Ak ste sa kvapaliny dotkli, umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nepoužívajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné.
- Nepokúšajte sa batériu upravovať.
- Do vetracích otvorov batérií nekladajte žiadne predmety.
- Batérie nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Batérie môžu spôsobiť výbuch a následné popálenie alebo poľoptanie.
- Batérie nevystavujte dažďu ani vlhku.
- Batérie nevystavuje mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa batérie rozoberať ani rozdrviť.
- Batérie používajte pri teplotách okolitého prostredia od $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) do $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($140\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Batérie nabíjajte pri teplotách okolitého prostredia od $10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($50\text{ }^{\circ}\text{F}$) do $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Batérie ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie batérií a nabíjačky na strane 71*.
- Nepoužívajte chybné ani poškodené batérie.
- Batérie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. klice, skrutky alebo šperky.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnosť obsluhy

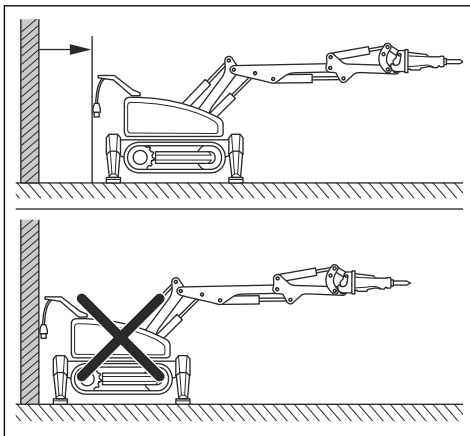


VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

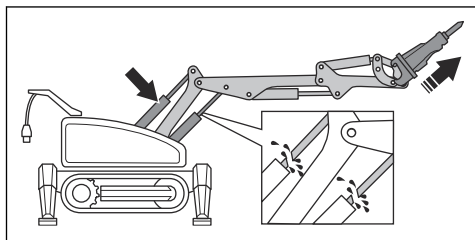
- Uistite sa, že viete, ktorá strana výrobku je predná a ktorá je zadná. Aby ste predišli nesprávnej

prevádzke, pozrite si značky smeru jazdy dopredu na bočnej strane húsenicových pásov.

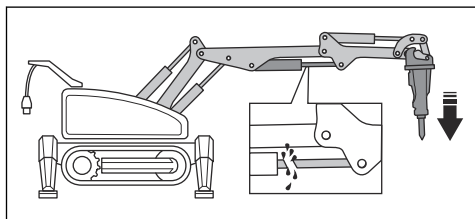
- Skontrolujte, či je systém ramena zatiahnutý, keď sú zasunuté stabilizačné podpory. Tým sa znižuje riziko pádu výrobku.
- Počas prevádzky s kladivom alebo naberákom sa stabilizačné podpory môžu zdvihnúť od zeme. Aby ste udržali náklad na zostávajúcom podpornom mechanizme na minime, stabilizačné podpory udržiavajte v blízkosti zeme.
- V niektorých malých priestoroch nie je možné vysunúť stabilizačné podpory. Ak stabilizačné podpory nie sú vysunuté, prispôbte tomu svoju prevádzku. Pri pohybe systému ramena bez vysunutých stabilizačných podpier existuje zvýšené riziko, že výrobok spadne.
- Prevádzka s kladivom môže zvýšiť riziko naklonenia výrobku. To môže spôsobiť, že sa stabilizačné podpory dotknú zeme veľkou silou. Zaisťte, aby v takom prípade nehrozilo nebezpečenstvo poškodenia alebo poranenia.
- Pri otáčaní veže do strán musia byť stabilizačné podpory vysunuté a systém ramena musí pracovať v blízkosti zeme.
- Pri používaní veže postupujte opatrne. Zistiť smer otáčania pred prevádzkou je náročné.
- So systémom ramena alebo vežou nenarážajte do pracovného objektu. Nainštalované nástroje používajte len na prevádzku.
- Počas prevádzky musí byť zariadenie umiestnené čo najrovnejšie a stabilizačné podpory by mali byť úplne vysunuté. Systém ramena nepoužívajte, ak sú stabilizačné podpory zasunuté.
- Zariadenie umiestnite do blízkosti pracovného objektu, aby sa znížilo zaťaženie systému ramena. Tým sa znižuje riziko pádu výrobku.
- Výrobok ma zvýšenie sily pôsobiacej na pracovný objekt nepripevňujte k stenám alebo iným predmetom. Môže to spôsobiť preťaženie výrobku a nástroja.



- Aby ste zabránili preťaženiu, nepoužívajte valce vo vnútornej alebo vonkajšej koncovej polohe. Udržujte vždy malú vzdialenosť od koncových polôh.
- Ak s kladivom budete pracovať v smere nahor, neumiestňujte valce do ich koncových polôh. Môže tak dôjsť k poškodeniu valcov 1 a 2.



- Ak s kladivom budete pracovať v smere nadol, neumiestňujte valce do ich koncových polôh. Mohlo by to viesť k poškodeniu valca 3.



- DXR 315: Teleskopické rameno nepoužívajte na zatlačenie nástroja proti pracovnému objektu.
- Po dokončení operácie spustíte systém ramena na zem pred zastavením výrobku.

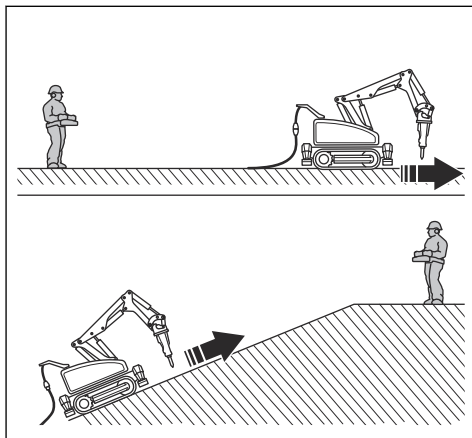
Bezpečnostné pokyny pre prevádzku na svahu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Skontrolujte, či je pracovná plocha bezpečná. Na svahoch a drsných povrchoch buďte veľmi opatrní. Vlhká a uvoľnená pôda zvyšuje nebezpečenstvo nehody. Ďalšie informácie o maximálnom uhle sklonu nájdete v časti *Technické údaje na strane 111*.
- Počas prevádzky na rovnom povrchu prejdite za výrobok alebo na jeho bočnú stranu. Počas práce na naklonených povrchoch postupujte opatrne.

Nekráčajte ani nestojte pod výrobkom. Výrobok je ťažký a pri páde môže spôsobiť ťažké poranenia.



- Uvoľnená zemina, vibrácie a prevádzková rýchlosť môžu spôsobiť, že výrobok spadne na svahu s menším sklonom.
- Pri práci na rampách sa uistite, že je povrch dostatočne stabilný.
- Na svahoch sa pohybujte plynulo a pomaly.
- Výrobkom sa pohybujte hore a dole svahom, nie z jednej strany na druhú. Uistite sa, že systém ramena smeruje v smere svahu.
- Nepoužívajte súčasne húsenicové pásy a vežu, aby ste zabránili náhlym neželaným pohybom.
- Na svahoch udržiavajte systém ramena a stabilizačné podpery čo najnižšie.
- Ak počas prevádzky na svahu hrozí nebezpečenstvo náhlych nežiaducich pohybův, výrobok upevnite.
- Dávajte pozor, aby výrobok nemohol počas prevádzky spadnúť. Hrozí nebezpečenstvo poranenia osôb a poškodenia výrobku.
- Ak je potrebné výrobok zaparkovať, uistite sa, že je povrch rovný. Potiahnite systém ramena a položte nástroje na rovný povrch.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku v blízkosti brehov



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Ak sa výrobok nachádza v blízkosti okraja, nepoužívajte ho s káblovým pripojením. Používajte len rádiové ovládanie.
- Povrchy, ktoré nie sú dostatočne stabilné a nefungujú správne, môžu spôsobiť neželané pohyby výrobku. Pri práci v blízkosti priekop a výkopov alebo vo výškach postupujte opatrne.
- Pri práci v blízkosti okrajov výrobok a voľné nástroje vždy pripevnite.

- Uistite sa, že je výrobok stabilný a počas prevádzky sa nepohybuje v blízkosti okraja.
- Uistite sa, že povrch je dostatočne stabilný pre hmotnosť výrobku. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 111*.
- Uistite sa, že povrch dokáže odolať vibráciám zariadenia. Počas prevádzky sa z výrobku prenášajú vibrácie na povrch.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku na drsných povrchoch



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Keď presúvate výrobok cez drsné povrchy, vysuňte stabilizačné podpory tak, aby boli priamo nad povrchom.
- Systém ramena sa môže používať na zdvíhanie húsenicových pásov nad drsné povrchy. Systém ramena neotáčajte ani nezdvíhajte príliš vysoko. Existuje riziko, že výrobok spadne.
- Drsné povrchy môžu spôsobiť naklonenie a pád výrobku. Zatiahnite systém ramena, aby ste posunuli ťažisko blízko stredu výrobku. Tým sa znižuje riziko pádu výrobku.
- Povrchy s neuspokojivou nosnosťou môžu spôsobiť zmenu smeru alebo pád výrobku. Pred spustením výrobku vždy skontrolujte povrch. Takisto sa uistite, že pod materiálmi s neuspokojivou nosnosťou nie sú žiadne otvory.
- Húsenicové pásy poskytujú na hladkých povrchoch nízku úroveň trenia. Voda, prach a nečistoty môžu znížiť trenie ešte viac. Menšie trenie zvyšuje riziko neželaného pohybu výrobku.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku na ocelových húsenicových pásoch



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Nepoužívajte ocelové húsenicové pásy na svahoch s pevným povrchom. Trenie ocelových húsenicových pásov je nízke a výrobok sa môže začať klzať.
- Ocelové húsenicové pásy sú ťažšie než gumené húsenicové pásy. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 111*.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku kladiva s dlhými pracovnými nástrojmi



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred prepravou výrobku odstráňte pracovný nástroj.

- Dlhý pracovný nástroj zvyšuje opotrebovanie kladiva a puzdier kladiva.
- Kladivo nezaťažujte bočným zaťažením. Bočné zaťaženie môže spôsobiť zlomenie pracovného nástroja.
- Keď sú nainštalované dlhé pracovné nástroje, znížte rýchlosť výrobku na < 50 %, aby sa znížila obvodová rýchlosť kladiva a zabezpečila lepšia kontrola.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku

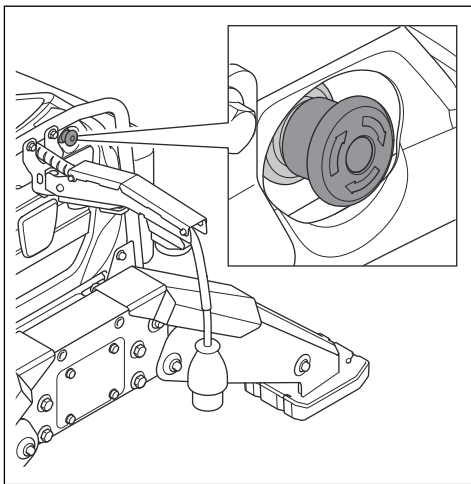


VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Nepoužívajte produkt, ktorý má chybné bezpečnostné zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia chybné, obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
- Nevykonávajte žiadne úpravy bezpečnostného zariadenia.

Tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku (DXR 145)

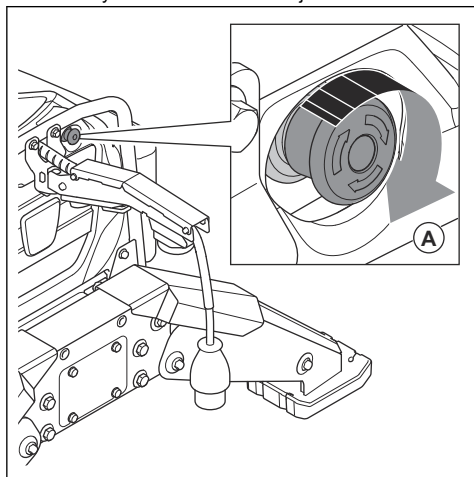
Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motora a všetkých nebezpečných pohybov.



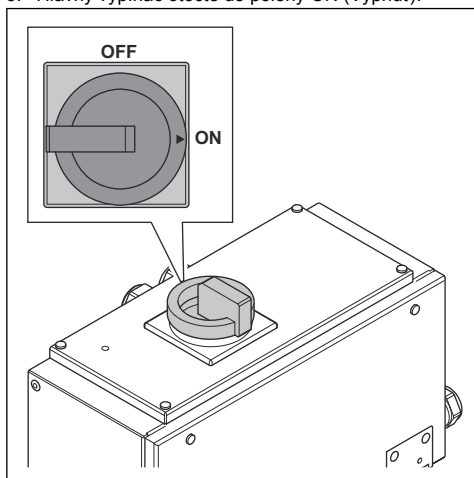
VAROVANIE: Nepoužívajte tlačidlo núdzového zastavenia ako tlačidlo na zastavenie výrobku.

Kontrola tlačidla núdzového zastavenia na výrobku (DXR 145)

1. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (A) v smere hodinových ručičiek ho deaktivujte.

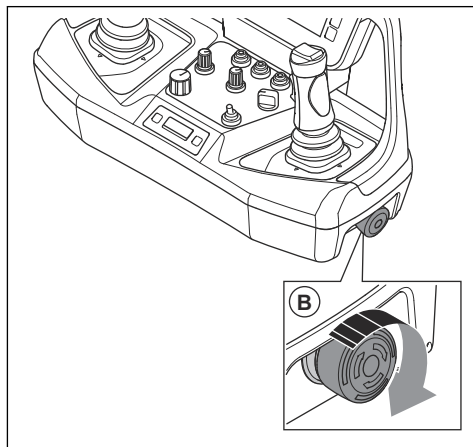


2. Otvorte pravé dverka výrobku.
3. Hlavný vypínač otočte do polohy ON (Vypnúť).

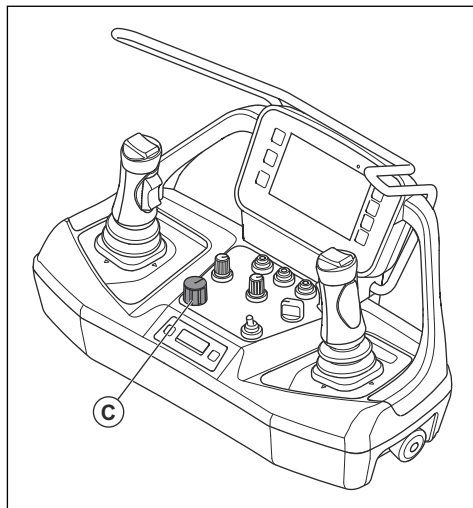


4. Vystúpte z pracovnej oblasti s diaľkovým ovládaním.

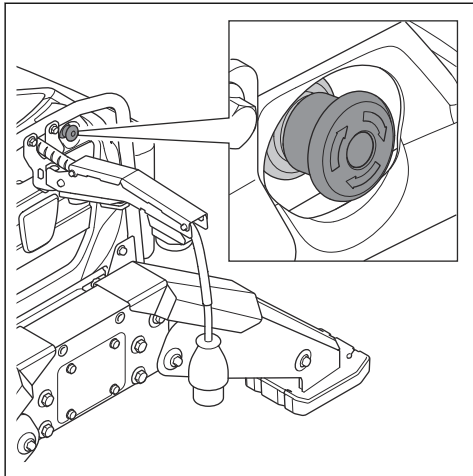
5. Uistite sa, že tlačidlo zastavenia stroja (B) je deaktivované.



6. Otočte spínač OFF/ON/START (C) do polohy START.



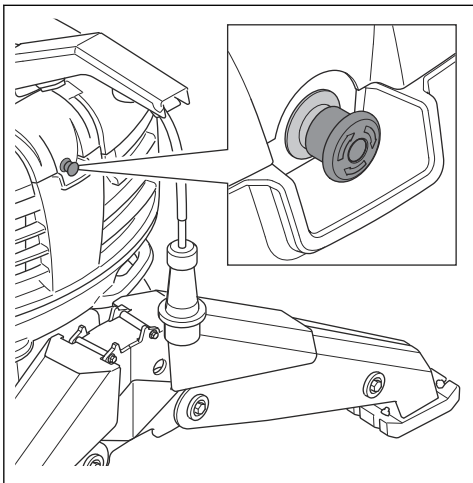
7. Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.



8. Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujete núdzový vypínač.

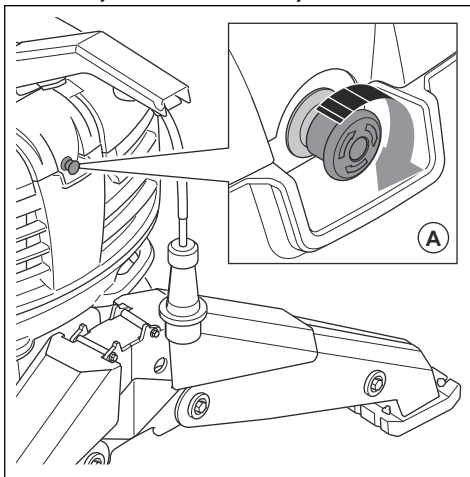
Tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motora a všetkých nebezpečných pohybov.



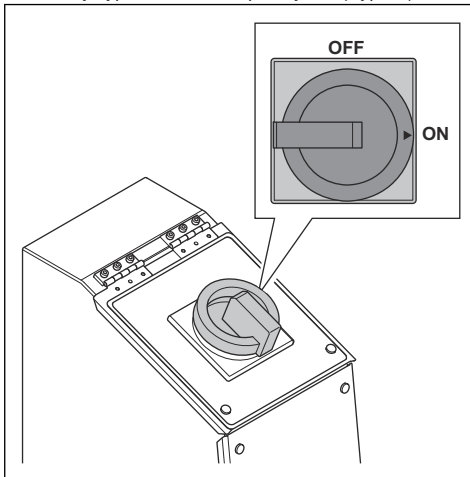
Kontrola tlačidla núdzového zastavenia na výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (A) v smere hodinových ručičiek ho deaktivujete.



2. Otvorte pravé dverka výrobku.

3. Hlavný vypínač otočte do polohy ON (Vypnúť).

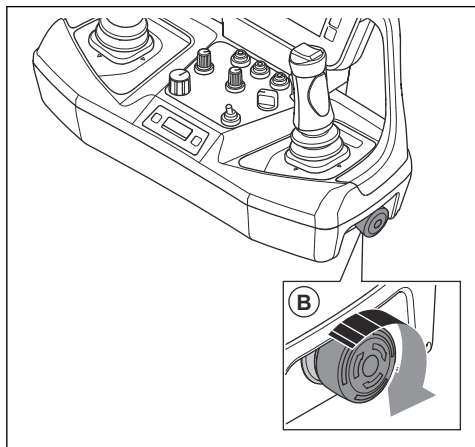


4. Vystúpte z pracovnej oblasti s diaľkovým ovládaním.

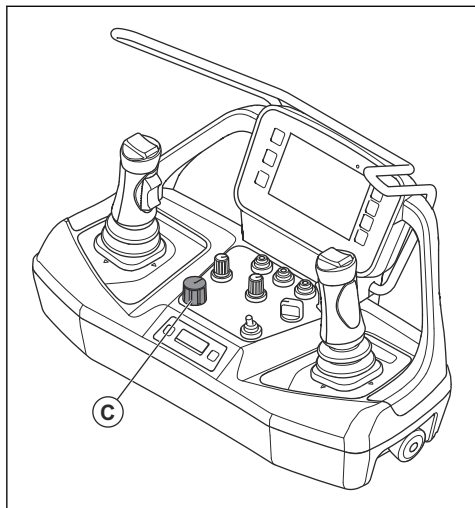


VAROVANIE: Nepoužívajte tlačidlo núdzového zastavenia ako tlačidlo na zastavenie výrobku.

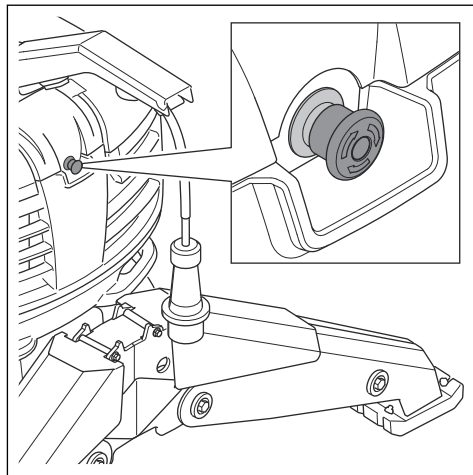
5. Uistite sa, že tlačidlo zastavenia stroja (B) je deaktivované.



6. Otočte spínač OFF/ON/START (C) do polohy START.



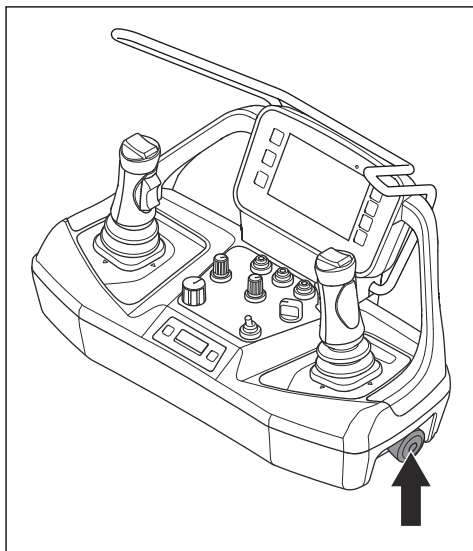
7. Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.



8. Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujete núdzový vypínač.

Tlačidlo zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní

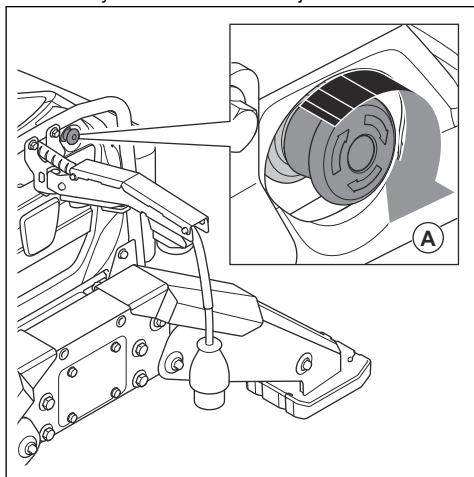
Tlačidlo zastavenia stroja slúži na rýchle zastavenie motora.



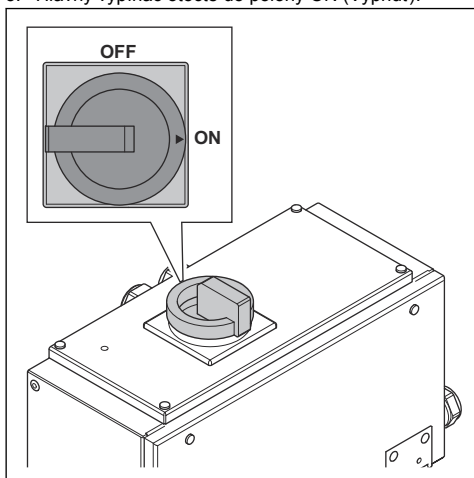
VAROVANIE: Nepoužívajte tlačidlo zastavenia stroja ako tlačidlo na zastavenie výrobku.

Kontrola tlačidla zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní (DXR 145)

1. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (A) v smere hodinových ručičiek ho deaktivujte.

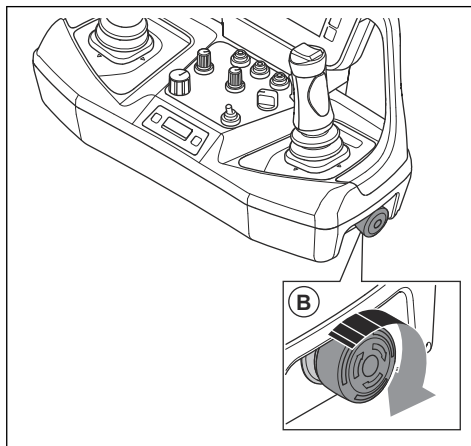


2. Otvorte pravé dverka výrobu.
3. Hlavný vypínač otočte do polohy ON (Vypnúť).

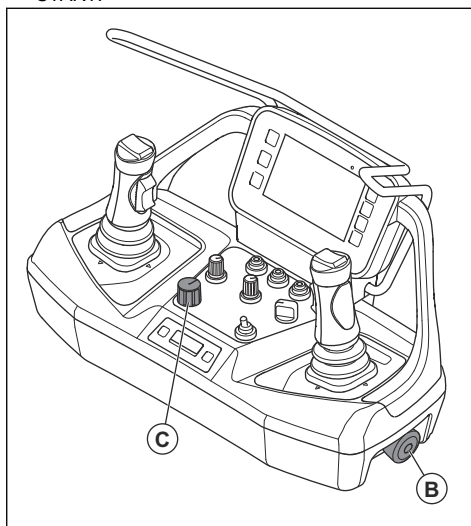


4. Vystúpte z pracovnej oblasti s diaľkovým ovládaním.

5. Uistite sa, že tlačidlo zastavenia stroja (B) je deaktivované.



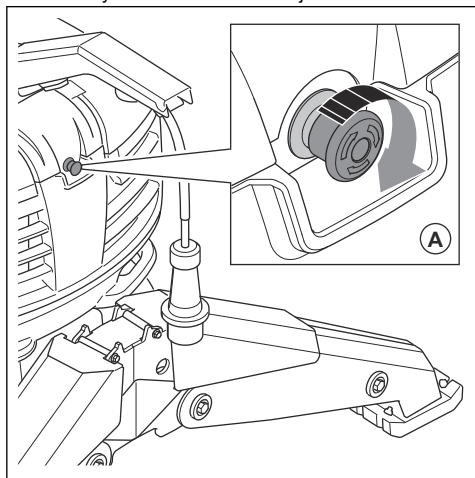
6. Otočte spínač OFF/ON/START (C) do polohy START.



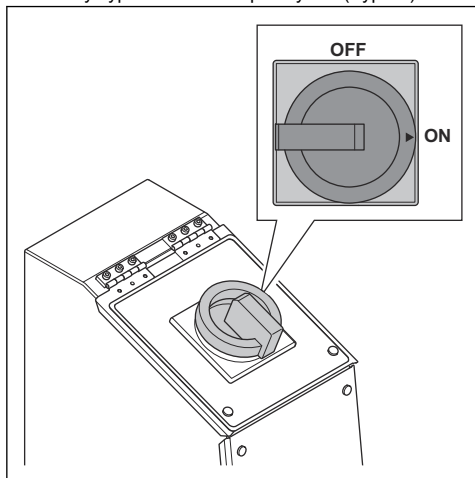
7. Stlačte tlačidlo zastavenia stroja (B).
8. Otočením tlačidla zastavenia stroja (B) deaktivujte zastavenie stroja.

Kontrola tlačidla zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (A) v smere hodinových ručičiek ho deaktivujte.

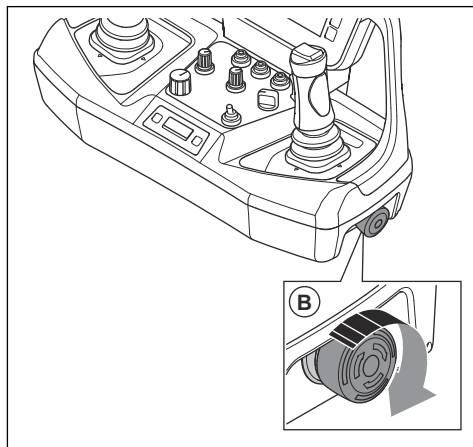


2. Otvorte pravé dverka výrobu.
3. Hlavný vypínač otočte do polohy ON (Vypnúť).

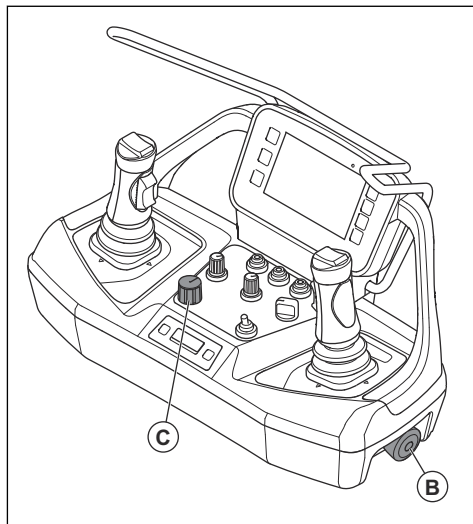


4. Vystúpte z pracovnej oblasti s diaľkovým ovládaním.

5. Uistite sa, že tlačidlo zastavenia stroja (B) je deaktivované.



6. Otočte spínač OFF/ON/START (C) do polohy START.



7. Stlačte tlačidlo zastavenia stroja (B).
8. Otočením tlačidla zastavenia stroja (B) deaktivujte zastavenie stroja.

Zariadenie na núdzové spúšťanie

Zariadenie na núdzové spúšťanie sa používa na manuálne spúšťanie systému ramena na zem, keď výrobok nepracuje správne alebo došlo k poruche motora.

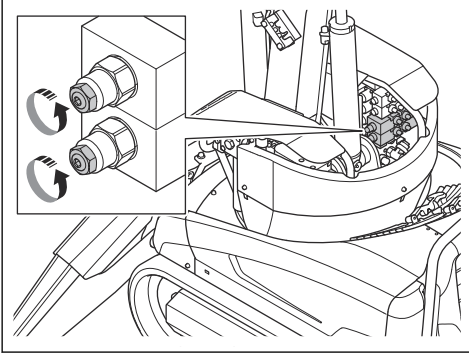


VÝSTRAHA: Ak výrobok nepracuje správne, obsluhujúca osoba musí zostať

dnu, kým nebude výrobok stabilný a v bezpečnom stave.

Ovládanie zariadenia núdzového spustenia (DXR 145)

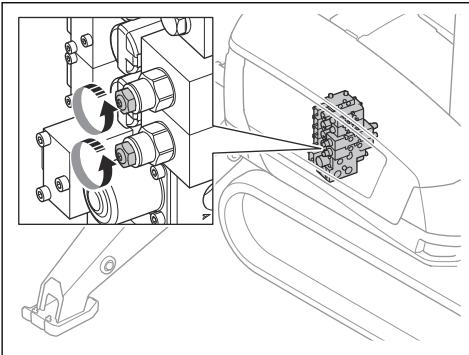
1. Otočte poistnú maticu o niekoľko otáčok na každom ventilu, aby sa uvoľnila nastavovacia skrutka.



2. Dotiahnite nastavovaciu skrutku na každom ventilu, aby ste uvoľnili hydraulický tlak. Systém ramena sa spustí na zem.
3. Zostaňte pri výrobku, kým systém ramena nebude na zemi a výrobok nebude stabilný.

Ovládanie zariadenia núdzového spustenia (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Odstráňte pravý bočný kryt na výrobku.
2. Otočte poistnú maticu o niekoľko otáčok na každom ventilu, aby sa uvoľnila nastavovacia skrutka.



3. Dotiahnite nastavovaciu skrutku na každom ventilu, aby ste uvoľnili hydraulický tlak. Systém ramena sa spustí na zem.
4. Zostaňte pri výrobku, kým systém ramena nebude na zemi a výrobok nebude stabilný.

Komponenty dôležité z hľadiska bezpečnosti

Servis komponentov dôležitých z hľadiska bezpečnosti zverte iba kvalifikovanému servisu spoločnosti Husqvarna, ktorý používa iba originálne náhradné súčiastky. Nevykonávajte žiadne úpravy komponentov dôležitých z hľadiska bezpečnosti. Komponenty dôležité z hľadiska bezpečnosti sú: bezpečnostný ovládač PLC, tlačidlo núdzového zastavenia, sieťový stykač, otočný ventil, cirkulačný ventil, snímač tlaku, čerpadlo a diaľkové ovládanie.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.



VÝSTRAHA: Úraz elektrickým prúdom môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie. Všetky činnosti kontroly a údržby vykonávajte so zastaveným motorom a odpojenou napájacou zástrčkou.

- Udržiavajte všetky diely v dobrom stave a zabezpečte, aby boli všetky upnutia riadne utiahnuté.
- Vymeňte opotrebované komponenty. Ak sa výrobok používa s poškodenými alebo opotrebovanými komponentmi, hrozí zvýšené riziko mechanickej poruchy.
- Vymeňte opotrebované alebo chýbajúce značky a štítky.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Všetky ostatné úkony údržby smie vykonávať len schválený servisný zástupca.
- Zaisťte, aby ste mali potrebné školenie na vykonávanie údržby.
- Na zdvíhanie ťažkých súčastí výrobku a na ich udržanie v stabilnej polohe počas údržby použite zdvíhacie zariadenie. Pred údržbou mechanicky zaisťte súčasti zariadenia, aby ste zabránili zraneniu pohyblivými časťami.
- Ak sa vzdialite od výrobku, vykonajte postup uzamknutia.
- Údržbu elektrického a hydraulického systému smie vykonávať iba schválený servisný personál.
- Pravidelne vykonávajte údržbu a kontrolujte, či výrobok funguje správne. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 67*.
- Problémy s unikaním hydraulickéj kvapaliny neriešajte pomocou rúk. Riešenie problémov iba skontrolujte vizuálne.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Postup pred používaním výrobku

1. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
2. Nasadte si potrebné osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 20*.
3. Svoje telo udržiavajte v správnej polohe pomocou popruhu diaľkového ovládania a zabráňte tak zraneniu.
4. Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nenachádzali žiadne osoby.
5. Vykonávajte dennú údržbu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 67*.
6. Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený.
7. Namontujte nástroj do výrobku. Skontrolujte, či je nástroj správne a bezpečne nainštalovaný. Pozrite si časť *Inštalácia a odstránenie nástrojov výrobku na strane 32*.
8. Skontrolujte, či sú bezpečnostné zariadenia na výrobku nepoškodené.
9. Položte výrobok na pracovnú oblasť. Uistite sa, že preprava výrobku na pracovisko a v rámci neho je prevedená bezpečne a správne. Pozrite si časť *Preprava na strane 107*.
10. Skontrolujte, či sú napájací kábel a predlžovací kábel v dobrom stave a nie sú poškodené.
11. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 31*.
12. Uistite sa, že sa na výrobku nenachádzajú nástroje, ako sú skrutkovače alebo iné predmety, ktoré sa nepoužívajú.
13. Uistite sa, že teplota hydraulického oleja nie je nižšia ako 10 °C/50 °F. Informácie nájdete v časti *Zahriatie výrobku na strane 31*.

Pripojenie výrobku k zdroju napájania



VÝSTRAHA: Výrobok vždy pripájajte cez prúdový chránič RCD s osobnou ochranou. Prúdový chránič RCD sa musí vypínať pri chybe uzemnenia 30 mA.

1. Uistite sa, že napätie je kompatibilné s výrobkom a že sa používajú správne poistky. Pozrite si časť *Orientačné hodnoty pre pripojenie k sieťovej zásuvke na strane 117*.
2. Pripojte napájaciu zástrčku výrobku k predlžovaciemu káblu.
3. Pripojte predlžovací kábel do sieťovej zásuvky.

Zahriatie výrobku



VAROVANIE: Ak je teplota hydraulického oleja nižšia ako 10 °C/50 °F, nepoužívajte maximálny tlak čerpadla. Maximálny tlak čerpadla dosiahnete, keď stabilizačné podpery alebo systém ramena použijete s maximálnym predĺžením.

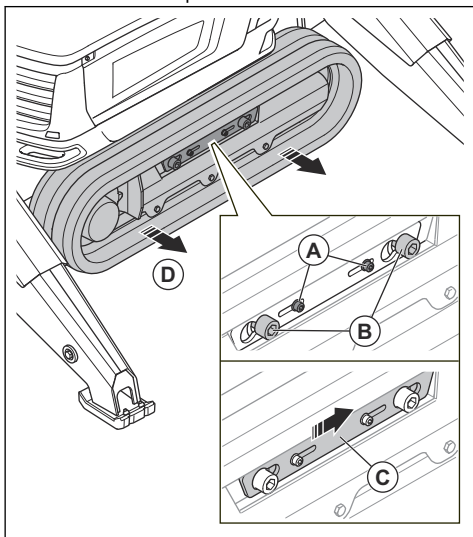
1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55 a Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56*.
2. Vysuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
3. Najskôr ovládajte húsenicové pásy pomalšie a potom zrýchlite.
4. Pohybujte systémom ramena pomaly vo všetkých smeroch. Uistite sa, že na systéme ramena nie je žiadna záťaž.
5. Skontrolujte teplotu hydraulického oleja. Optimálna pracovná teplota sa pohybuje od 40 °C/104 °F do 55 °C/131 °F.
6. Ak teplota nie je správna, postup zopakujte znova.

Montáž a demontáž rozširovačov húsenicového pásu (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Rozširovače húsenicového pásu poskytujú vyššiu stabilitu výrobku.

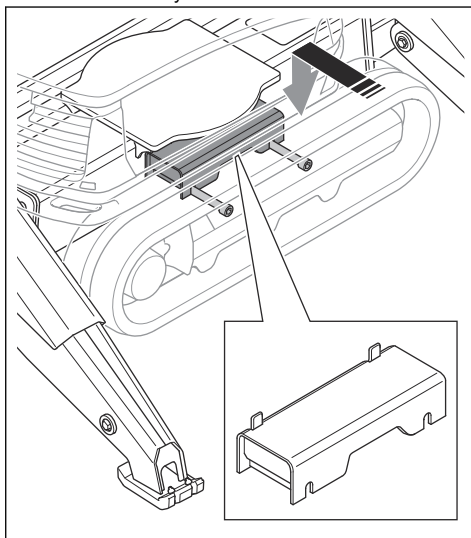
1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56*.
2. Položte výrobok na stabilný povrch.
3. Vysuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
5. Nasledujúci postup vykonajte pre každý húsenicový pás.

- a) Uvoľnite 4 skrutky (A) a (B) pre rozširovač húsenicového pásu.

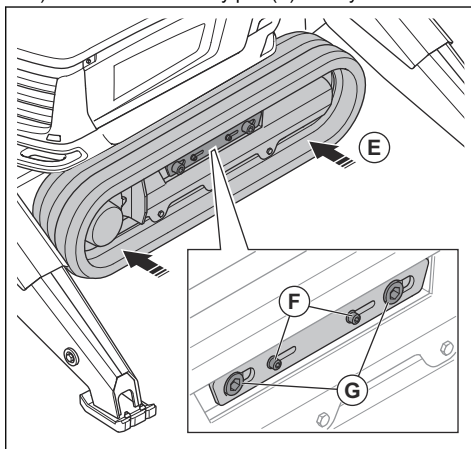


- b) Dosku (C) zatlačte nabok.
 c) Ťahajte húsenicový pás (D) von, kým sa nezastaví.
 d) Uistite sa, že vzdialenosť medzi dráhou húsenicového pásu a výrobkom je dostatočná pre rozširovač húsenicového pásu. V prípade potreby uvoľnite 2 skrutky (B) ešte o kúsok viac. Ťahajte húsenicový pás (D) von, kým sa nezastaví.

- e) Nainštalujte rozširovač húsenicového pásu. Otvory na rozširovači húsenicového pásu musia smerovať k výrobku.



- f) Zatlačte húsenicový pás (E) voči výrobku.



- g) Utiahnite 2 skrutky M10 (F) a 2 skrutky M24 (G) rozširovača húsenicového pásu. Skrutky M10 dotiahnite momentom 47 Nm a skrutky M24 momentom 500 Nm.

6. Rozširovače húsenicového pásu odmontujte v opačnom poradí.

Inštalácia a odstránenie nástrojov výrobku

Ak nástroj nie je nainštalovaný na výrobku, hadice na nástroji musia byť vždy spojené.

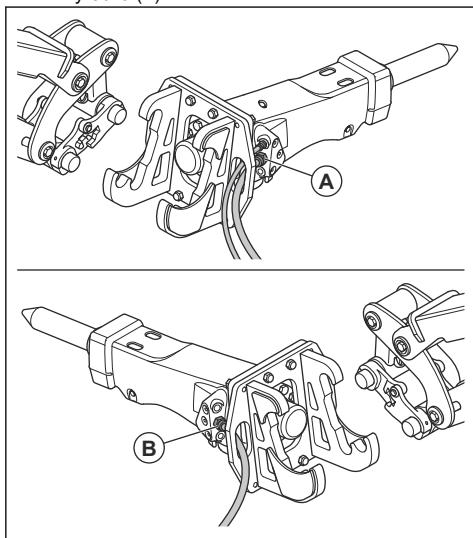


VÝSTRAHA: Skontrolujte, či je nástroj správne a bezpečne nainštalovaný. Nástroj môže pri páde zo zariadenia spôsobiť vážne zranenie.



VÝSTRAHA: Pri výmene nástroja môže byť potrebné, aby ste sa nachádzali v pracovnej oblasti. Zabráňte náhodnému spusteniu výrobku počas výmeny nástroja a uistite sa, že zariadenie môžete rýchlo zastaviť. Nepríbližujte sa rukami ani nohami k oblastiam, kde hrozí riziko poranenia pomliaždením.

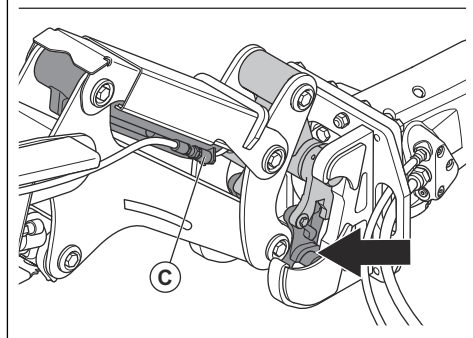
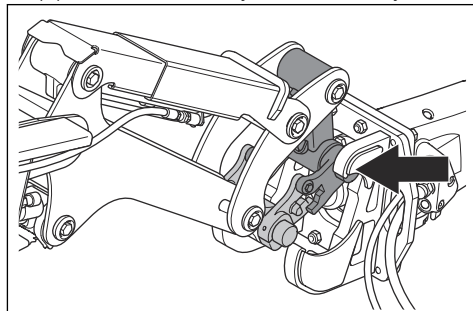
1. Odstráňte nečistoty z hydraulických spojok výrobku.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55 a Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56.*
3. Položte výrobok na stabilný povrch.
4. Vysuňte stabilizačné podpory. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65.*
5. Položte nástroj pred výrobok. Držiak na nástroji musí smerovať k výrobku.
6. Uistite sa, že je nástroj v správnej polohe. Vykonajte nasledujúci postup. Nástroj je zobrazený zozadu.
 - a) Uistite sa, že je vývodná hadica na pravej strane výrobku (A).



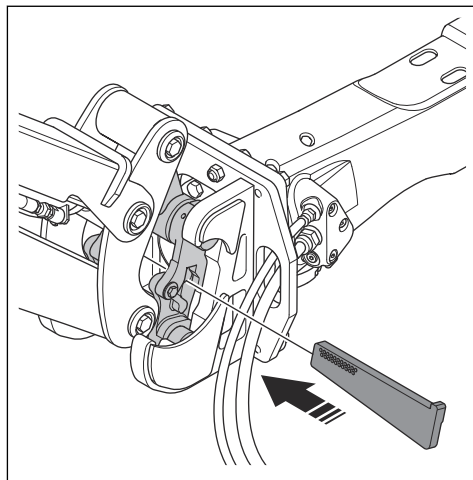
b) Uistite sa, že je tlaková hadica nástroja na ľavej strane výrobku (B).

7. Posúvajte systémom ramena, až kým držiak nástroja na systéme ramena nebude držať nástroj.

8. Zdvihnite systém ramena a úplne zasuňte valec 4 (C), čím utiahnete nástroj na držiaku nástroja.

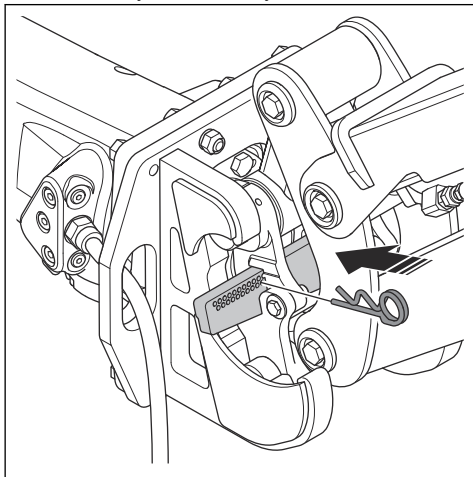


9. Otočte spínač OFF/ON/START na diaľkovom ovládaní do polohy OFF.
10. Nainštalujte klin z pravej strany. Poistný zárez na klině musí smerovať nahor.



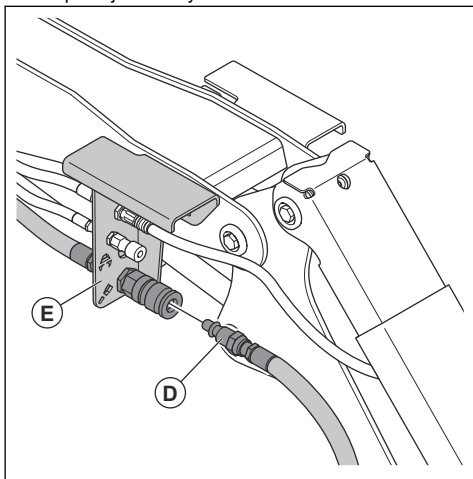
11. Pomocou kladiva úplne zaistíte klin.

12. Nasadte poistný kolík do klínu. Vložte poistný kolík do otvoru najbližšie k nástroju.

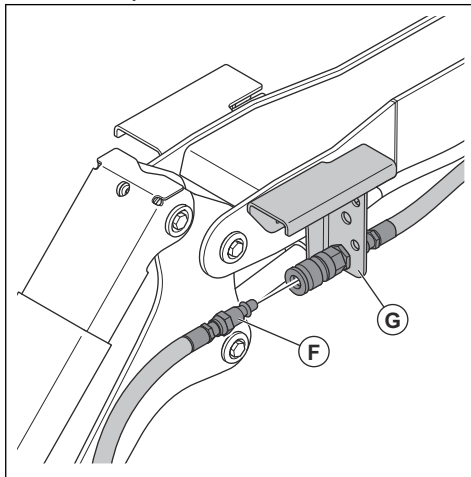


13. Pripojte hadice z nástroja k výrobku. Vykonajte nasledujúci postup. Nástroj je zobrazený zozadu.

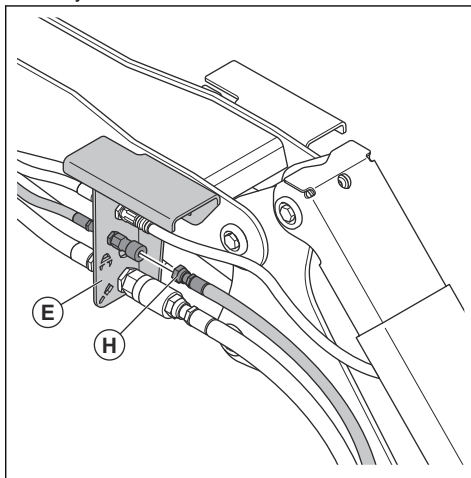
- a) Pripojte vývodnú hadicu (D) k portu A (E) na pravej strane výrobku.



- b) Pripojte tlakovú hadicu (F) k portu B (G) na ľavej strane výrobku.



- c) Pre model DXR 305 a kladivo: pripojte vývodnú hadicu (H) k portu A (E) na pravej strane výrobku.



14. Ak chcete nástroj vybrať, postupujte rovnako, ale v opačnom poradí.

Balíky príslušenstva

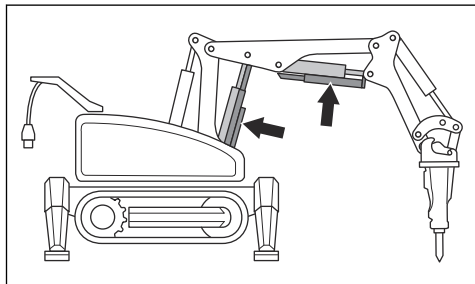
K dispozícii sú rôzne balíky príslušenstva, ktoré zabraňujú poškodeniu výrobku a rozširujú pracovnú oblasť výrobku. Pozrite si nižšie uvedenú tabuľku. Balíky príslušenstva môžu byť nainštalované z výroby alebo ich je možné nainštalovať na výrobok. Ak balíky príslušenstva nie sú nainštalované z výroby, nechajte ich inštaláciu vykonať schváleným servisným zástupcom spoločnosti Husqvarna.

Poznámka: Balíky príslušenstva P2 a P3 nemôžu byť na modeli DXR 145 nainštalované z výroby.

Príslušenstvo	Balík príslušenstva P1	Balík príslušenstva P2	Balík príslušenstva P3
Kryty valcov, pozrite si časť <i>Kryty valcov na strane 35</i> .	X	X	X
Extra hydraulická funkcia, pozrite si časť <i>Extra hydraulická funkcia (DXR 145) na strane 35</i> a <i>Extra hydraulická funkcia (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 35</i> .	X	X	X
Chladiaca súprava, pozrite si časť <i>Chladiaca súprava (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 36</i> .		X	X
Súprava na ochranu pred teplom, pozrite si časť <i>Súprava na ochranu pred teplom (DXR 275, DXR 305, DXR 315 a SB 202/302) na strane 36</i> .			X

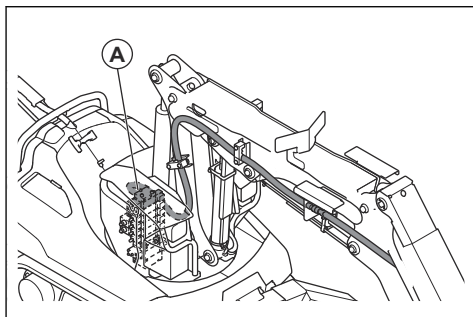
Kryty valcov

Kryty valcov zabraňujú poškodeniu piesta a valca 2 a valca 3.



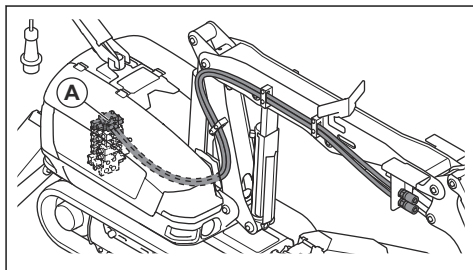
Extra hydraulická funkcia (DXR 145)

Extra hydraulická funkcia (A) umožňuje otáčanie drapákov a ocelových nožníc.



Extra hydraulická funkcia (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

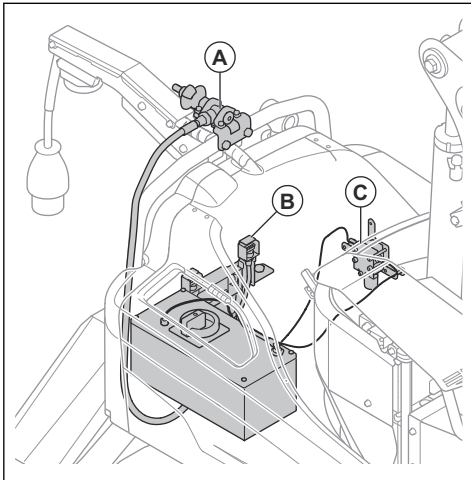
Extra hydraulická funkcia (A) umožňuje otáčanie drapákov a ocelových nožníc.



Chladiaca súprava (DXR 145)

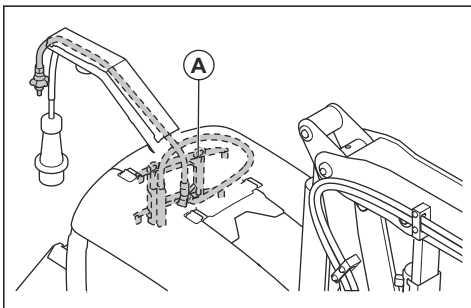
Chladiaca súprava (A) sa používa pri vysokých teplotách prostredia. K výrobku je pripojená hadica z externého vzduchového kompresora. Prúdenie vzduchu sa používa na udržiavanie výrobku v chladnom stave. Chladiaca súprava zabraňuje príliš vysokej teplote výrobku. Pozrite si časť *Prevádzkové teploty pre chladiacu súpravu a súpravu na ochranu pred teplom na strane 113*. Pred spustením výrobku v prostredí s vysokou teplotou prostredia pripojte hadicu k výrobku. Ak je prúdenie vzduchu príliš nízke, zatvorte zadné dýzy (B), aby ste sa uistili, že sa elektrická skriňa nebude príliš zahrievať. Chladiaca súprava pre (DXR 145) má vzduchový filter a automatický systém (C) na oddeľovanie vlhkosti vzduchu. Tento systém udrží vlhký

vzduch mimo elektrickej skrine. Dbajte na pravidelnú výmenu vzduchového filtra.



Chladiaca súprava (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Chladiaca súprava (A) sa používa pri vysokých teplotách prostredia. K výrobku je pripojená hadica z externého vzduchového kompresora. Prúdenie vzduchu sa používa na udržiavanie výrobku v chladnom stave. Chladiaca súprava zabraňuje príliš vysokej teplote výrobku. Pozrite si časť *Prevádzkové teploty pre chladiacu súpravu a súpravu na ochranu pred teplom na strane 113*. Pred spustením výrobku v prostredí s vysokou teplotou prostredia pripojte hadicu k výrobku. Ak je prúdenie vzduchu príliš nízke, zatvorte zadné dýzy, aby ste sa uistili, že sa elektrická skriňa nebude príliš zahrievať.



Súprava na ochranu pred teplom (DXR 145)

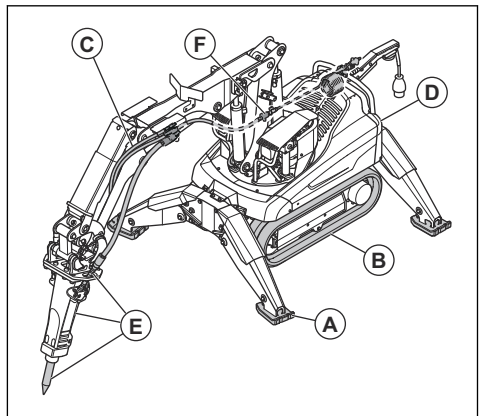
Súprava na ochranu pred teplom sa používa pri veľmi vysokých teplotách prostredia. Pozrite si časť *Prevádzkové teploty pre chladiacu súpravu a súpravu na ochranu pred teplom na strane 113*. Súprava na

ochranu pred teplom je prislúšenstvo, ktoré môže nainštalovať autorizovaný predajca.

Súprava na ochranu pred teplom pre výrobok obsahuje ocelové nohy stabilizačných pätičiek (A), ocelové húsenicové pásy (B), hadice odolné voči teplu (C) pre štyri valce a hydraulický olej odolný voči vznieteniu (D).

Súprava na ochranu kladiva pred teplom (E) obsahuje hadice odolné voči teplu, rozšírenie rozsahu chladenia a dlhý pracovný nástroj.

Prietok vzduchu k nainštalovanému nástroju na výrobku sa môže nastaviť pomocou nastaviteľného ventilu (F) na ramene 1. Pri spúšťaní výrobku ponechajte vzduchový ventil otvorený na 6 otáčok zo 7. Ak prietok vzduchu fúka na nástroj príliš veľa prachu, znížte ho.



Súprava na ochranu pred teplom (DXR 275, DXR 305, DXR 315 a SB 202/302)

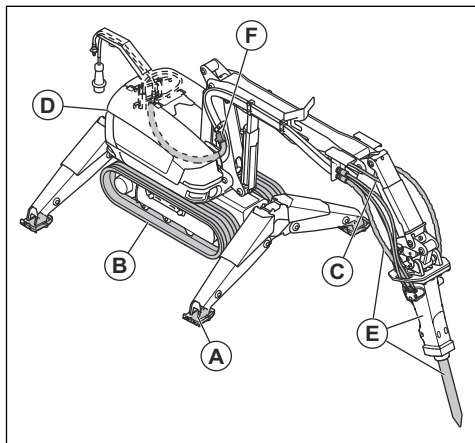
Súprava na ochranu pred teplom sa používa pri veľmi vysokých teplotách. Pozrite si časť *Prevádzkové teploty pre chladiacu súpravu a súpravu na ochranu pred teplom na strane 113*.

Súprava na ochranu pred teplom pre výrobok obsahuje ocelové nohy stabilizačných pätičiek (A), ocelové húsenicové pásy (B), hadice odolné voči teplu (C) pre štyri valce a hydraulický olej odolný voči vznieteniu (D).

Súprava na ochranu kladiva pred teplom (E) obsahuje hadice odolné voči teplu, rozšírenie rozsahu chladenia a dlhý pracovný nástroj.

Prietok vzduchu k nainštalovanému nástroju na výrobku sa môže nastaviť pomocou nastaviteľného ventilu (F) na ramene 1. Pri spúšťaní výrobku ponechajte vzduchový

ventil otvorený na 6 otáčok zo 7. Ak prítok vzduchu fúka na nástroj príliš veľa prachu, znížte ho.



Diaľkové ovládanie

Výrobok sa ovláda diaľkovým ovládaním.

Diaľkové ovládanie možno prevádzkovať pomocou rádiového komunikačného prenosu. Ak dôjde k rušeniu prenosu, frekvencia sa automaticky zmení. Párovanie medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním vykonáva výrobca. Nové párovanie je potrebné aj v prípade výmeny diaľkového ovládania alebo výmeny diaľkového ovládania medzi výrobkami. Pozrite si časť *Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 145) na strane 59* a *Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 61*.

Diaľkové ovládanie môže fungovať aj so zbernicovým káblom CAN pripojeným medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom. Zbernicový kábel CAN je napríklad možné použiť, keď je stav nabitia batérie diaľkového ovládania nízky. Pokyny na pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou kábla nájdete v časti *Pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN (DXR 145) na strane 62* a *Pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 63*.

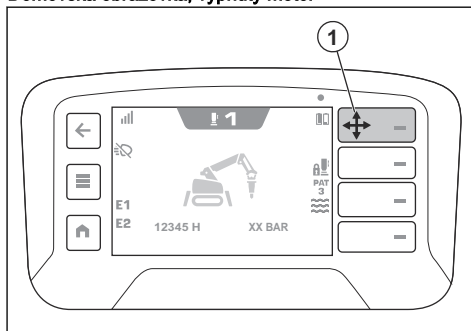
Na diaľkovom ovládaní sa nachádzajú všetky ovládacie prvky, ktoré sú potrebné na ovládanie výrobku. Diaľkové ovládanie disponuje digitálnym displejom so systémom ponuky. Pozrite si časť *Systém ponuky na strane 38*.

Domovská obrazovka

Displej má dve domovské obrazovky. Jedna sa zobrazuje, keď je motor vypnutý. Pozrite si časť *Spustenie diaľkového ovládania na strane 57*. Druhá sa zobrazuje, keď je motor zapnutý. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55* a *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56*.

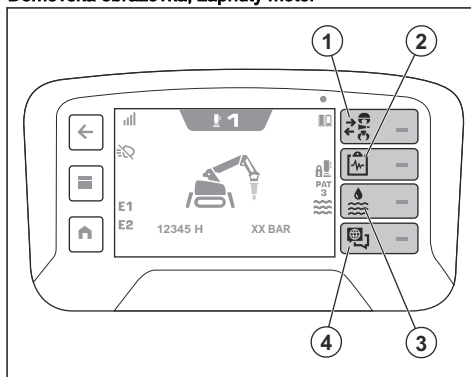
Symbols na lište rýchlej akcie sa menia podľa toho, či je motor vypnutý alebo zapnutý.

Domovská obrazovka, vypnutý motor



Pozícia	Popis
1	Rýchla akcia na výber režimu testovania vzoru. Pozrite si časť <i>„Režim testu vzoru“ na strane 51</i> .

Domovská obrazovka, zapnutý motor

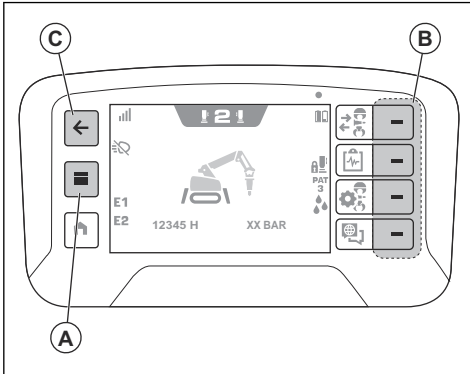


Pozícia	Popis
1	Rýchla akcia na výber nástroja v prevádzke.
2	Rýchla akcia na zobrazenie stavu výrobku.
3	Rýchla akcia na nastavenie hladiny vody a maziva.
4	Rýchla akcia na zmenu jazyka alebo zobrazenie porúch. Symbol sa zmení, keď výrobok objaví výstrahu alebo chybu.

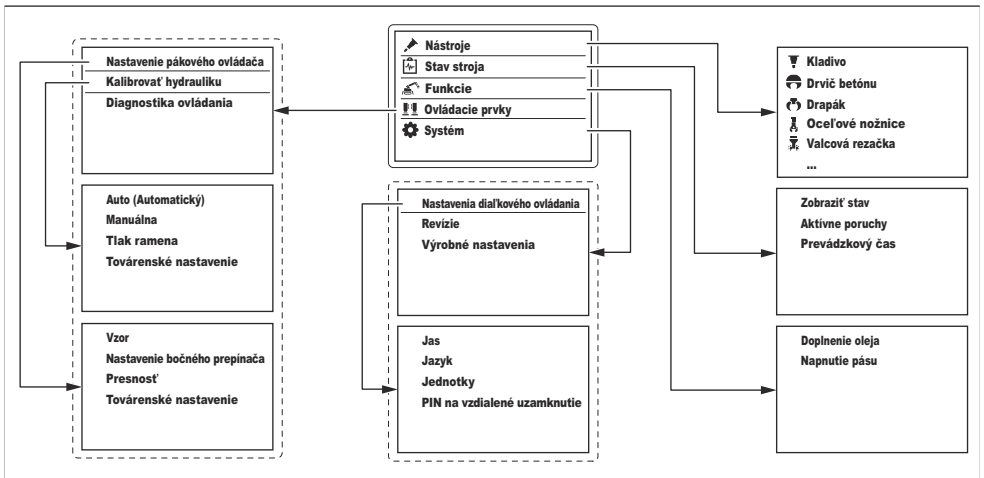
Systém ponuky

Ak chcete otvoriť systém ponuky, vyberte tlačidlo ponuky (A) na diaľkovom ovládaní.

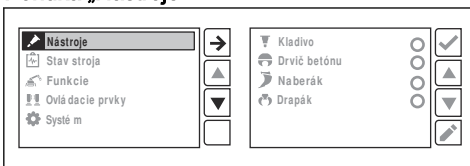
Symbols na lište rýchlej akcie sa zmenia po vykonaní výberu na displeji. Na vykonanie výberu slúži tlačidlo (B) vedľa lišty rýchlej akcie. Tlačidlo (C) umožňuje návrat do štruktúry ponúk.



Prehľad ponúk



Ponuka „Nástroje“



- Vyberte nástroj nainštalovaný vo výrobku pomocou tlačidla (A) na lište rýchlej akcie.

- Upravte vybraný nástroj pomocou tlačidla (B) na lište rýchlej akcie.

„Kladivo“

- „Mazivo“: nastavte množstvo maziva, ktoré hydraulické čerpadlo dodáva výrobku.
- „Voda“: vypnite alebo zapnite funkciu vody. Pozrite si časť „Voda“ na strane 39.

„Drvič betónu“

- „Voda“: vypnite alebo zapnite funkciu vody. Pozrite si časť „Voda“ na strane 39.

„Drapak“

- „Voda“: vypnite alebo zapnite funkciu vody. Pozrite si časť „Voda“ na strane 39.

„Oceľové nožnice“

- „Voda“: vypnite alebo zapnite funkciu vody. Pozrite si časť „Voda“ na strane 39.

„Rezný valec“

- „Voda“: vypnite alebo zapnite funkciu vody. Pozrite si časť „Voda“ na strane 39.

„Vlastný nástroj 1 – 3“

- „Hydraulika“: Hodnotu pre tlak hydraulického oleja a prietok možno nastaviť z portu A do portu B. Zvoľte smer hydraulického oleja.
- „Mazivo“: nastavte množstvo maziva, ktoré hydraulické čerpadlo dodáva výrobku.
- „Voda“: Vypína/zapína funkciu.
- „Funkcia extra 1“: Vlastný nástroj sa ovláda pravým bočným spínačom na pravom pákovom ovládači. Hodnotu pre tlak hydraulického oleja a prietok možno nastaviť z portu A do portu B. Zvoľte smer hydraulického oleja. Na displeji sa zobrazí „E1“.
- „Funkcia extra 2“: Vlastný nástroj sa ovláda ľavým bočným spínačom na ľavom pákovom ovládači. Hodnotu pre tlak hydraulického oleja a prietok možno nastaviť z portu A do portu B. Zvoľte smer hydraulického oleja. Na displeji sa zobrazí „E2“.



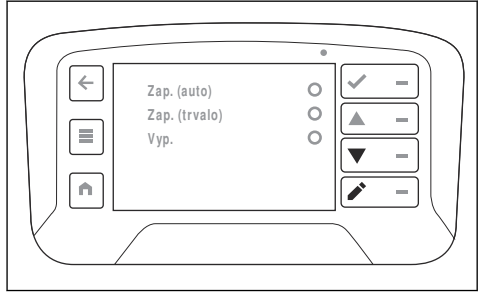
„Voda“

Ak chcete používať funkciu vody, je potrebné nainštalovať voliteľnú súpravu na zníženie množstva prachu. Funkcia vody je použiteľná pre mnohé nástroje.

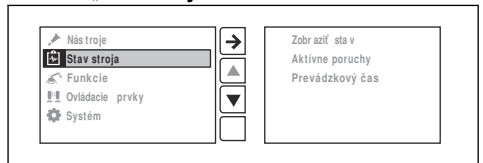
Funkcia vody je v prevádzke, keď sa na displeji zobrazí symbol kvapky s vybraným nástrojom.

- „Predĺžený čas“: predĺžený prívod vody po prepnutí nástroja do pohotovostného režimu.

- „Zap. (auto)“: prívod vody sa pri používaní nástroja aplikuje automaticky.
- „Zap. (auto uzáver)“: prívod vody sa aplikuje automaticky po uzavretí drviča betónu.
- „Zap. (auto otvorenie/uzáver)“: prívod vody sa aplikuje automaticky pri používaní drviča betónu.
- „Zap. (trvalo)“: prívod vody je konštantný, až kým zastavíte výrobok alebo použijete iný nástroj.
- „Vyp.“: prívod vody je uzavretý.

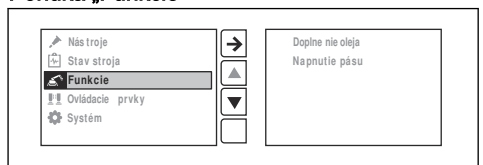


Ponuka „Stav stroja“



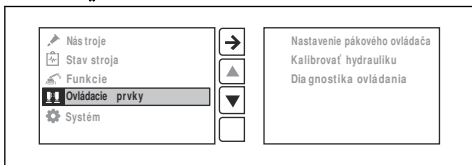
- „Zobrazenie stavu“ zobrazuje teplotu, napätie a prúd.
- Zoznam „Aktívne chyby“ obsahuje poruchy, ktoré výrobok nájde. Zoznam obsahuje všetky aktívne hlásenia. Najnovšie hlásenia sú v hornej časti zoznamu. Pozrite si časť *Hlásenia na displeji na strane 99*.
- Položka „Prevádzkový čas“ zobrazuje celkový čas prevádzky výrobku.

Ponuka „Funkcie“



- „Doplnenie oleja“ doplní hydraulický olej. Pozrite si časť *Kontrola hladiny hydraulického oleja (DXR 145) na strane 72* a *Kontrola hladiny hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 72*.
- „Napnutie pásu“ aktivuje automatické napnutie pásu. Pozrite si časť *Automatické napnutie húsenicového pásu na strane 91*.

Ponuka „Ovládanie“



„Nastavenie pákového ovládača“

- V časti „Vzor“ môžete spustiť test vzoru. Pozrite si časť „Režim testu vzoru“ na strane 51. Môžete tiež zmeniť vzor pákového ovládača používanú na prevádzku diaľkového ovládania. Pozrite si časť „Vzor 1“ na strane 40, „Vzor 2“ na strane 44, „Vzor 3“ na strane 46 a „Vzor 4“ na strane 48.
- „Nastavenie bočného spínača“ nastavuje funkciu pre 2 bočné spínače na pákových ovládačoch.
 - „Auto“: ak je v prevádzke „Funkcia extra 1“, funkciu ovláda pravý bočný spínač. Ak „Funkcia extra 1“ nie je v prevádzke, pravý bočný spínač má rovnakú funkciu ako horné tlačidlá na pravom pákovom ovládači. Ak je v prevádzke „Funkcia extra 2“, funkciu ovláda ľavý bočný spínač. Ak „Funkcia extra 2“ nie je v prevádzke, ľavý bočný spínač má rovnakú funkciu ako horné tlačidlá na ľavom pákovom ovládači. Pozrite si časť „Vlastný nástroj 1 – 3“ na strane 39.
 - „Extra 1/Extra 2“: bočný spínač ovláda „Funkciu extra 1“ a „Funkciu extra 2“. Ak funkcia extra nie je v prevádzke, bočný spínač je vypnutý.

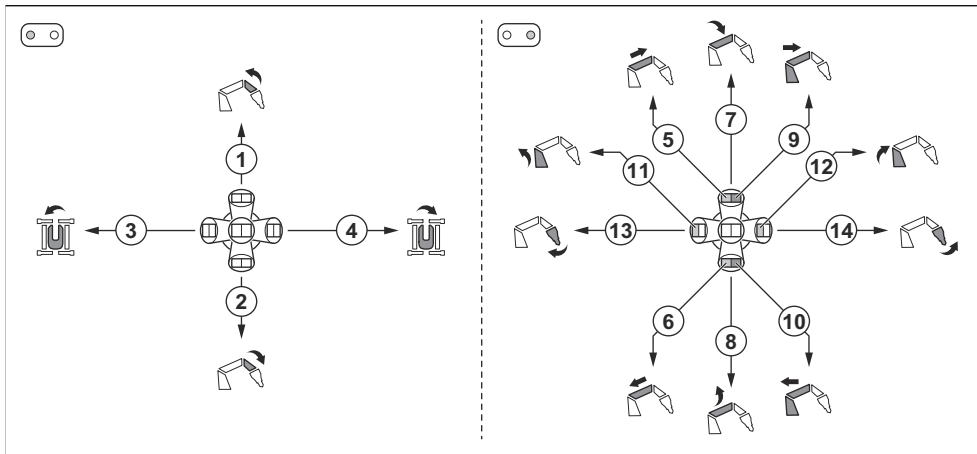
- „Nástroj“: bočný spínač na ľavom pákovom ovládači ovláda funkciu nástroja.
- „Vyp.“: bočný spínač je vypnutý.
- „Presnosť“ nastavuje presnosť pákových ovládačov.
- „Obnoviť výrobné nastavenia“: resetuje pákové ovládače.



„Vzor 1“

„Vzor 1“ sa používa ako štandard. Spínač prevádzkového režimu na diaľkovom ovládaní sa používa na výber medzi pracovným a prepravným režimom. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy* na strane 63.

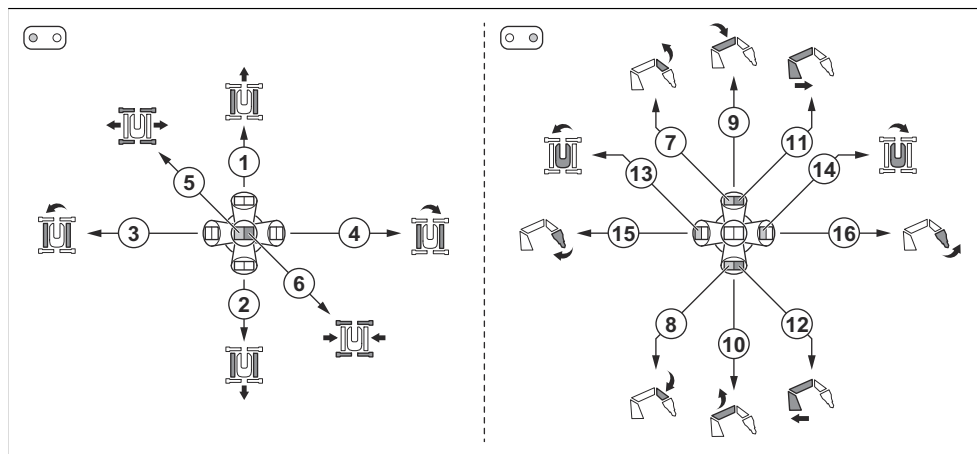
Vybraný pracovný režim:



Pozícia	Pohyb
1	Rameno 3 nahor.
2	Rameno 3 nadol.

Pozícia	Pohyb
3	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
4	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
5	DXR 315: Teleskopické rameno von.
6	DXR 315: Teleskopické rameno dnu.
7	Rameno 2 nadol.
8	Rameno 2 nahor.
9	Rameno 1 a 2 von.
10	Rameno 1 a 2 dnu.
11	Rameno 1 dnu.
12	Rameno 2 von.
13	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
14	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

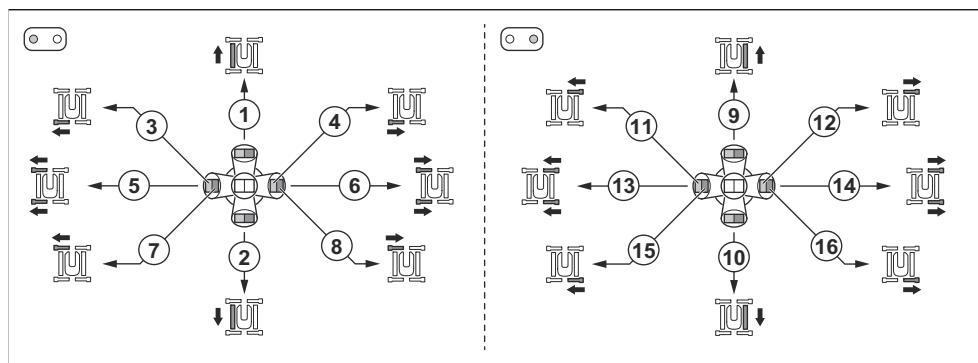
Vybraný režim prepravy a ovládanie jednou pákou:



Pozícia	Pohyb
1	Húsenicové pásy dopredu.
2	Húsenicové pásy dozadu.
3	Pravý húsenicový pás dopredu a ľavý húsenicový pás dozadu.
4	Pravý húsenicový pás dozadu a ľavý húsenicový pás dopredu.
5	Všetky stabilizačné podpery nadol.
6	Všetky stabilizačné podpery nahor.

Pozícia	Pohyb
7	Rameno 3 nahor.
8	Rameno 3 nadol.
9	Rameno 2 nahor.
10	Rameno 2 nahor.
11	Rameno 1 a 2 von.
12	Rameno 1 a 2 dnu.
13	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
14	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
15	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
16	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

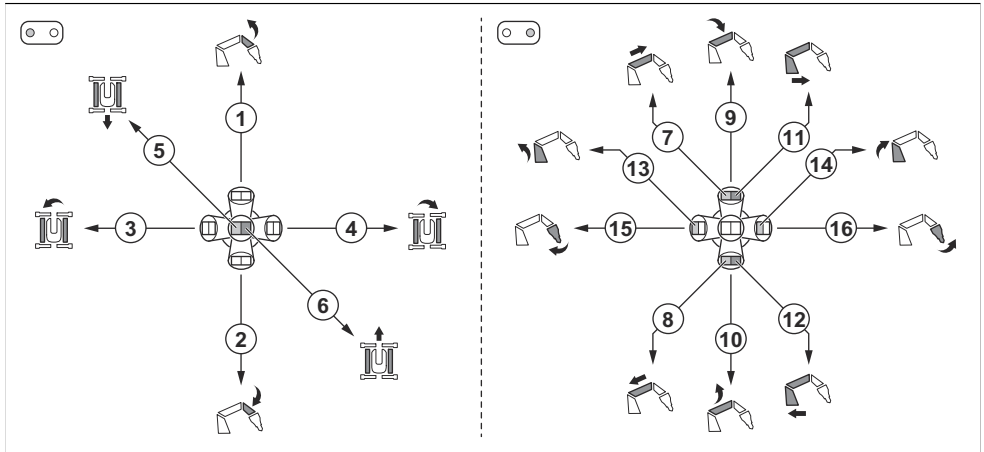
Vybraný režim prepravy a ovládanie dvoma pákami:



Pozícia	Pohyb
1	Ľavý húsenicový pás dopredu.
2	Ľavý húsenicový pás dozadu.
3	Ľavá zadná podpera nadol.
4	Ľavá zadná podpera nahor.
5	Ľavé podpery nadol.
6	Ľavé podpery nahor.
7	Predná ľavá podpera nadol.
8	Predná ľavá podpera nahor.
9	Pravý húsenicový pás dopredu.
10	Pravý húsenicový pás dozadu.

Pozícia	Pohyb
11	Predná pravá podpera nahor.
12	Predná pravá podpera nadol.
13	Pravé podpery nahor.
14	Pravé podpery nadol.
15	Zadná pravá podpera nahor.
16	Zadná pravá podpera nadol.

Vybraný prepravný režim a plazenie:



Pozícia	Pohyb
1	Rameno 3 nahor.
2	Rameno 3 nadol.
3	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
4	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
5	Húsenicové pásy dopredu. Rýchlosť húsenicových pásov možno nastaviť pomocou gombíka na nastavenie rýchlosti výrobku.
6	Húsenicové pásy dozadu. Rýchlosť húsenicových pásov možno nastaviť pomocou gombíka na nastavenie rýchlosti výrobku.
7	DXR 315: Teleskopické rameno von.
8	DXR 315: Teleskopické rameno dnu.
9	Rameno 2 nadol.
10	Rameno 2 nahor.
11	Rameno 1 a rameno 2 von.
12	Rameno 1 a rameno 2 dnu.

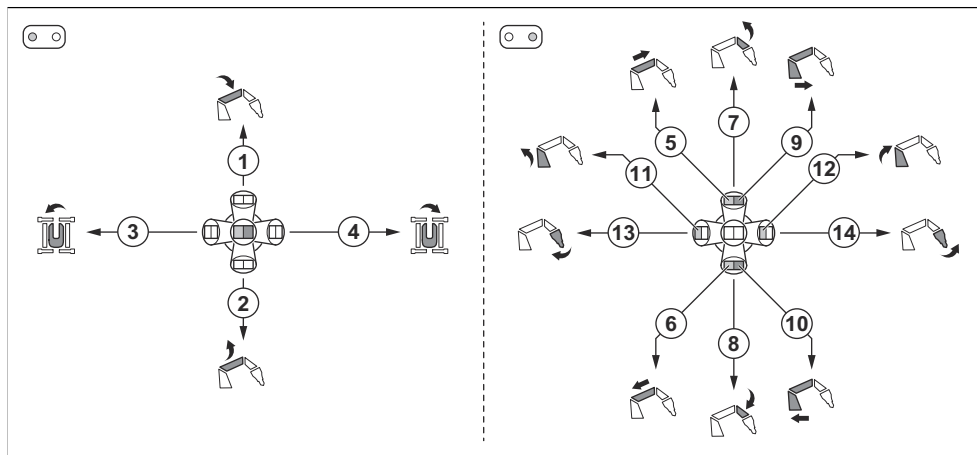
Pozícia	Pohyb
13	Rameno 1 dnu.
14	Rameno 1 von.
15	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
16	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

„Vzor 2“

Spínač prevádzkového režimu na diaľkovom ovládaní sa používa na výber medzi pracovným a prepravným

režimom. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy na strane 63*.

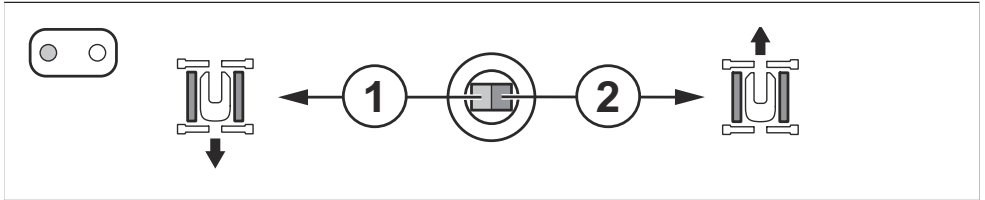
Vybraný pracovný alebo prepravný režim a plazenie:



Pozícia	Pohyb
1	Rameno 2 nadol.
2	Rameno 2 nahor.
3	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
4	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
5	DXR 315: Teleskopické rameno von.
6	DXR 315: Teleskopické rameno dnu.
7	Rameno 3 nahor.
8	Rameno 3 nadol.
9	Rameno 1 a 2 von.
10	Rameno 1 a 2 dnu.
11	Rameno 1 dnu.
12	Rameno 2 von.

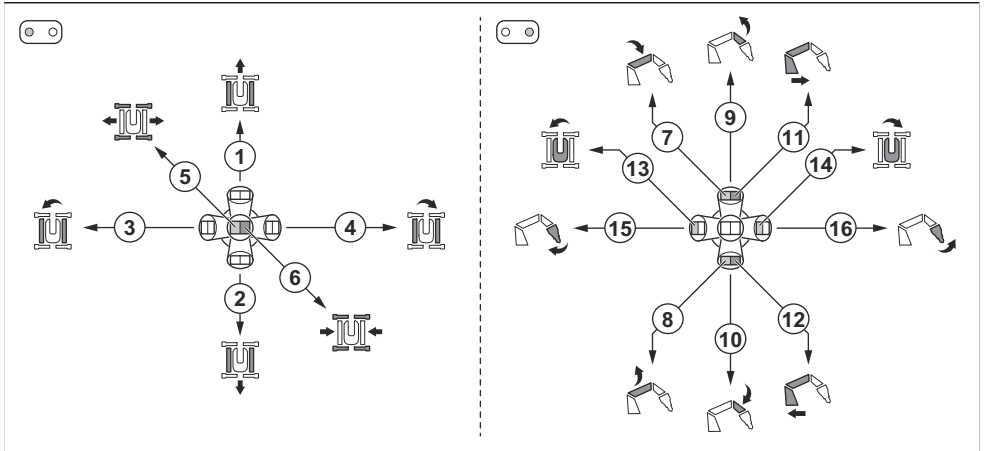
Pozícia	Pohyb
13	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
14	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

Vybraný ľavý pákový ovládač s režimom prepravy a plazením:



Pozícia	Pohyb
1	Húsenicové pásy dozadu. Rýchlosť húsenicových pásov možno nastaviť pomocou gombíka na nastavenie rýchlosti výrobu.
2	Húsenicové pásy dopredu. Rýchlosť húsenicových pásov možno nastaviť pomocou gombíka na nastavenie rýchlosti výrobu.

Vybraný režim prepravy a ovládanie jednou pákou:



Pozícia	Pohyb
1	Húsenicové pásy dopredu.
2	Húsenicové pásy dozadu.
3	Pravý húsenicový pás dopredu a ľavý húsenicový pás dozadu.

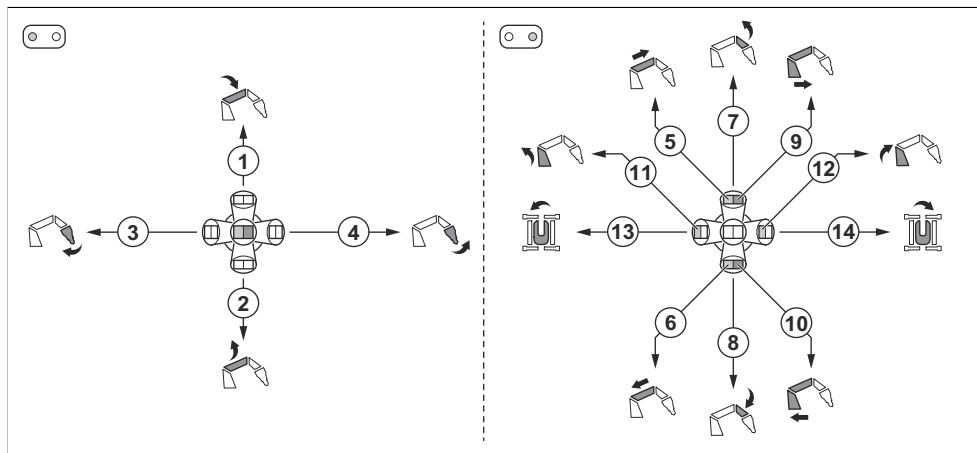
Pozícia	Pohyb
4	Pravý húsenicový pás dozadu a ľavý húsenicový pás dopredu.
5	Všetky stabilizačné podpery nadol.
6	Všetky stabilizačné podpery nahor.
7	Rameno 2 nadol.
8	Rameno 2 nahor.
9	Rameno 3 nahor.
10	Rameno 3 nadol.
11	Rameno 1 a 2 von.
12	Rameno 1 a 2 dnu.
13	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
14	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
15	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
16	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

„Vzor 3“

Spínač prevádzkového režimu na diaľkovom ovládaní sa používa na výber medzi pracovným a prepravným

režimom. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy na strane 63*.

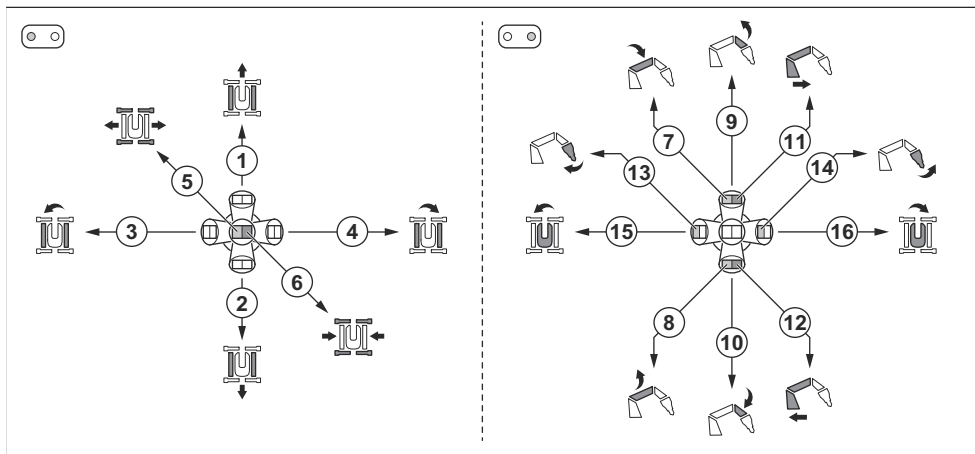
Vybraný pracovný alebo prepravný režim a plazenie:



Pozícia	Pohyb
1	Rameno 2 nadol.
2	Rameno 2 nahor.
3	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

Pozícia	Pohyb
4	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
5	DXR 315: Teleskopické rameno von.
6	DXR 315: Teleskopické rameno dnu.
7	Rameno 3 nahor.
8	Rameno 3 nadol.
9	Rameno 1 a 2 von.
10	Rameno 1 a 2 dnu.
11	Rameno 1 dnu.
12	Rameno 2 von.
13	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
14	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.

Vybraný režim prepravy a ovládanie jednou pákou:



Pozícia	Pohyb
1	Húsenicový pás dopredu.
2	Húsenicový pás dopredu.
3	Pravý húsenicový pás dopredu, ľavý húsenicový pás dozadu.
4	Pravý húsenicový pás dozadu, ľavý húsenicový pás dopredu.
5	Všetky stabilizačné podpery nadol.
6	Všetky stabilizačné podpery nahor.
7	Rameno 2 nadol.

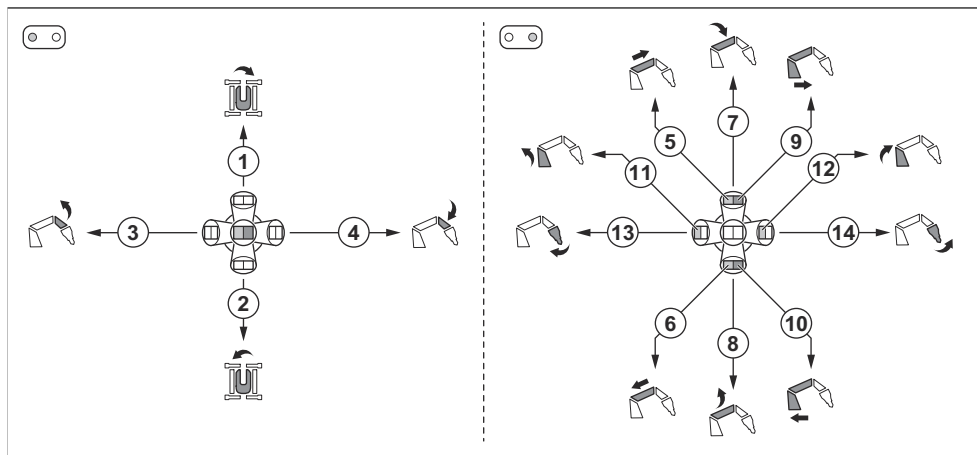
Pozícia	Pohyb
8	Rameno 2 nahor.
9	Rameno 3 nahor.
10	Rameno 3 nadol.
11	Rameno 1 a 2 von.
12	Rameno 1 a 2 dnu.
13	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
14	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
15	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
16	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.

„Vzor 4“

Spínač prevádzkového režimu na diaľkovom ovládaní sa používa na výber medzi pracovným a prepravným

režimom. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy na strane 63*.

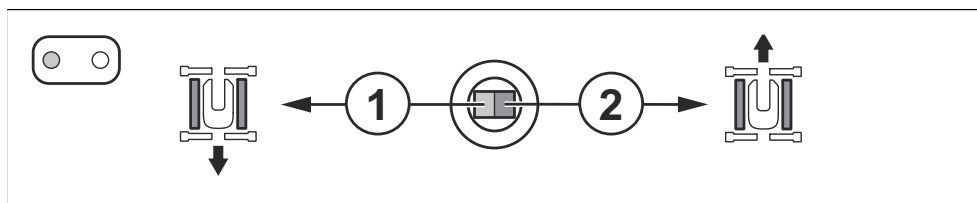
Vybraný pracovný alebo prepravný režim a plazenie:



Pozícia	Pohyb
1	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
2	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
3	Rameno 3 nahor.
4	Rameno 3 nadol.
5	DXR 315: Teleskopické rameno von.
6	DXR 315: Teleskopické rameno dnu.
7	Rameno 2 nadol.

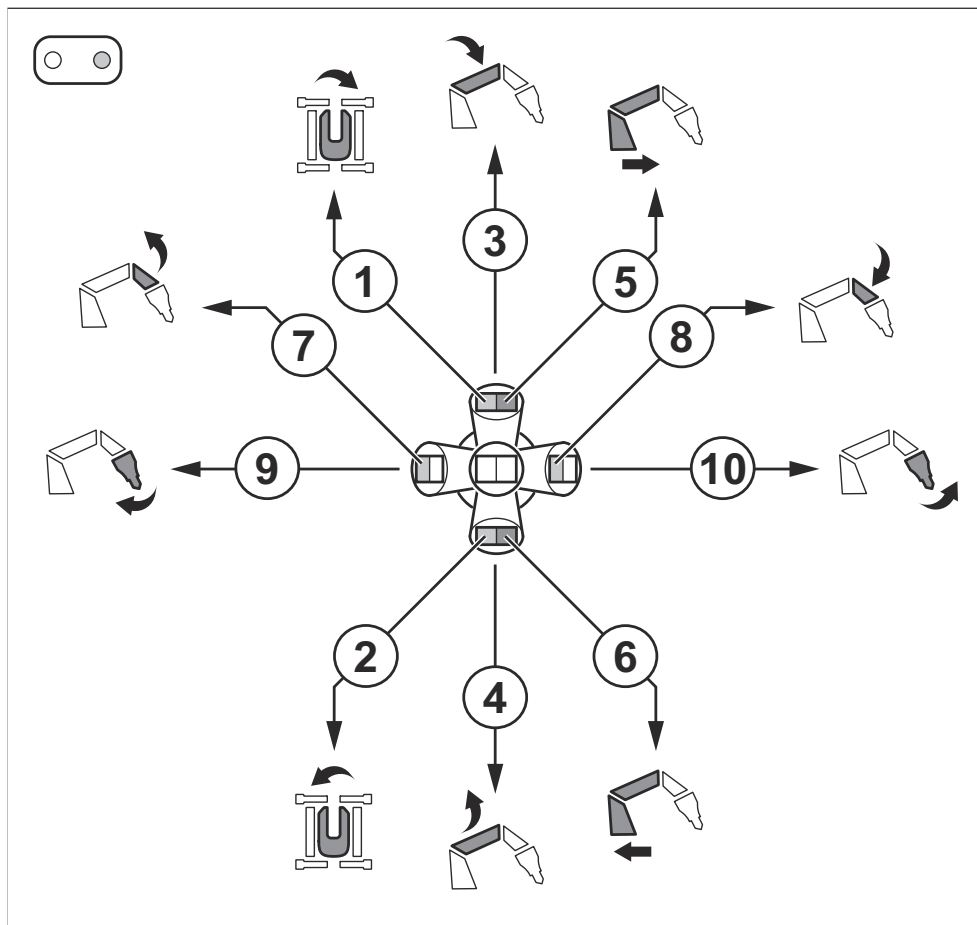
Pozícia	Pohyb
8	Rameno 2 nahor.
9	Rameno 1 a 2 von.
10	Rameno 1 a 2 dnu.
11	Rameno 1 dnu.
12	Rameno 2 von.
13	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
14	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

Vybraný ľavý pákový ovládač s režimom prepravy a plazením:



Pozícia	Pohyb
1	Húsenicové pásy dozadu. Rýchlosť húsenicových pásov možno nastaviť pomocou gombíka na nastavenie rýchlosti výrobku.
2	Húsenicové pásy dopredu. Rýchlosť húsenicových pásov možno nastaviť pomocou gombíka na nastavenie rýchlosti výrobku.

Vybraný pravý pákový ovládač s režimom prepravy a ovládaním jednou pákou:

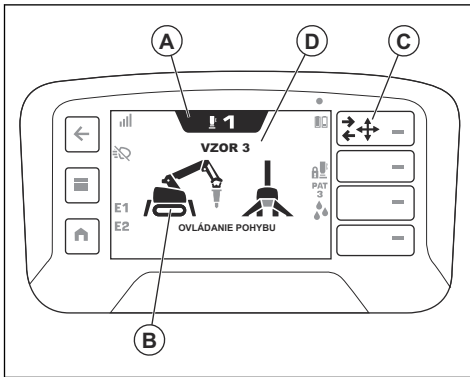


Pozícia	Pohyb
1	Otáčanie veže v smere hodinových ručičiek.
2	Otáčanie veže proti smeru hodinových ručičiek.
3	Rameno 2 nadol.
4	Rameno 2 nahor.
5	Rameno 1 a 2 von.
6	Rameno 1 a 2 dnu.
7	Rameno 3 nahor.
8	Rameno 3 nadol.

Pozícia	Pohyb
9	Nástroj dnu. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.
10	Nástroj von. Táto funkcia funguje aj vtedy, keď stlačíte pravé horné tlačidlo nadol. Rameno 1 a 2 možno ovládať paralelne a pri posúvaní nástroja, keď je stlačené pravé horné tlačidlo nadol.

„Režim testu vzoru“

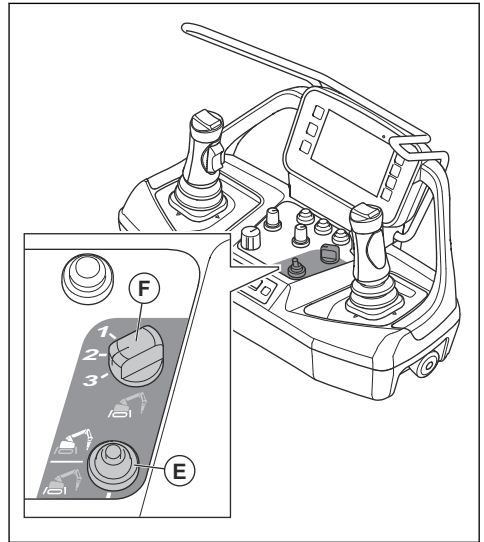
„Režim testu vzoru“ ukazuje, ako bude vyzerat' prevádzka výrobku pri používaní pákových ovládačov na diaľkovom ovládaní. Rôzne prevádzkové režimy a vzory poskytnú rôzne prevádzkové pohyby. Ak chcete prejsť do režimu testu vzoru, prepnite spínač ON/OFF/START do polohy ON a na lište rýchlej akcie vyberte možnosť „Režim testu vzoru“. Farba displeja (A) sa zmení z oranžovej na modrú. Symbol výrobku (B) na displeji má rôzne farby a zobrazuje pohyb súčasti výrobku.



- **Svetlomodrý:** súčasti výrobku, ktoré sú pohyblivé v aktuálnom prevádzkovom režime.
- **Oranžový:** súčasti výrobku, ktoré sa hýbu v aktuálnom prevádzkovom režime. Biela šípka tiež zobrazuje smer pohybu na displeji.
- **Tmavomodrý:** súčasti výrobku, ktoré sa nemôžu hýbať v aktuálnom prevádzkovom režime.

Na lište rýchlej akcie môžete zmeniť vzor (C). Po výbere vzoru sa vzor zobrazí na displeji (D). Zmeňte prevádzkový režim pomocou spínača prevádzkového

režimu (E) a spínača prepravného režimu (F) na diaľkovom ovládaní.



„Kalibrovať hydrauliku“

- Funkcia „Auto (kalibrácia)“ kalibruje hydraulický tlak a ventily na výrobku. Vyberte si z možností „Tlak a ventily“ a „Tlak“.

Kalibrácia ventilu zlepšuje ovládanie pohybov výrobku. Kalibrácia hydraulického tlaku zlepšuje presnosť úrovne hydraulického tlaku.

Možnosť „Tlak“ iba kalibruje funkciu ovládania hydraulického tlaku a neupravuje nastavenie zadané zákazníkom. Pozrite si časť *Kalibrácia hydrauliky pomocou možnosti „Auto (kalibrácia)“ na strane 52.*

- Pomocou funkcie „Manuálne (kalibrácia)“ môžete kalibrovať komponenty na výrobku jeden po druhom.
- Pomocou funkcie „Tlak ramena“ môžete nastaviť maximálny hydraulický tlak pre systém ramena. Hydraulický tlak sa mení v intervaloch po 5 barov/ 72,5 psi. Nastavte hydraulický tlak od 200 barov/ 2901 psi do 150 barov/2175,6 psi.
- „Obnoviť výrobné nastavenia“: resetuje hydraulický systém.

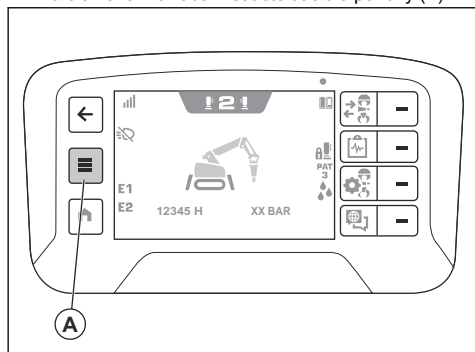
Kalibrácia hydrauliky pomocou možnosti „Auto (kalibrácia)“

Počas kalibrácie ventilov môže zariadenie vykonávať malé pohyby.

1. Odpojte hydraulické hadice od nainštalovaného nástroja.

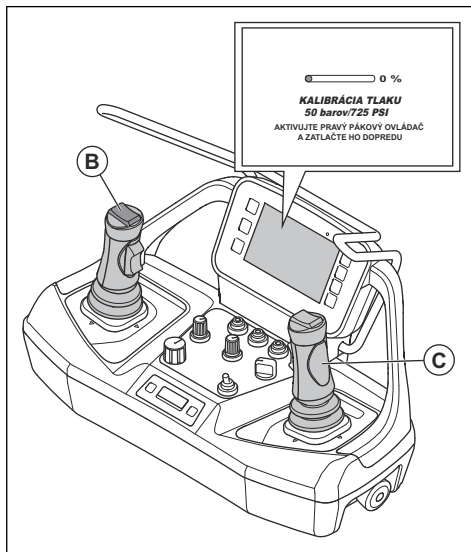
Poznámka: Nie je potrebné vybrať nástroj z výrobk.

2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145)* na strane 55 a *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 56.
3. Vysuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier* na strane 65.
4. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky (A).



5. V ponuke „Ovládanie“ na displeji vyberte položku „Kalibrovať hydrauliku“.
6. Vyberte možnosť „Auto (kalibrácia)“.
7. Vyberte si z možností „Tlak a ventily“ a „Tlak“.

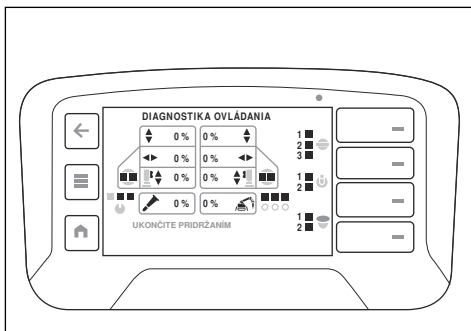
8. Stlačte ľavé horné tlačidlo (B) na ľavom pákovom ovládači.



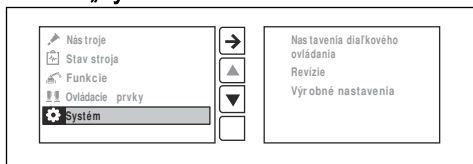
9. Potlačte pravý pákový ovládač dopredu (C), kým sa nedokončí kalibrácia.

„Diagnostika ovládania“

V časti „Diagnostika ovládania“ môžete vykonať funkčné testy ovládacích prvkov na diaľkovom ovládaní. Na displeji sa zobrazí každý ovládací prvok. Indikátory ovládania na displeji sa po vykonaní funkčných testov zmenia z bielej na oranžovú. Používajte prvky na diaľkovom ovládaní na maximum. Ovládanie funguje správne, keď príslušný indikátor na displeji zobrazuje 100 %.



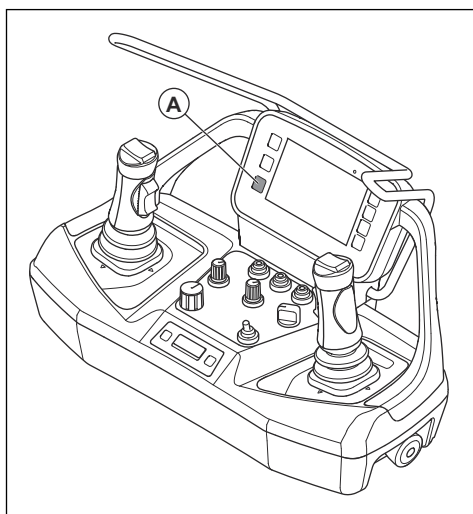
Ponuka „Systém“



„Nastavenia diaľkového ovládania“

- „Jas“ nastavuje svietivosť displeja.
- „Jazyk“ nastavuje jazyk textu na displeji. Výrobné nastavenie jazyka je Angličtina.

Poznámka: Ak chcete vrátiť výrobné nastavenia jazyka a jas, stlačte a 10 sekúnd pridržierte tlačidlo Domov (A).



- „Jednotky“: nastaví jednotky tlaku a teploty na displeji.
- „PIN na uzamknutie diaľkového ovládania“: nastaví PIN kód pre diaľkové ovládanie.

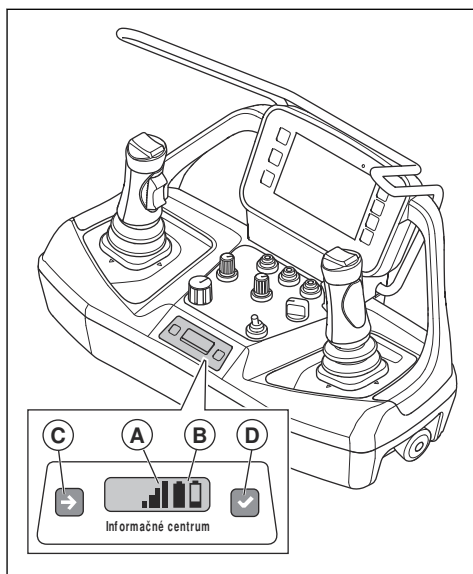
„Revízie“

„Revízie“ zobrazujú verziu hardvéru a softvéru diaľkového ovládania, riadiacich modulov a rádiokomunikačného modulu.

„Výrobné nastavenia“

Možnosť „Výrobné nastavenia“ smie používať len schválený servisný zástupca.

Displej informačného centra






Na displeji informačného centra na diaľkovom ovládaní sa zobrazia nasledujúce informácie o diaľkovom ovládaní:

- Či je diaľkové ovládanie zapnuté alebo vypnuté.
- Či je diaľkové ovládanie uzamknuté alebo odomknuté.
- Chybové kódy. Pozrite si časť *Chybové kódy a popisy na strane 100*.
- Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom. Pozrite si časť *Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 145) na strane 59 a Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 61*.
- Sila rádiového signálu (A) medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom. Rovnaké symboly sa zobrazujú aj na hornej lište displeja. Pozrite si časť *Symbols na hornej lište displeja na strane 13*

Rádiový signál	Symbol
K dispozícii sú 4 úrovne sily rádiového signálu.	
Rádiový signál je v pohotovostnom režime. Diaľkové ovládanie nefunguje správne. Pri spustení diaľkového ovládania sa uistite, že všetky ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní sú v neutrálnej polohe.	
Žiadny rádiový signál.	

- Stav batérie (B). Rovnaké symboly sa zobrazujú aj na hornej lište displeja. Pozrite si časť *Symboly na hornej lište displeja na strane 13*.

Stav nabitia	Symbol
K dispozícii je 5 úrovní nabitia batérie.	
Porucha batérie.	
Káblové pripojenie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom.	

K dispozícii sú 2 tlačidlá pre displej informačného centra. Tlačidlo na ľavej strane (C) vykonáva presun na nasledujúci symbol na displeji. Právě tlačidlo (D) potvrdzuje výber.

Batérie diaľkového ovládania

Poznámka: Pred prvým použitím diaľkového ovládania je nutné nabiť batérie.

Poznámka: Ak je batéria v režime spánku, vložte ju na približne 10 sekúnd do nabíjačky, aby sa naštartovala.

Diaľkové ovládanie má 2 priestory na batériu. Pre každú batériu sa na displeji a displeji informačného centra zobrazuje symbol stavu nabitia, pozrite si časť *Symboly na hornej lište displeja na strane 13* a *Displej informačného centra na strane 53*. Diaľkové ovládanie nie je možné používať, ak je stav nabitia batérií v diaľkovom ovládaní príliš nízky.

Prevádzkový čas úplne nabitých batérií diaľkového ovládania je približne 12 hodín. Studené počasie môže skrátiť prevádzkový čas. Ak sa displej používa často, prevádzková doba sa môže skrátiť.

Ak batérie nie sú v prevádzke 5 dní, prejdú do režimu spánku. Režim spánku šetrí energiu a diaľkové ovládanie nie je možné začať používať. Pred použitím je nutné batérie pripojiť k nabíjačke.

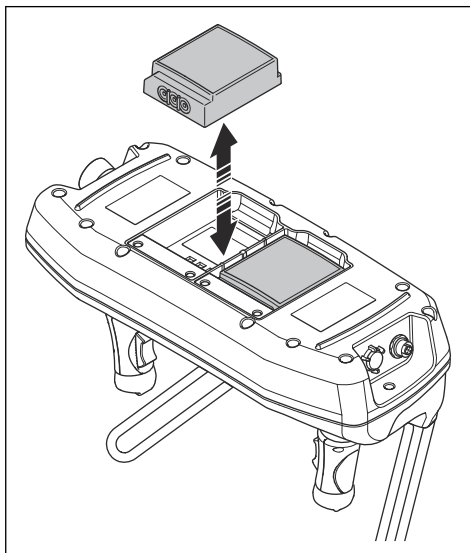
Vybratie a vloženie batérií diaľkového ovládania z a do diaľkového ovládania.

Poznámka: Pred prvým použitím diaľkového ovládania je nutné nabiť batérie.

Poznámka: Ak je batéria v režime prepravy, vložte ju na približne 20 sekúnd do nabíjačky, aby sa naštartovala.

1. Otočením diaľkového ovládania získate prístup k zadnej strane, kde sa nachádzajú batérie.

2. Vyberte alebo nainštalujte batérie diaľkového ovládania.

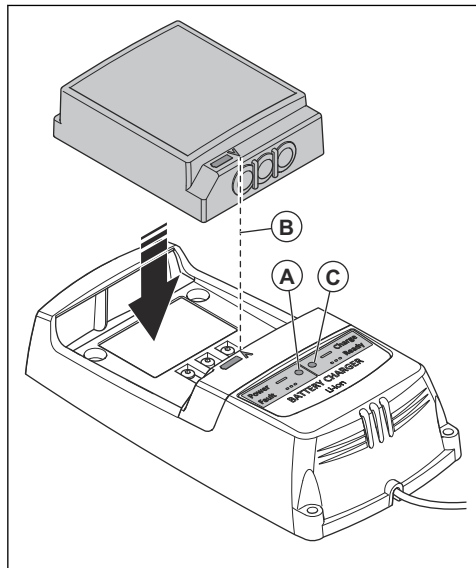


Nabitie batérie diaľkového ovládania pomocou nabíjačky batérií

Čas nabíjania prázdnej batérie diaľkového ovládania pomocou nabíjačky batérie je približne 3 hodiny. Pri nabíjaní batérií diaľkového ovládania musí byť teplota v rozsahu 10 °C/50 °F až 45 °C/113 °F.

1. Vyberte prázdnu batériu diaľkového ovládania z diaľkového ovládania. Pozrite si časť *Vybratie a vloženie batérií diaľkového ovládania z a do diaľkového ovládania*, na strane 54.

2. Pripojte nabíjačku batérií k sieťovej zásuvke. Indikátor napájania (A) batérie sa rozsvieti načerveno. Pozrite si časť *Nabíjačka batérie na strane 55.*



3. Pripojte batériu diaľkového ovládania k nabíjačke batérií. Uistite sa, že šípky (B) na batérii diaľkového ovládania a nabíjačke batérie sú zarovnané. Keď sa batéria diaľkového ovládania nabíja, indikátor (C) stavu batérie na nabíjačke bliká nazeleno.
4. Keď je batéria diaľkového ovládania plne nabitá, farba indikátora sa zmení na zelenú. Vyberte batériu diaľkového ovládania z nabíjačky batérií.
5. Odpojte nabíjačku batérií zo sieťovej zásuvky.

Nabíjačka batérie

Indikátor stavu batérie používa 2 LED kontrolky na nabíjačke batérií: kontrolku LED energie batérie (červená) a kontrolku LED stavu batérie (zelená).

LED energie	LED stavu	Indikácia
Svieti červeno	VYP	Nabíjačka JE ZAPNUTÁ. V nabíjačke nie je žiadna batéria.
Svieti červeno	Svieti zeleno	Nabíjačka JE ZAPNUTÁ. Batéria je úplne nabitá.
Svieti červeno	Bliká zelené svetlo	Nabíjačka JE ZAPNUTÁ. Akumulátor sa nabíja.

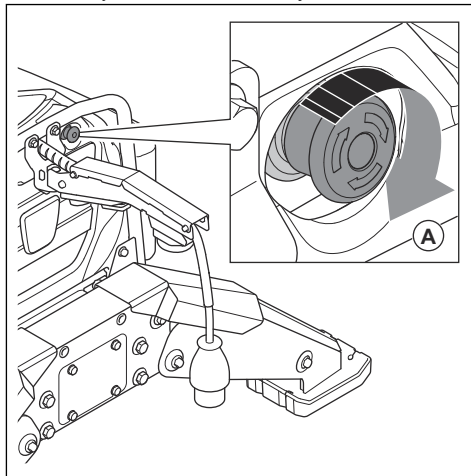
LED energie	LED stavu	Indikácia
Bliká červené svetlo	VYP	Chyba nabíjačky batérie alebo je teplota mimo rozsahu nabíjania.

Zapnutie výrobku (DXR 145)



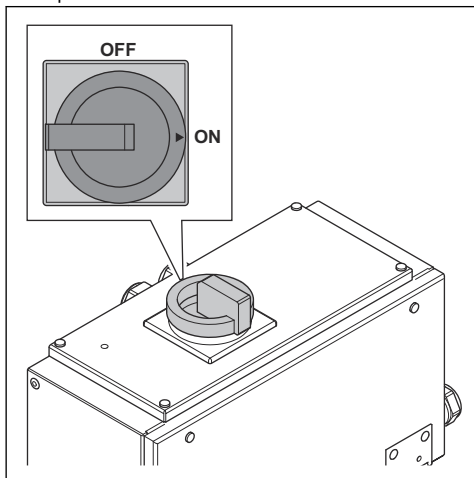
VÝSTRAHA: Reštartujte výrobok každých 24 hodín, aby ste sa uistili, že funguje správne.

1. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (A) v smere hodinových ručičiek ho deaktivujte.

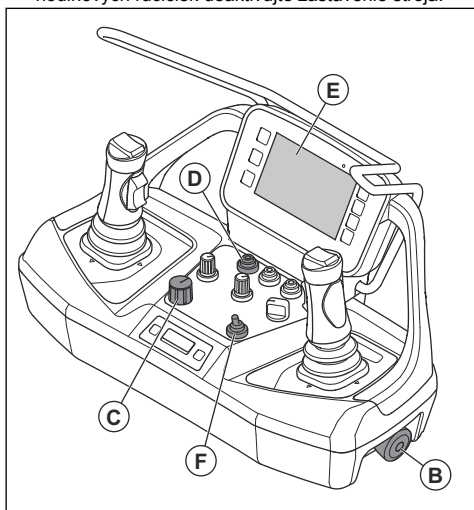


2. Otvorte pravé dverka výrobku.

3. Hlavný vypínač otočte do polohy ON (Vypnúť). Zapnú sa svetlá.



4. Zatvorte pravé dverka výrobu.
5. Vystúpte z pracovnej oblasti s diaľkovým ovládaním.
6. Otočením tlačidla zastavenia stroja (B) v smere hodinových ručičiek deaktivujte zastavenie stroja.



7. Ak sa na rovnakom pracovisku používa viac ako jeden výrobok s diaľkovým ovládaním, vykonajte tento postup, aby ste sa uistili, že máte správne diaľkové ovládanie:
- a) Diaľkové ovládanie spustíte otočením spínača OFF/ON/START do polohy ON (C).
 - b) Stlačte a podržte tlačidlo svetiel (D), kým pripojený výrobok nezačne blikať.



VÝSTRAHA: Motor spustíte, až keď zistíte, ktorý výrobok je pripojený.

8. Naštartujte motor otočením spínača OFF/ON/START do polohy START. Budete počuť, že je výrobok zapnutý.
9. Na displeji (E) skontrolujte, či sa zobrazuje symbol rádiového signálu alebo káblového pripojenia. Symboly ukazujú, že spojenie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom je aktívne.

Poznámka: V prípade poruchy sa na displeji zobrazí chybové hlásenie. Pozrite si časť *Hlásenia na displeji na strane 99*.

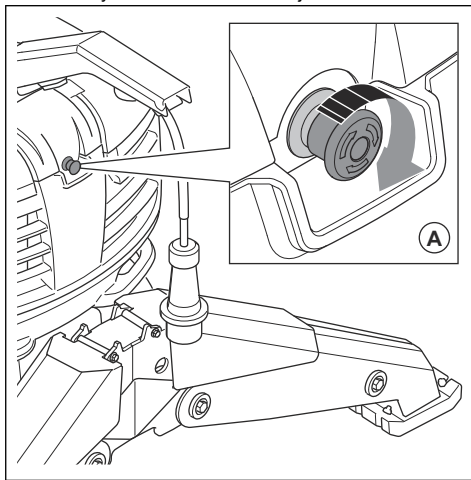
10. Stlačením spínača prevádzkového režimu (F) nahor vyberte pracovný režim. Stlačením spínača prevádzkového režimu nadol vyberte prepravný režim. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy na strane 63*.

Zapnutie výrobu (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



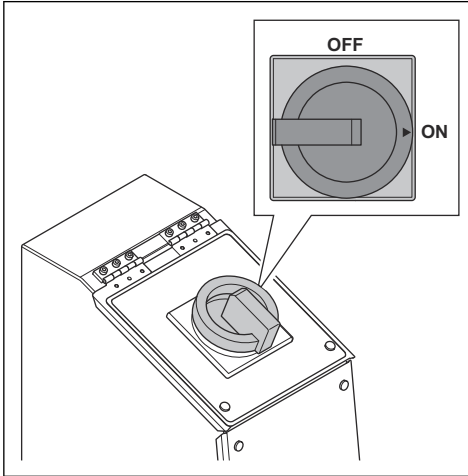
VÝSTRAHA: Reštartujte výrobok každých 24 hodín, aby ste sa uistili, že funguje správne.

1. Otočením tlačidla núdzového zastavenia (A) v smere hodinových ručičiek ho deaktivujte.

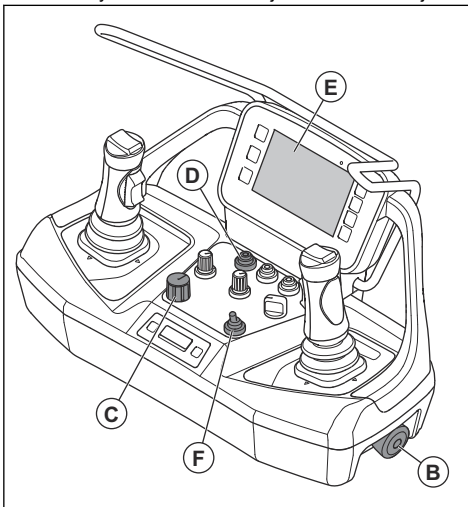


2. Otvorte pravé dverka výrobu.

3. Hlavný vypínač otočte do polohy ON (Vypnúť). Zapnú sa svetlá.



4. Zatvorte pravé dverka výrobku.
5. Vystúpte z pracovnej oblasti s diaľkovým ovládaním.
6. Otočením tlačidla zastavenia stroja (B) v smere hodinových ručičiek deaktivujete zastavenie stroja.



7. Ak sa na rovnakom pracovisku používa viac ako jeden výrobok s diaľkovým ovládaním, vykonajte tento postup, aby ste sa uistili, že máte správne diaľkové ovládanie:
 - a) Diaľkové ovládanie spustíte otočením spínača OFF/ON/START do polohy ON (C).
 - b) Stlačte a podržte tlačidlo svetiel (D), kým pripojený výrobok nezačne blikať.



VÝSTRAHA: Motor spustíte, až keď zistíte, ktorý výrobok je pripojený.

8. Naštartujte motor otočením spínača OFF/ON/START do polohy START. Budete počuť, že je výrobok zapnutý.
9. Na displeji (E) skontrolujte, či sa zobrazuje symbol rádiového signálu alebo káblového pripojenia. Symboly ukazujú, že spojenie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom je aktívne.

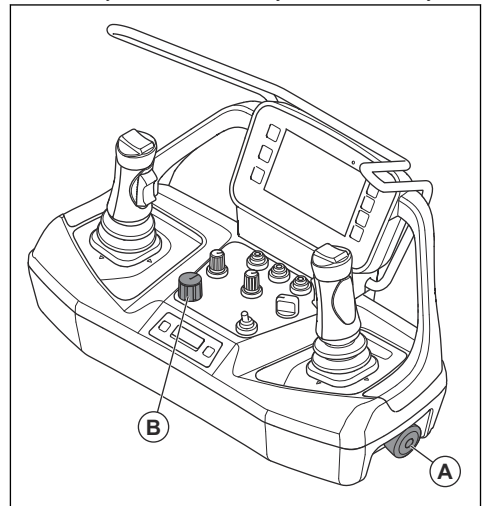
Poznámka: V prípade poruchy sa na displeji zobrazí chybové hlásenie. Pozrite si časť *Hlásenia na displeji na strane 99*.

10. Stlačením spínača prevádzkového režimu (F) nahor vyberte pracovný režim. Stlačením spínača prevádzkového režimu nadol vyberte prepravný režim. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy na strane 63*.

Spustenie diaľkového ovládania

Diaľkové ovládanie môže byť zapnuté, keď je motor vypnutý. Na displeji sa zobrazí, ako môže zariadenie fungovať, keď používate pákové ovládače, ako keby bol motor zapnutý. Testovacia prevádzka sa vykoná v režime testu vzoru. Pozrite si časť *„Režim testu vzoru“ na strane 51*.

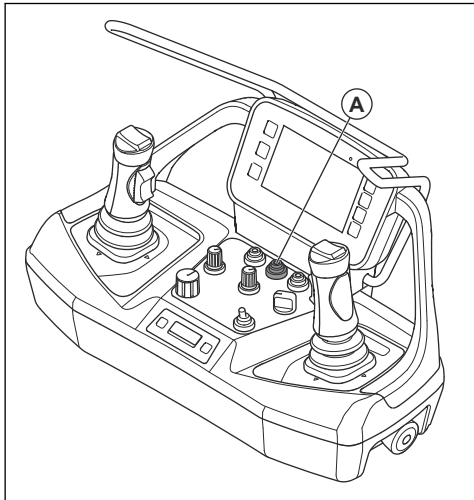
1. Otočením tlačidla zastavenia stroja (A) v smere hodinových ručičiek deaktivujete zastavenie stroja.



2. Diaľkové ovládanie spustíte otočením spínača OFF/ON/START do polohy ON (B). Na displeji sa zobrazí domovská obrazovka pre vypnutý motor. Pozrite si časť *Domovská obrazovka na strane 37*.

Uzamknutie a odomknutie diaľkového ovládania

1. Uistite sa, že je diaľkové ovládanie pripojené k výrobku.
2. Ak chcete zablokovat' alebo odblokovat' diaľkové ovládanie, rýchlo stlačte poistné tlačidlo (A) a zadajte PIN kód. PIN kód nastavený vo výrobe je „123412“.



Poznámka: Po zadani nesprávneho PIN kódu 5-krát za sebou sa výrobok zablokuje. Obráťte sa na schváleného servisného zástupcu.

Poznámka: Ak pridržíte poistné tlačidlo viac než 2 sekundy, diaľkové ovládanie sa zablokuje a výrobok sa zastaví. Prepnite hlavný vypínač do polohy OFF a potom do polohy ON, čím reštartujete výrobok.

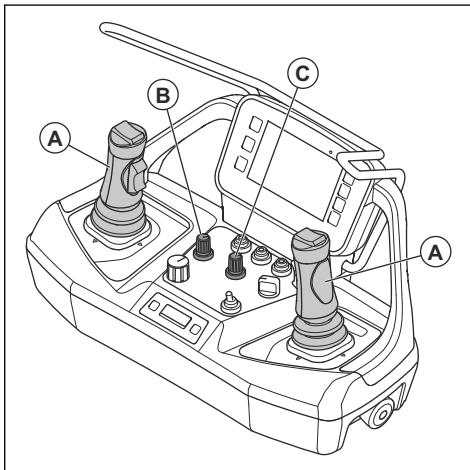
Pokyny na zmenu PIN kódu nájdete v časti „Nastavenia diaľkového ovládania“ na strane 53.

Obsluha výrobku



VÝSTRAHA: Keď ovládáte výrobok pomocou diaľkového ovládania, dbajte na to, aby ste ho mali vždy na dohľad. Pracovný dosah diaľkového ovládania umožňuje pohybovať výrobkom aj vtedy, keď ho nevidíte. Riziko poranenia a poškodenia.

- Pohybujte výrobkom pomocou pákového ovládača (A). Keď budete pákovým ovládačom vykonávať malé pohyby, bude sa výrobok pohybovať pomaly. Keď budete pákovým ovládačom vykonávať veľké pohyby, bude sa výrobok pohybovať rýchlejšie. Diaľkové ovládanie má 4 vzory pákového ovládača, informácie nájdete v časti *Vzor pákového ovládača na strane 63*.



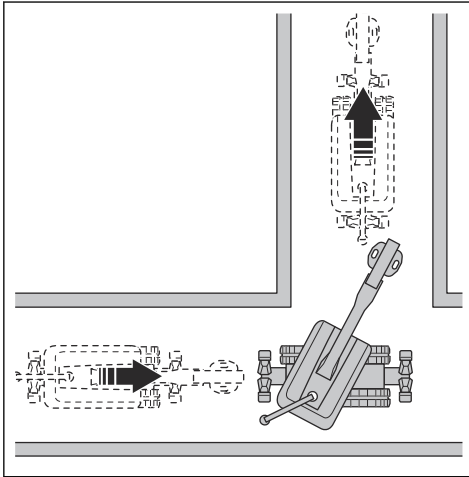
VAROVANIE: Pákovými ovládačmi pohybujte opatrne. Ak pri pohybe pákovými ovládačmi použijete silu, výkon výrobku sa nezvyší. Ak pákové ovládače ovládáte príliš veľkou silou, môžu sa poškodiť.



VAROVANIE: Nedvíhajte diaľkové ovládanie za pákové ovládače.

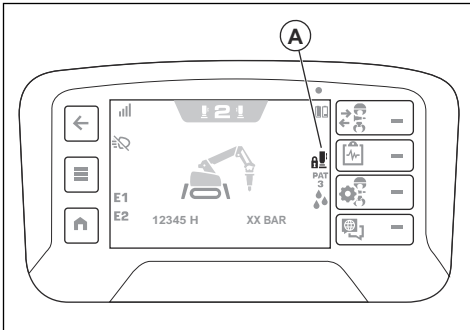
- Otáčaním gombíka na nastavenie rýchlosti nástroja (B) nastavte rýchlosť nástroja.
- Otáčaním gombíka na nastavenie rýchlosti výrobku (C) nastavte rýchlosť výrobku.
- Ak chcete výrobok otočiť, použite húsenicové pásy pri rôznych rýchlostiach.
- Ak chcete výrobok otočiť v malých priestoroch, použite húsenicové pásy v rôznych smeroch.

- Ak chcete výrobok otočiť okolo rohov v malých priestoroch, súčasne posúvajte húsenicové pásy a vežu.



Odomknutie pákového ovládača na diaľkovom ovládaní

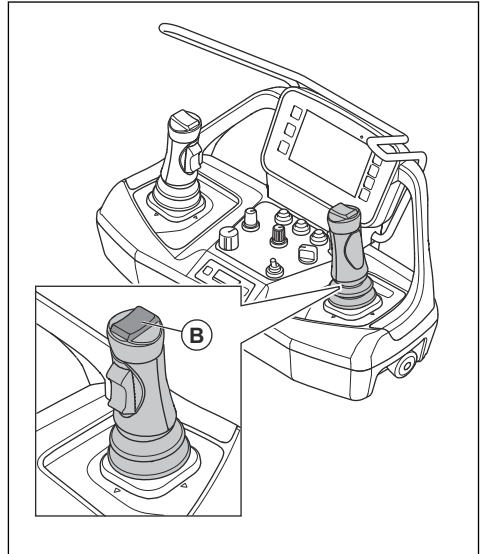
Ak sa pákové ovládače na diaľkovom ovládaní nepoužívajú 3 sekundy, zablokujú sa. Na displeji sa zobrazí symbol (A).



Keď sú pákové ovládače zablokované, výrobok prejde do režimu voľnobehu. Hydraulický olej sa dostáva do nádrže hydraulického oleja a vo valcoch nie je žiadny tlak.

1. Skontrolujte, či sú pákové ovládače v neutrálnej polohe.

2. Stlačte ľavé horné tlačidlo (B) na pravom pákovom ovládači. Pákové ovládače na diaľkovom ovládaní sa odblokujú a symbol (A) sa odstráni.

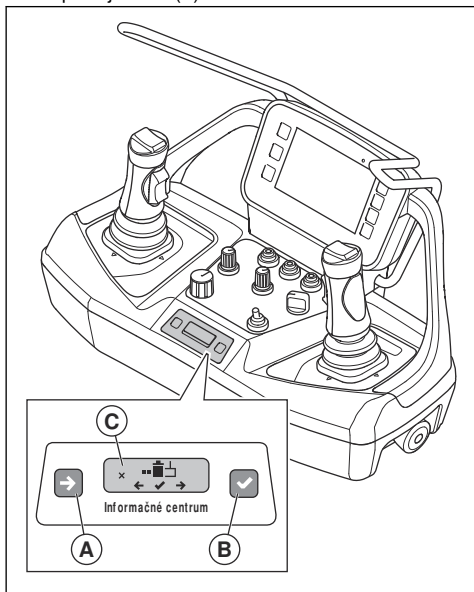


Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 145)

Párovanie medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním vykonáva výrobca. Nové párovanie je potrebné aj v prípade výmeny diaľkového ovládania alebo výmeny diaľkových ovládaní medzi výrobkami.

1. Spustíte diaľkové ovládanie. Pozrite si časť *Spustenie diaľkového ovládania na strane 57.*

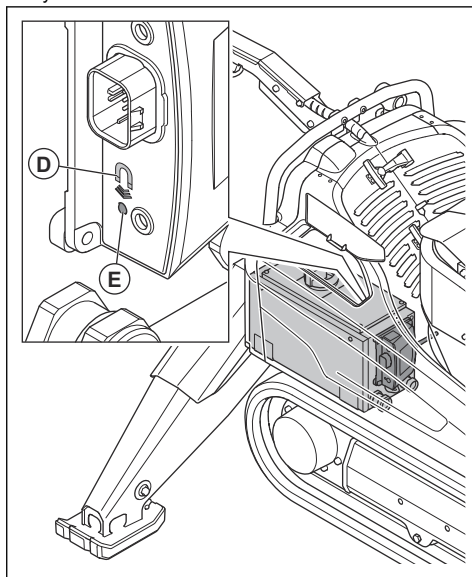
2. Súčasne stlačte tlačidlo na ľavej strane (A) a tlačidlo na pravej strane (B).



Poznámka: Ak sa tlačidlá stlačia súčasne, zmení sa režim displeja informačného centra.

3. Stlačením tlačidla na ľavej strane (A) prejdite na voľbu „2“ na displeji informačného centra.
4. Stlačením tlačidla na pravej strane (B) vyberte voľbu „2“. Na displeji informačného centra sa zobrazí symbol (C).
5. Súčasne stlačte ľavé a pravé bočné tlačidlo a pridržte ich 3 sekundy.
6. Odstráňte pravý bočný kryt na výrobku.
7. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55*.

8. Položte magnet na symbol magnetu (D) na spodnej strane rádiokomunikačného prijímača 5 sekúnd po spustení výrobku. Keď rádiokomunikačný prijímač čaká na spustenie párovania, indikátor (E) na ňom rýchlo bliká naoranžovo.



Poznámka: Magnet je potrebné umiestniť na symbol magnetu do 5 sekúnd po spustení výrobku. Po 5 sekundách sa rádiokomunikačný prijímač nebude môcť spárovať.

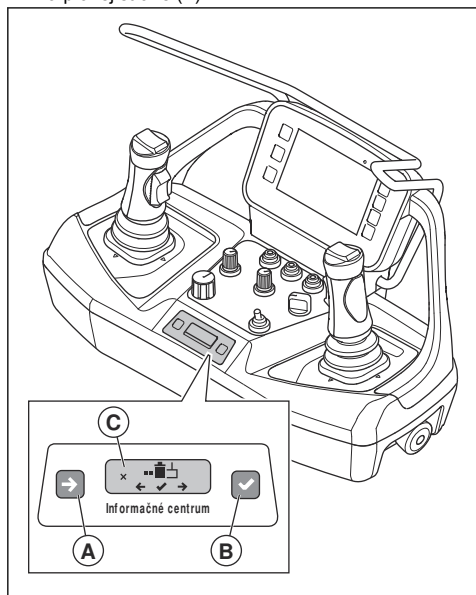
9. Okamžite odstráňte magnet.
10. Po nájdení rádiokomunikačného prijímača sa na displeji informačného centra zobrazí sériové číslo.
11. Uistite sa, že sériové číslo na displeji informačného centra sa zhoduje so sériovým číslom na rádiokomunikačnom prijímači.
12. Ak sa sériové čísla nezhodujú, párovanie nebolo vykonané správne. Vykonajte nasledujúci postup:
 - a) Vyhľadajte výrobok so zhodným sériovým číslom a vypnite ho.
 - b) Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65*.
 - c) Vykonajte párovanie znova.
13. Keď sa sériové čísla zhodujú, stlačte pravé tlačidlo. Na displeji informačného centra sa na 2 sekundy zobrazí hlásenie o dokončení párovania.
14. Zastavte výrobok, aby sa reštartoval rádiokomunikačný prijímač. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65*.
15. Reštartujte diaľkové ovládanie. Pozrite si časť *Spustenie diaľkového ovládania na strane 57*.

16. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55.*
17. Skontrolujte, či je na displeji informačného centra symbol rádiového signálu. Pozrite si časť *Displej informačného centra na strane 53.*
18. Nainštalujte pravý bočný kryt na výrobok.

Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Párovanie medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním vykonáva výrobca. Nové párovanie je potrebné aj v prípade výmeny diaľkového ovládania alebo výmeny diaľkových ovládaní medzi výrobkami.

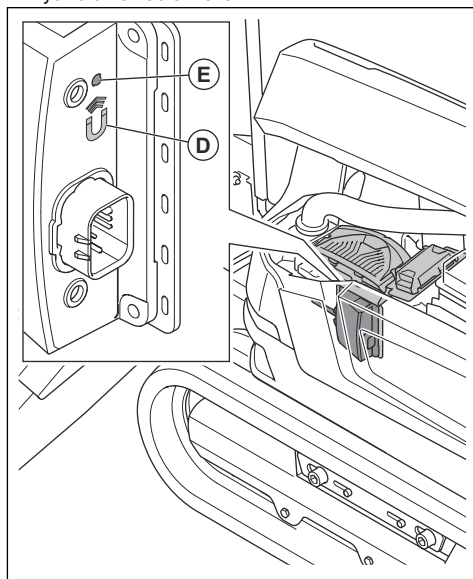
1. Spustíte diaľkové ovládanie. Pozrite si časť *Spustenie diaľkového ovládania na strane 57.*
2. Súčasne stlačte tlačidlo na ľavej strane (A) a tlačidlo na pravej strane (B).



Poznámka: Ak sa tlačidlá stlačia súčasne, zmení sa režim displeja informačného centra.

3. Stlačením tlačidla na ľavej strane (A) prejdite na voľbu „2“ na displeji informačného centra.
4. Stlačením tlačidla na pravej strane (B) vyberte voľbu „2“. Na displeji informačného centra sa zobrazí symbol (C).
5. Súčasne stlačte ľavé a pravé bočné tlačidlo a podržte ich 3 sekundy.
6. Otvorte ľavé dverka a odstráňte ľavý bočný kryt na výrobku.

7. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56.*
8. Položte magnet na symbol magnetu (D) na spodnej strane rádiokomunikačného prijímača 5 sekúnd po spustení výrobku. Keď rádiokomunikačný prijímač čaká na spustenie párovania, indikátor (E) na ňom rýchlo bliká naoranžovo.



Poznámka: Magnet je potrebné umiestniť na symbol magnetu do 5 sekúnd po spustení výrobku. Po 5 sekundách sa rádiokomunikačný prijímač nebude môcť spárovať.

9. Okamžite odstráňte magnet.
10. Po nájdení rádiokomunikačného prijímača sa na displeji informačného centra zobrazí sériové číslo.
11. Uistite sa, že sériové číslo na displeji informačného centra sa zhoduje so sériovým číslom na rádiokomunikačnom prijímači.
12. Ak sa sériové čísla nezhodujú, párovanie nebolo vykonané správne. Vykonajte nasledujúci postup.
 - a) Vyhľadajte výrobok so zodným sériovým číslom a vypnite ho.
 - b) Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66.*
 - c) Vykonajte postup párovania znova.
13. Keď sa sériové čísla zhodujú, stlačte pravé tlačidlo. Na displeji informačného centra sa na 2 sekundy zobrazí hlásenie o dokončení párovania.

14. Zastavte výrobok, aby sa reštartoval rádiodokomunikačný prijímač. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66.*
15. Reštartujte diaľkové ovládanie. Pozrite si časť *Spustenie diaľkového ovládania na strane 57.*
16. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56.*
17. Skontrolujte, či je na displeji informačného centra symbol rádiového signálu. Pozrite si časť *Displej informačného centra na strane 53.*
18. Nainštalujte ľavý bočný kryt a zatvorte ľavé dverka na výrobku.

Ovládanie výrobku pomocou diaľkového ovládania pripojeného zbernicovým káblom CAN



VÝSTRAHA: Diaľkové ovládanie pripojené pomocou zbernicového kábla CAN nepoužívajte, ak existuje riziko pádu výrobku.

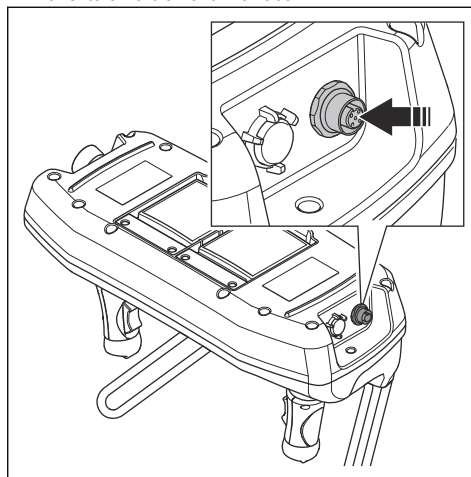
Poznámka: Pred použitím diaľkového ovládania so zbernicovým káblom CAN je potrebné vykonať proces párovania pomocou rádia.

Keď je diaľkové ovládanie pripojené pomocou zbernicového kábla CAN, prenos rádiového signálu sa zastaví.

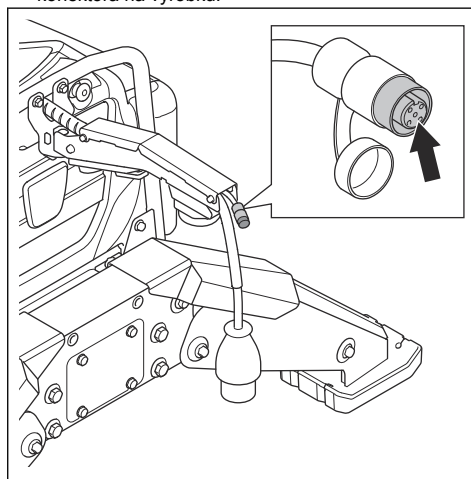
- Zbernicový kábel CAN pripojte medzi diaľkové ovládanie a výrobok. Pozrite si časť *Pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN (DXR 145) na strane 62* a *Pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 63.*

Pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN (DXR 145)

1. Jeden koniec zbernicového kábla CAN vložte do konektora na diaľkovom ovládaní.



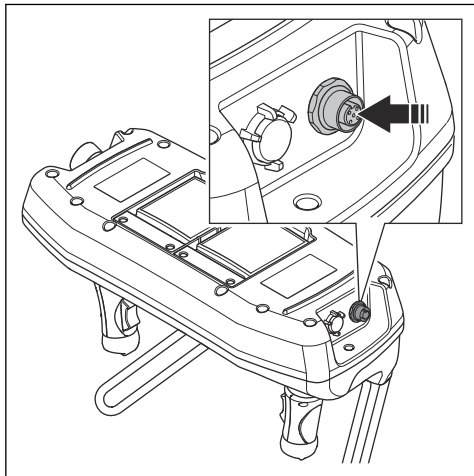
2. Druhý koniec zbernicového kábla CAN vložte do konektora na výrobku.



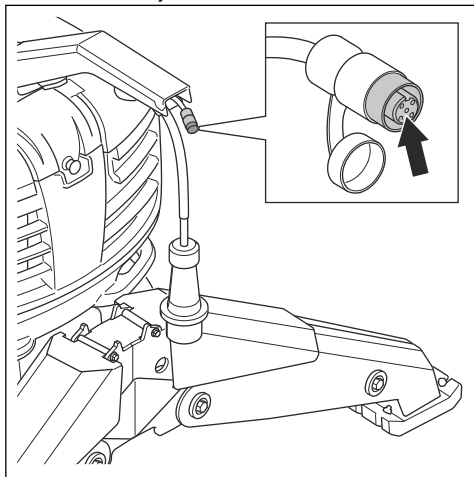
3. Skrutky konektora pre zbernicový kábel CAN utiahnite rukou.

Pripojenie diaľkového ovládania k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Jeden koniec zbernicového kábla CAN vložte do konektora na diaľkovom ovládaní.



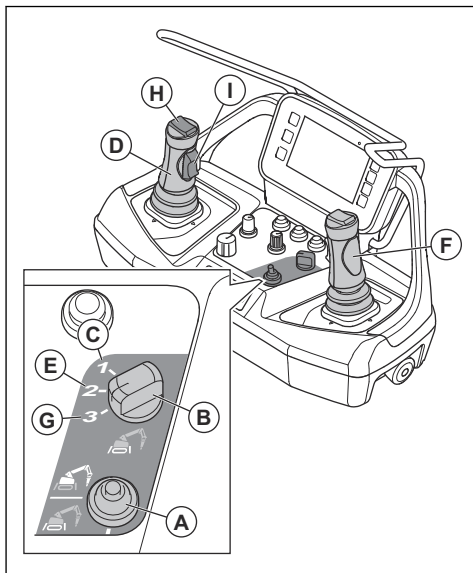
2. Druhý koniec zbernicového kábla CAN vložte do konektora na výrobku.



3. Skrutky konektora pre zbernicový kábel CAN utiahnite rukou.

Prevádzkové režimy

Spínač prevádzkového režimu (A) sa používa na výber medzi pracovným a prepravným režimom.



V pracovnom režime môžete ovládať rameno 2, rameno 3, nástroje a vežu.

Prepravný režim je rozdelený na 3 ďalšie režimy. Spínač prepravného režimu (B) sa používa na výber medzi 3 prepravnými režimami.

- Ovládanie jednou pákou (C): Možno ovládať húsenicové pásy, stabilizačné podpery, vežu a niektoré funkcie ramena. Ľavý pákový ovládač (D) ovláda húsenicové pásy.
- Ovládanie dvoma pákami (E): Možno ovládať húsenicové pásy a stabilizačné podpery. Ľavý pákový ovládač ovláda ľavý húsenicový pás. Pravý pákový ovládač (F) ovláda pravý húsenicový pás.
- Plazenie (G): Možno ovládať húsenicové pásy, vežu a všetky funkcie ramena. Horné tlačidlo (H) a bočný spínač (I) na ľavom pákovom ovládači ovládajú húsenicové pásy. Húsenicové pásy sa môžu pohybovať iba priamo dopredu alebo dozadu.

Ak sa pákové ovládače na diaľkovom ovládaní nepoužívajú 3 sekundy, výrobok prejde do režimu voľnobehu. Hydraulický olej sa dostáva do nádrže hydraulického oleja a vo valcoch nie je žiadny tlak.

Vzor pákového ovládača

Diaľkové ovládanie má 4 vzory pákového ovládača. „Vzor 1“ sa používa ako štandard, prečítajte si časť „Vzor 1“ na strane 40. Vzor pákového ovládača môžete zmeniť na displeji v ponuke „Ovládanie“

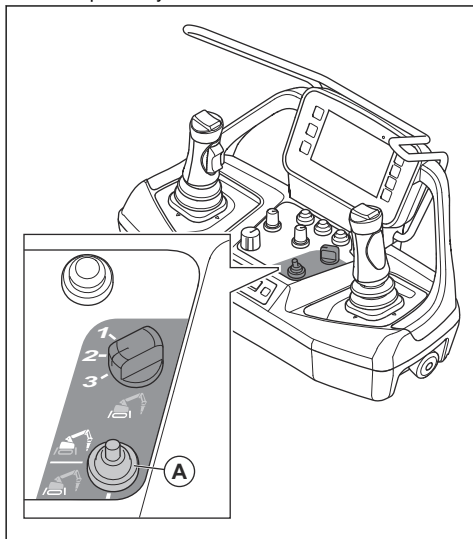
v časti „Nastavenie pákového ovládača“. Pozrite si časť „Nastavenie pákového ovládača“ na strane 40.



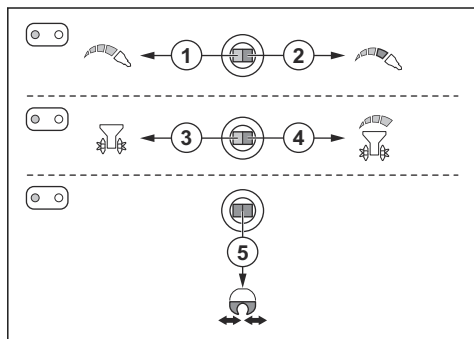
VÝSTRAHA: Riziko poranenia a poškodenia. Pred začatím používania výrobku sa uistite, že viete, ktorý vzor pákového ovládača je v prevádzke. Skontrolujte to na stavovej lište na displeji. Pozrite si časť *Symbols na stavovej lište displeja na strane 14.*

Prevádzka nástrojov

1. Stlačením spínača prevádzkového režimu (A) nahor zvolíte pracovný režim.



2. Použite ľavý pákový ovládač, ako je znázornené na obrázku nižšie.



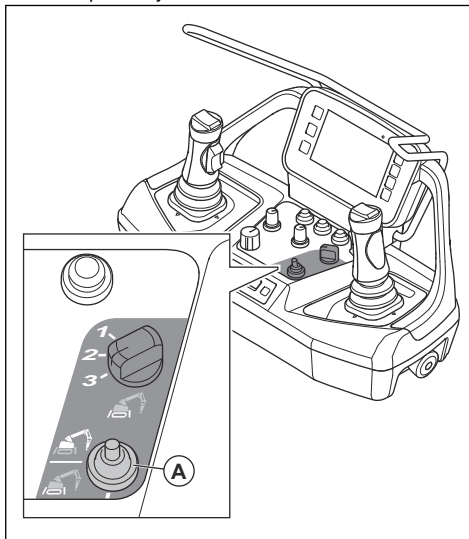
Pozícia	Použitie
1	Nastavenie tlaku alebo prietoku ku kladivu alebo rezaciemu zubu.

Pozícia	Použitie
2	Poskytnutie plného tlaku alebo prietoku ku kladivu alebo rezaciemu zubu.
3	Odstánenie predmetov, ktoré sú zablokované v reznom valci. Rezný valec sa otáča v opačnom smere polovičnou rýchlosťou.
4	Nastavenie prietoku do rezného valca.
5	Otvorenie alebo zatvorenie drviča betónu, ocelových nožnic alebo drapáka.

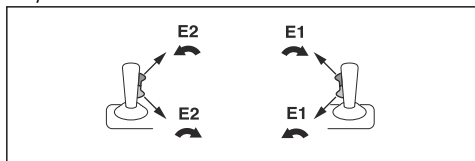
Poznámka: Rôzne rezacie zuby používajú na otvorenie alebo zatvorenie rôzne horné tlačidlá.

Prevádzka pákových ovládačov s „Funkciou extra“

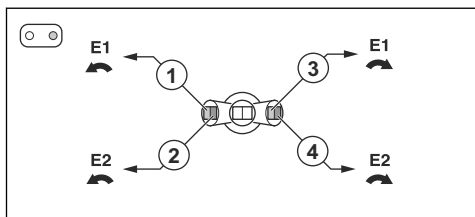
1. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky.
2. V ponuke „Nástroje“ na displeji vyberte „Vlastný nástroj 1 – 3“.
3. Vyberte „Funkciu extra 1“ alebo „Funkciu extra 2“. Pozrite si časť „Vlastný nástroj 1 – 3“ na strane 39.
4. Stlačením spínača prevádzkového režimu (A) nahor zvolíte pracovný režim.



5. Ak je pre „Nastavenie bočného spínača“ vybraná možnosť „Auto“ alebo „Extra 1/Extra 2“, použite bočné spínače na pákových ovládačoch, ako je znázornené na obrázku. Pozrite si časť „Nastavenie pákového ovládača“ na strane 40.



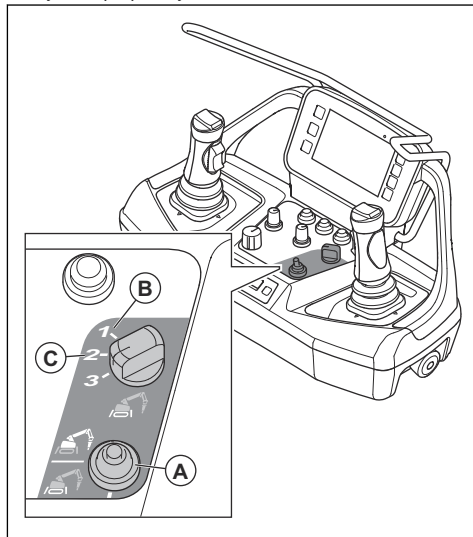
6. Ak je pre „Nastavenie bočného spínača“ vybraná možnosť Vyp., použite pravý pákový ovládač, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Pozícia	Použitie
1	„Funkcia extra 1“: Výber smeru 1 hydraulického oleja.
2	„Funkcia extra 1“: Výber smeru 2 hydraulického oleja.
3	„Funkcia extra 2“: Výber smeru 1 hydraulického oleja.
4	„Funkcia extra 2“: Výber smeru 2 hydraulického oleja.

Prevádzka stabilizačných podpier

1. Stlačením spínača prevádzkového režimu (A) nadol vyberte prepravný režim.

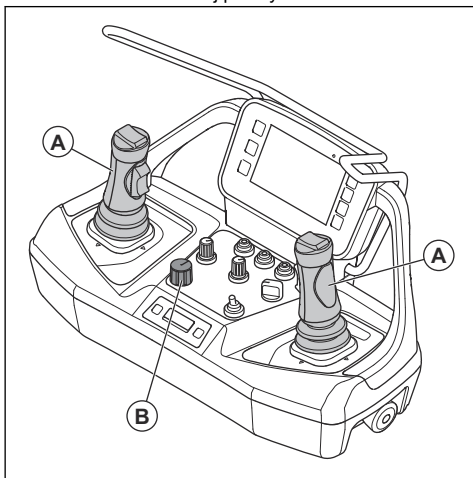


2. Pri ovládaní jednou pákou postupujte nasledovne:
 - a) Spínač prepravného režimu prepnete na ovládanie jednou pákou (B).
 - b) Pomocou pákového ovládača vysuňte alebo zasuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť „Vzor 1“ na strane 40, „Vzor 2“ na strane 44 a „Vzor 3“ na strane 46.
3. Pri ovládaní dvomi pákami postupujte nasledovne:
 - a) Spínač prepravného režimu prepnete na ovládanie dvomi pákami (C).
 - b) Pomocou pákového ovládača vysuňte alebo zasuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť „Vzor 1“ na strane 40.

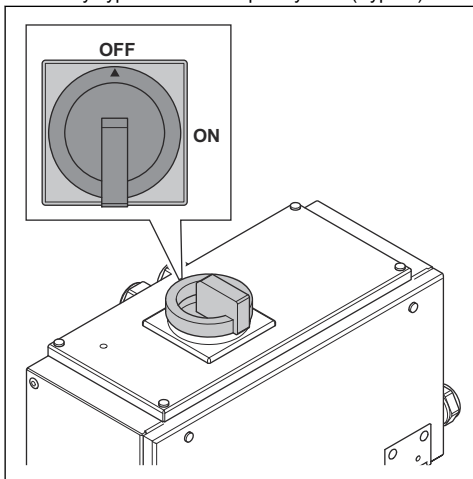
Zastavenie výrobku (DXR 145)

1. Zasuňte systém ramena, kým sa nedotkne zeme.

2. Nastavte pákové ovládače (A) na diaľkovom ovládaní do neutrálnej polohy.



3. Otočte spínač OFF/ON/START (B) do polohy OFF.
4. Vstúpte do pracovnej oblasti a otvorte pravé dverka výrobku.
5. Hlavný vypínač otočte do polohy OFF (Vypnúť).

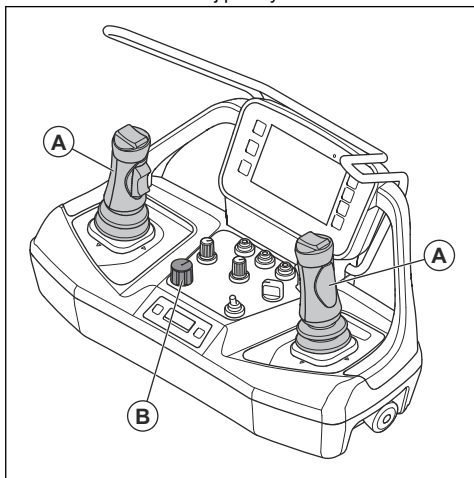


6. Zatvorte pravé dverka výrobku.
7. Odpojte elektrickú zástrčku.

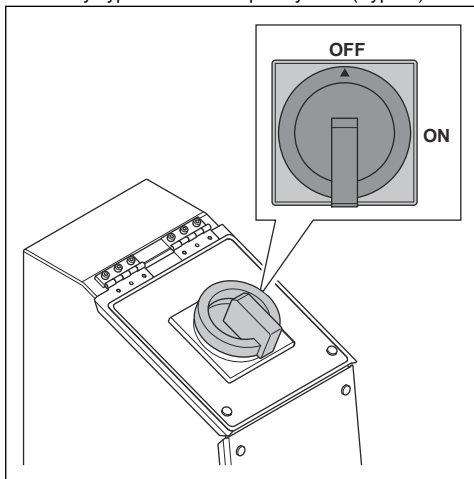
Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Zasuňte systém ramena, kým sa nedotkne zeme.

2. Nastavte pákové ovládače (A) na diaľkovom ovládaní do neutrálnej polohy.



3. Otočte spínač OFF/ON/START (B) do polohy OFF.
4. Vstúpte do pracovnej oblasti a otvorte pravé dverka výrobku.
5. Hlavný vypínač otočte do polohy OFF (Vypnúť).



6. Zatvorte pravé dverka výrobku.
7. Odpojte elektrickú zástrčku.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sú v nej uvedené.



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním údržby odpojte napájaciu šnúru, aby ste zabránili poraneniu.

Činnosť pred údržbou



VÝSTRAHA: Elektrina môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť. Pri vykonávaní servisu výrobku dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 20*.
- Výrobok zaparkujte na dostatočne veľkom a bezpečnom mieste.
- Výrobok zaparkujte na rovnom povrchu so spusteným systémom ramena a stabilizačnými podperami.
- Niektoré komponenty na výrobku sa počas prevádzky zohrejú na vysokú teplotu. Pred vykonávaním údržby nechajte výrobok vychladnúť.
- Nainštalujte jasné označenia, ktoré informujú osoby v blízkosti, že prebieha údržba.

- Uistite sa, že je oblasť dostatočne osvetlená.
- Na zdvíhanie ťažkých súčastí výrobku a na ich udržanie v stabilnej polohe počas údržby použite zdvíhacie zariadenie. Pred údržbou mechanicky zaistite súčasti zariadenia, aby ste zabránili zraneniu pohyblivými časťami.
- Zastavte motor a odpojte sieťovú zástrčku, aby ste zabránili náhodnému spusteniu počas údržby. Uistite sa, že je napájacia zástrčka počas údržby odpojená.
- Vyčistite priestor okolo výrobku od oleja a nečistôt. Odstráňte nepotrebné predmety.
- Vyčistite výrobok. Nečistoty v hydraulickom systéme môžu spôsobiť poškodenie.
- V blízkosti si pripravte hasiace prístroje, zdravotnícke pomôcky a núdzový telefón.
- Pred uvoľnením skrutkových spojov alebo odpojením hydraulických hadíc zaistite časti výrobku, ktoré sa môžu mechanicky pohybovať.
- Pri odpájaní prípojok postupujte opatrne. Spojky potrubí a hadíc môžu zostať pod tlakom, aj keď je výrobok zastavený.
- Urobte značky na všetkých kábloch a hadiciach, aby ste uľahčili správne zmontovanie produktu.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba vykonávaná operátorom. Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

Všeobecná údržba výrobku	Prvých 8 h	Denne	Týždenne	Každých 250 h	Každých 500 h	Každých 1000 h
Uistite sa, že sú upevňovacie prvky na systéme ramena a systéme stabilizačnej podpory dotiahnuté. V prípade potreby upevňovacie prvky dotiahnite. Pozrite si časť <i>Úťahovacie momenty (DXR 145) na strane 87 a Úťahovacie momenty (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 88</i> .	X	X				
Vykonajte kontrolu hydraulických valcov, motora otáčania a hnacieho motora.		*				
Namažte všetky spoje a upevnenia valca v systéme ramena a na háku náradia. Pozrite si časť <i>Mazanie výrobku (DXR 145) na strane 84 a Mazanie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 85</i> .		X				
Skontrolujte, či sú matice a upevňovacie prvky utiahnuté. V prípade potreby matice a upevňovacie prvky dotiahnite.		*				
Skontrolujte netesnosti na valcoch a hadiciach.		X				

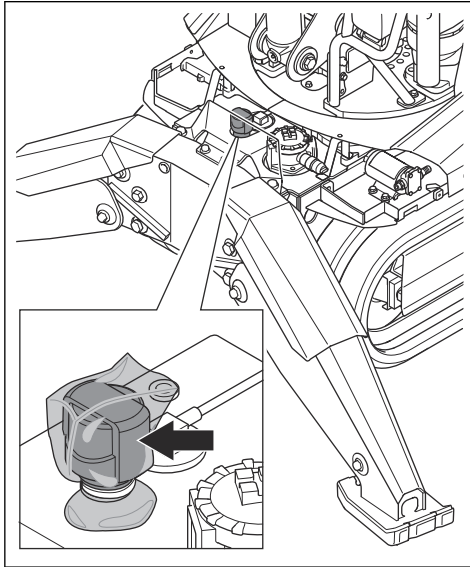
Všeobecná údržba výrobku	Prvých 8 h	Denne	Týždenne	Každých 250 h	Každých 500 h	Každých 1000 h
Skontrolujte napájací kábel, pripojenia a zástrčky, či nie sú poškodené. Pozrite si časť <i>Kontrola opotrebovania elektrických káblov na strane 84.</i>		*				
Skontrolujte húsenicové pásy a stabilizačné podpery, či nie sú poškodené. Pozrite si časť <i>Kontrola prasklín na výrobku na strane 84.</i>		*				
Skontrolujte hladinu hydraulického oleja.		X				
Skontrolujte kazetu s mazivom v mazacom čerpadle kladiva.		X				
Skontrolujte tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku a tlačidlo zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní. Skontrolujte, či fungujú správne.			X			
Namažte všetky spoje a montážne držiaky na stabilizačných podperách.			X			
Namažte guľôčkové ložiská ozubeného venca a jeho ozubené kolesá.			X			
Skontrolujte zvary, otvory a ostré rohy, či nie sú poškodené alebo prasknuté.			X			
Vyčistite výrobok a chladič hydraulického oleja.			X			
Skontrolujte netesnosti v blokoch ventilov, na chladiči hydraulického oleja, motore otáčania a hnacom motore.			*			
Skontrolujte, či nie sú poškodené značky a štítky.				*		
Skontrolujte, či nie je poškodené diaľkové ovládanie.				*		
Skontrolujte hladinu oleja v hnacom motore.				X		
DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315: Skontrolujte hladinu oleja v motore otáčania.				X		
Vymeňte vzduchový filter hydrauliky.				X		
Vymeňte filter hydraulického oleja.				X		
Utiahnite koliesko hnacieho motora.				*		
Vymeňte hydraulický olej.					X	
Vymeňte olej v hnacom motore.						X
DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315: Vymeňte olej v motore otáčania.						X



VÝSTRAHA: Všetky komponenty dôležité z hľadiska bezpečnosti sa musia vymeniť každých 20 rokov. Pozrite si časť *Komponenty dôležité z hľadiska bezpečnosti na strane 30.*

Čistenie výrobku (DXR 145)

- Pred čistením výrobku natesno nasadíte plastové vrecko okolo vzduchového filtra na nádrži hydraulického oleja. Tým zaručíte, že sa voda nedostane do nádrže hydraulického oleja.



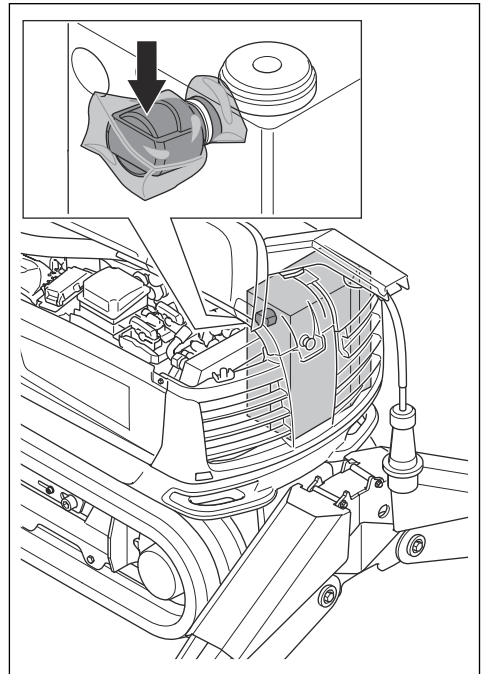
- Vyčistíte výrobok vodou alebo stlačeným vzduchom.
- Ak sa výrobok nepodarí vyčistiť vodou, použijete slabý čistiaci prostriedok.



VÝSTRAHA: Nesmerujte vysokotlakový čistič alebo stlačený vzduch priamo na elektrické komponenty, hydraulické hadice alebo tesnenia. Voda a nečistoty môžu preniknúť do výrobku a spôsobiť poškodenie.

Čistenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

- Pred čistením výrobku natesno nasadíte plastové vrecko okolo vzduchového filtra na nádrži hydraulického oleja. Tým zaručíte, že sa voda nedostane do nádrže hydraulického oleja.



- Vyčistíte výrobok vodou alebo stlačeným vzduchom.
- Ak sa výrobok nepodarí vyčistiť vodou, použijete slabý čistiaci prostriedok.



VÝSTRAHA: Nesmerujte vysokotlakový čistič alebo stlačený vzduch priamo na elektrické komponenty, hydraulické hadice alebo tesnenia. Voda a nečistoty môžu preniknúť do výrobku a spôsobiť poškodenie.

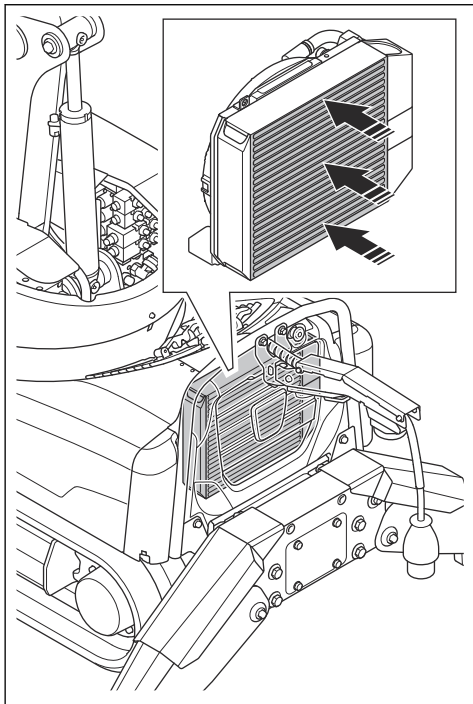
Čistenie chladiča hydraulického oleja (DXR 145)



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Pred čistením nechajte chladič hydraulického oleja vychladnúť.

- Vyčistíte priestor okolo chladiča hydraulického oleja vodou a slabým čistiacim prostriedkom.
- Chladiace rebrá na chladiči hydraulického oleja vyčistíte stlačeným vzduchom.

- Ak sa chladiace rebrá nepodarí vyčistiť stlačeným vzduchom, použite vysokotlakový čistič a čistiaci prostriedok.
- Aby ste predišli poškodeniu chladiacich rebier, postupujte podľa týchto pokynov:
 - a) Používajte maximálny tlak 100 barov/1450 psi.
 - b) Uistite sa, že medzi chladičom hydraulického oleja a tryskou je vzdialenosť minimálne 40 cm/ 15,7 palca.
 - c) Vodu alebo vzduch smerujte priamo na chladič hydraulického oleja paralelne s chladiacimi rebrami.



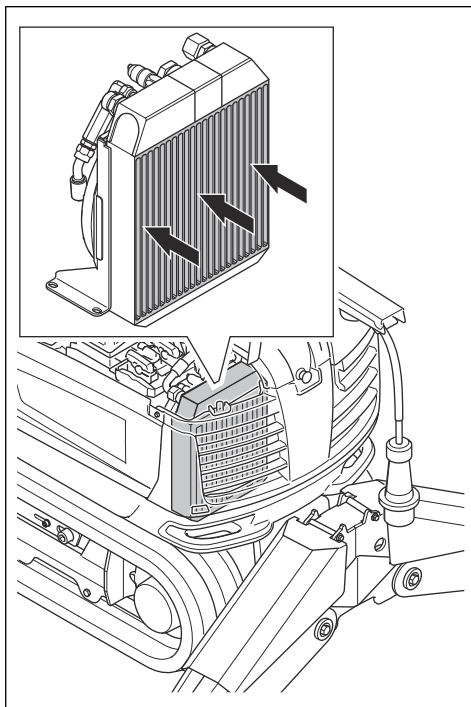
Čistenie chladiča hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Pred čistením nechajte chladič hydraulického oleja vychladnúť.

- Vyčistíte priestor okolo chladiča hydraulického oleja vodou a slabým čistiacim prostriedkom.
- Chladiace rebrá na chladiči hydraulického oleja vyčistíte stlačeným vzduchom.
- Ak sa chladiace rebrá nepodarí vyčistiť stlačeným vzduchom, použite vysokotlakový čistič a čistiaci prostriedok.
- Aby ste predišli poškodeniu chladiacich rebier, postupujte podľa týchto pokynov:

- a) Používajte maximálny tlak 100 barov/1450 psi.
- b) Uistite sa, že medzi chladičom hydraulického oleja a tryskou je vzdialenosť minimálne 40 cm/ 15,7 palca.
- c) Vodu alebo vzduch smerujte priamo na chladič hydraulického oleja paralelne s chladiacimi rebrami.



Čistenie elektrických komponentov

- Vyčistíte elektrický motor, elektrickú skriňu, elektrické svorky a ostatné elektrické komponenty. Použijete handričku alebo stlačený vzduch.



VAROVANIE: Nerozstrekujte vodu priamo na elektrické komponenty.

- Vonkajšie časti diaľkového ovládania očistite navlhčenou handričkou. Vnútorne časti diaľkového ovládania očistíte stlačeným vzduchom.



VAROVANIE: Na čistenie diaľkového ovládania nepoužívajte vysokotlakovú umývačku.

Čistenie batérií a nabíjačky



VAROVANIE: Batérie ani nabíjačku batérií nečistite vodou.

- Pred pripojením batérií do nabíjačky batérií skontrolujte, či sú batérie a nabíjačka batérií čisté a suché.
- Očistite svorky batérií stlačeným vzduchom alebo jemnou a suchou handričkou.
- Povrch batérií a nabíjačky batérií čistite mäkkou a suchou handričkou.

Postup po čistení výrobku

- Namažte všetky mazacie body na výrobku. Pozrite si časť *Mazanie výrobku (DXR 145) na strane 84* a *Mazanie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 85*.
- Ak ste výrobok očistili vodou, pred začatím používania ho nechajte úplne vyschnúť.

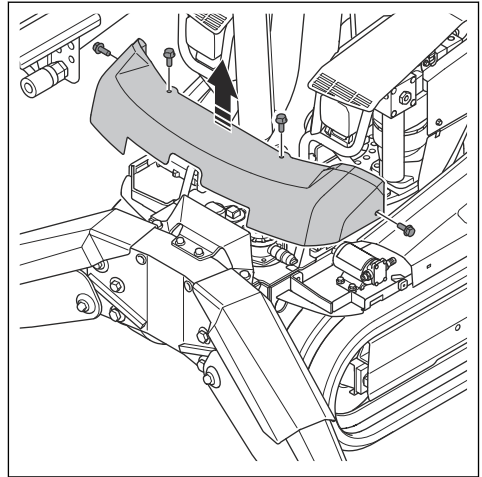


VAROVANIE: Pri spúšťaní výrobku po jeho vyčistení vodou postupujte opatrne. Komponenty poškodené vplyvom vlhkosti môžu mať nežiaduci účinok na pohyby výrobku.

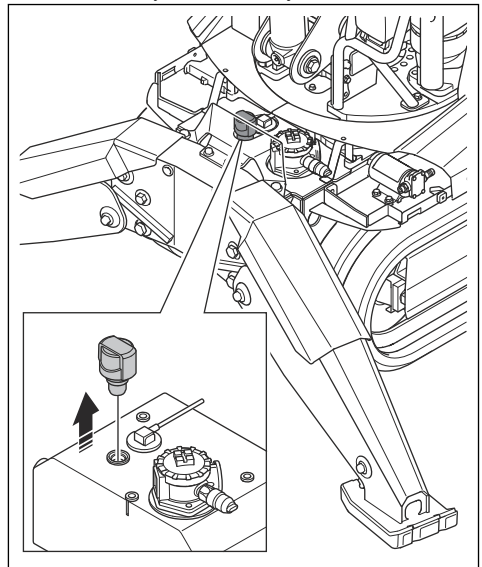
Uvoľnenie hydraulického tlaku v hydraulickom systéme (DXR 145)

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55*.
2. Vysuňte systém ramena, kým sa systém ramena nedotkne zeme s minimálnym tlakom. Hydraulický tlak v hydraulických valcoch sa uvoľní.
3. Vysuňte stabilizačné podpory tak, aby sa dotýkali zeme s minimálnym tlakom. Hydraulický tlak v hydraulických valcoch sa uvoľní. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65*.

5. Odstráňte 4 skrutky a predný kryt.



6. Vyčistite oblasť okolo vzduchového filtra.
7. Vyberte vzduchový filter, aby sa uvoľnil hydraulický tlak v nádrži hydraulického oleja.

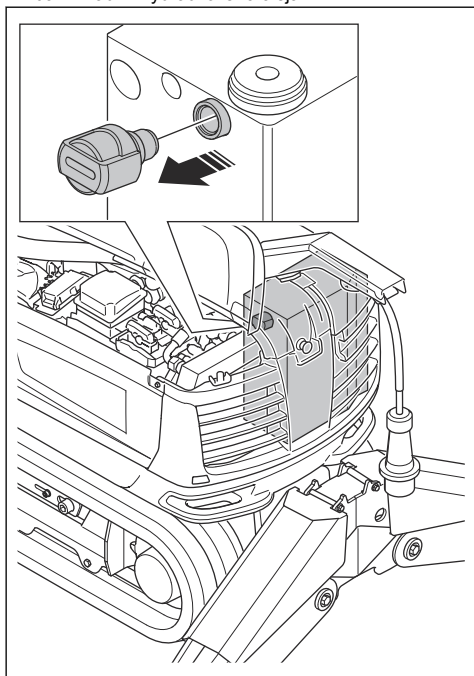


8. Počakajte 5 minút, kým sa hydraulický tlak zníži cez vnútornú netesnosť.
9. Nainštalujte vzduchový filter do nádrže hydraulického oleja.
10. Nasadte predný kryt a utiahnite 4 skrutky.

V prípade jednotky húsenicového pásu uvoľnite hydraulický tlak v hydraulickom akumulátore. Pozrite si časť *Demontáž a montáž húsenicových pásov (DXR 145) na strane 89*.

Uvoľnenie hydraulického tlaku v hydraulickom systéme (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobu* (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56.
2. Vysuňte systém ramena, kým sa systém ramena nedotkne zeme s minimálnym tlakom. Hydraulický tlak v hydraulických valcoch sa uvoľní.
3. Vysuňte stabilizačné podpery tak, aby sa dotýkali zeme s minimálnym tlakom. Hydraulický tlak v hydraulických valcoch sa uvoľní. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier* na strane 65.
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobu* (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66.
5. Otvorte ľavé dverka výrobu.
6. Vyčistite oblasť okolo vzduchového filtra.
7. Vyberte vzduchový filter, aby sa uvoľnil hydraulický tlak v nádrži hydraulického oleja.



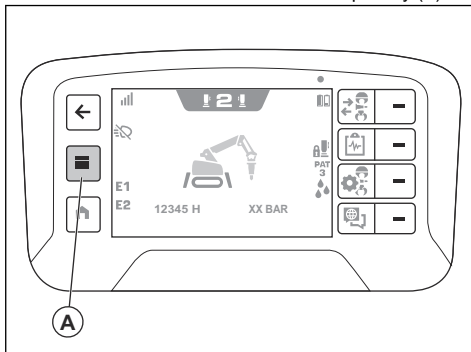
8. Počkajte 5 minút, kým sa hydraulický tlak zníži cez vnútornú netesnosť.
9. Nainštalujte vzduchový filter do nádrže hydraulického oleja.
10. Zatvorte ľavé dverka výrobu.

V prípade jednotky húsenicového pásu uvoľnite hydraulický tlak v hydraulickom akumulátore. Pozrite si

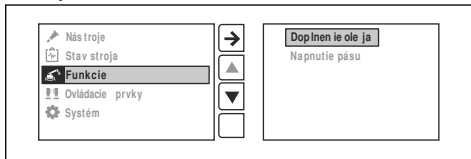
časť *Demontáž a montáž húsenicových pásov* (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 90.

Kontrola hladiny hydraulického oleja (DXR 145)

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Úplne zasuňte systém ramena.
3. Úplne zasuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier* na strane 65.
4. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky (A).



5. V ponuke „Funkcie“ na displeji vyberte „Doplnenie oleja“.

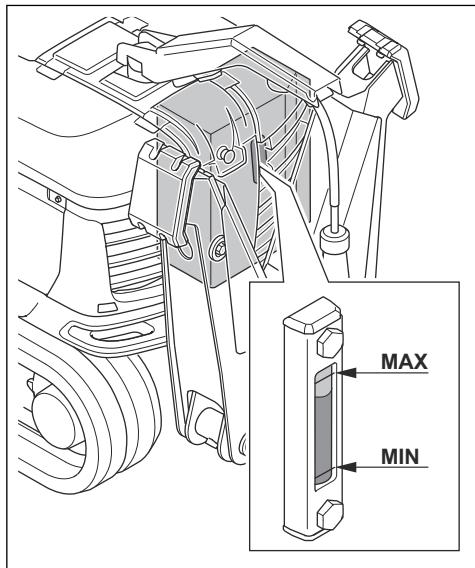


6. Skontrolujte hladinu hydraulického oleja na displeji.
7. Ak je hladina hydraulického oleja nižšia ako 80 %, doplňte ho. Pozrite si časť *Plnenie hydraulického oleja* (DXR 145) na strane 75.

Kontrola hladiny hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Úplne zasuňte systém ramena.
3. Úplne zasuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier* na strane 65.

4. Skontrolujte hladinu hydraulického oleja v priereze nádrže hydraulického oleja. Hladina hydraulického oleja nesmie byť vyššia ako 1 cm/0,39 palca pod maximálnou úrovňou.



5. Ak je hladina hydraulického oleja príliš nízka, doplňte hydraulický olej. Pozrite si časť *Plnenie hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 76.

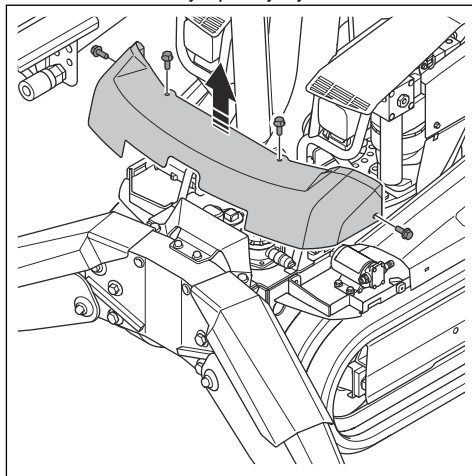
Vypustenie hydraulického oleja (DXR 145)



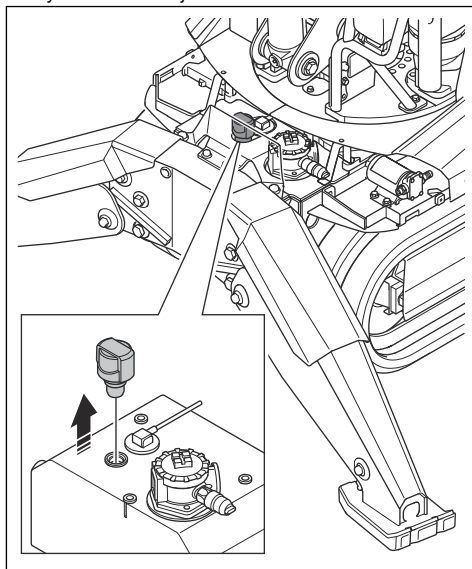
VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobku zahrieva. Pred vypustením hydraulického oleja nechajte výrobok vychladnúť.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Otočte systém ramena o 90° na jednu stranu výrobku.
3. Úplne zasuňte systém ramena.
4. Úplne zasuňte stabilizačné podpory. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
5. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65*.

6. Odstráňte 4 skrutky a predný kryt.

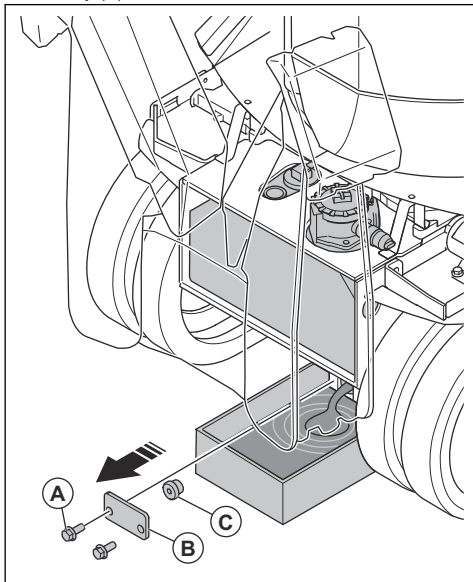


7. Vyčistite oblasť okolo vzduchového filtra.
8. Vyberte vzduchový filter, aby sa uvoľnil tlak v nádrži hydraulického oleja.



9. Pod vypúšťaciu skrutku hydraulického oleja podložte nádobu.

10. Odskrutkujte 2 skrutky (A) a zložte kryt vypúšťacej skrutky (B).



11. Odmontujte vypúšťaciu skrutku (C) hydraulického oleja.
12. Nechajte hydraulický olej vyteciť do nádob.
13. V prípade potreby vymeňte hydraulický olej. Pozrite si časť *Výmena filtra hydraulického oleja (DXR 145) na strane 77*.
14. Namontujte vypúšťaciu skrutku hydraulického oleja a utiahnite ju.
15. Nasadte vypúšťaciu skrutku a utiahnite 2 skrutky.
16. Nainštalujte vzduchový filter a utiahnite ho.
17. Nasadte predný kryt a utiahnite 4 skrutky.



VAROVANIE: Výrobok neštartujte, keď je nádrž hydraulického oleja prázdna. Poškodilo by sa hydraulické čerpadlo. Do nádrže hydraulického oleja nalejte hydraulický olej. Pozrite si časť *Plnenie hydraulického oleja (DXR 145) na strane 75*.

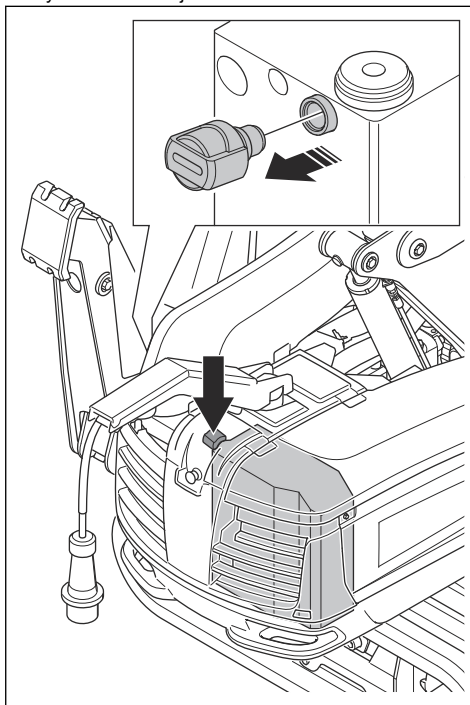
Vypustenie hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobku zahrieva. Pred vypustením hydraulického oleja nechajte výrobok vychladnúť.

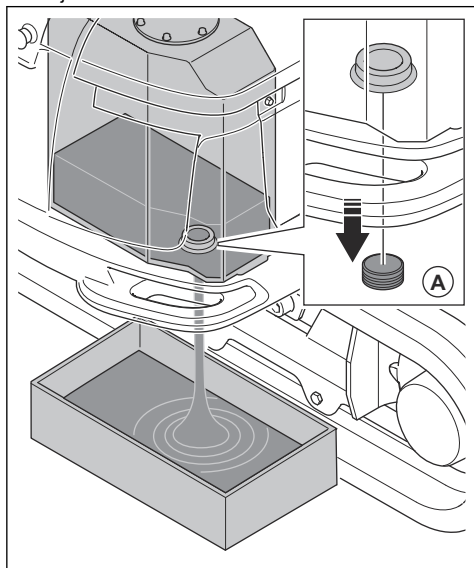
1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.

2. Otočte systém ramena o 90° na jednu stranu výrobu.
3. Úplne zasuňte systém ramena.
4. Úplne zasuňte stabilizačné podpory. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
5. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
6. Otvorte ľavé dverka výrobu.
7. Vyčistite oblasť okolo vzduchového filtra.
8. Vyberte vzduchový filter, aby sa uvoľnil tlak v nádrži hydraulického oleja.



9. Pod vypúšťaciu skrutku hydraulického oleja podložte nádobu.

10. Odmontujte vypúšťacíu skrutku (A) hydraulického oleja.



11. Nechajte hydraulický olej vytečť do nádoby.
12. V prípade potreby vymeňte hydraulický olej. Pozrite si časť *Výmena filtra hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 78.*
13. Namontujte vypúšťacíu skrutku hydraulického oleja a utiahnite ju.
14. Nainštalujte vzduchový filter a utiahnite ho.
15. Zatvorte ľavé dverka výrobu.



VAROVANIE: Výrobok neštartujte, keď je nádrž hydraulického oleja prázdna. Poškodilo by sa hydraulické čerpadlo. Do nádrže hydraulického oleja nalejte hydraulický olej. Pozrite si časť *Plnenie hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 76.*

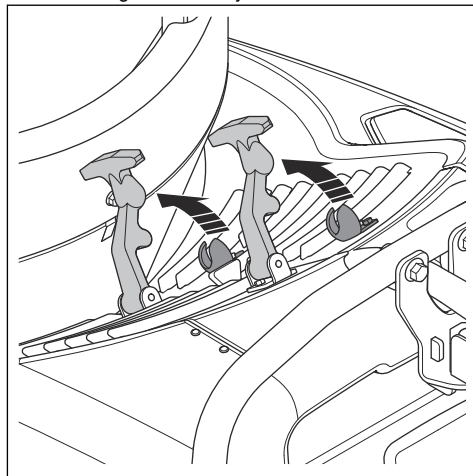
Plnenie hydraulického oleja (DXR 145)



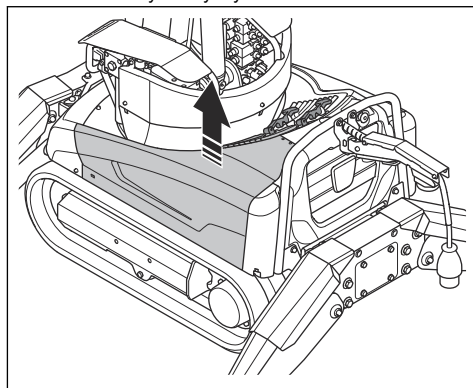
VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobu zahrieva. Pred výmenou hydraulického oleja nechajte výrobok vychladnúť.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Úplne zasuňte systém ramena.
3. Úplne zasuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65.*
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobu (DXR 145) na strane 65.*

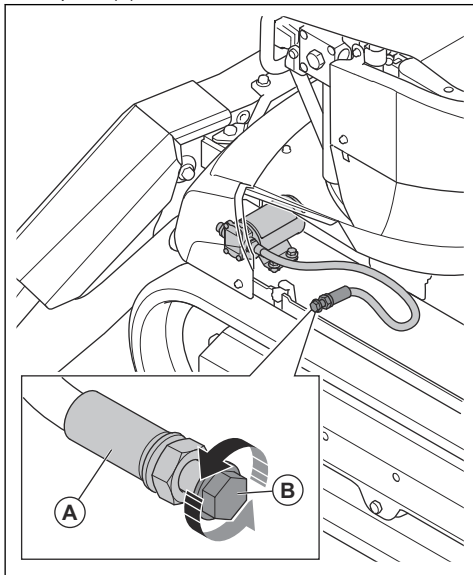
5. Otvorte 2 gumové svorky.



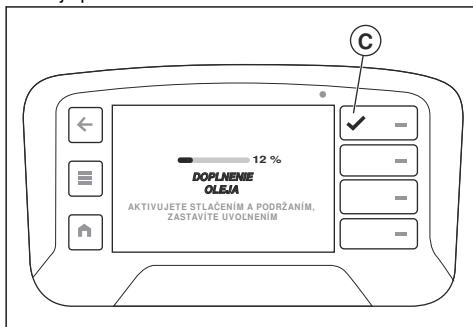
6. Odstráňte ľavý bočný kryt.



7. Vyčistite saciu hadičku hydraulického plniaceho čerpadla (A).



8. Odmontujte zátku saciej hadičky (B).
9. Saciu hadičku vložte do nádrže hydraulického oleja. Použite nový hydraulický olej. Pozrite si časť *Hydraulický olej na strane 114*.
10. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky.
11. V ponuke „Funkcie“ na displeji vyberte „Doplňenie oleja“.
12. Skontrolujte hladinu hydraulického oleja na displeji.
13. Stlačte a podržte tlačidlo (C), aby sa naplnil hydraulický olej. Hydraulické plniace čerpadlo sa automaticky zastaví, keď je nádrž hydraulického oleja plná.



14. Vyberte saciu hadičku z nádrže hydraulického oleja.
15. Namontujte zátku saciej hadičky.
16. Nainštalujte ľavý bočný kryt a utiahnite 2 gumové svorky.

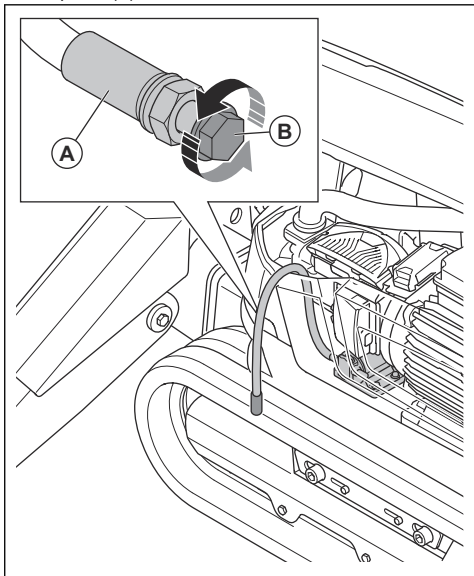
17. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výroboku (DXR 145) na strane 55*.
18. Niekoľkokrát presuňte systém ramena z vonkajšej do vnútornej koncovej polohy a späť, aby ste odstránili vzduch z hydraulického systému.
19. Zastavte výrobok a uistite sa, že nedochádza k úniku.
20. Skontrolujte hladinu hydraulického oleja na displeji. V prípade potreby doplňte hydraulický olej.

Plnenie hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



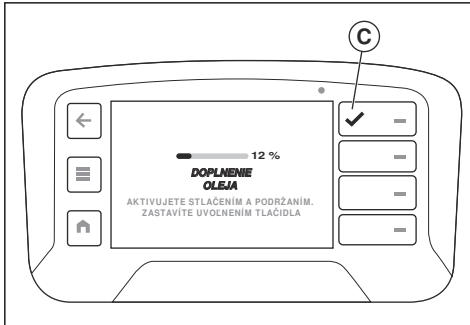
VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výroboku zahrieva. Pred výmenou hydraulického oleja nechajte výrobok vychladnúť.

1. Zaparkujte s výrobokom na rovnom podklade.
2. Úplne zasuňte systém ramena.
3. Úplne zasuňte stabilizačné podpory. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výroboku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
5. Otvorte ľavé dverka výroboku.
6. Vyčistite saciu hadičku hydraulického plniaceho čerpadla (A).

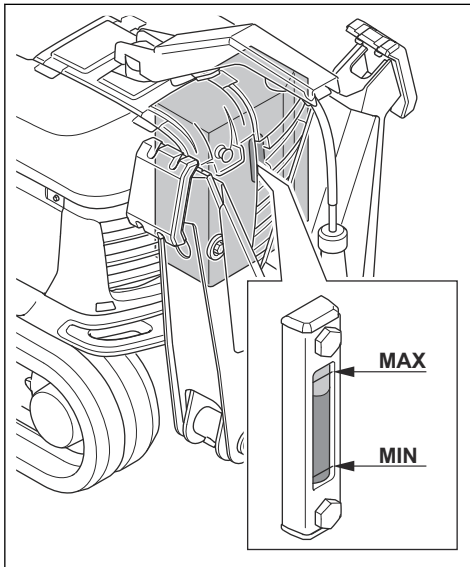


7. Odmontujte zátku saciej hadičky (B).
8. Saciu hadičku vložte do nádrže hydraulického oleja. Použite nový hydraulický olej. Pozrite si časť *Hydraulický olej na strane 114*.

9. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky.
10. V ponuke „Funkcie“ na displeji vyberte „Doplnenie oleja“.
11. Stlačte a podržte tlačidlo (C), aby sa naplnil hydraulický olej.



12. Skontrolujte hladinu hydraulického oleja v priezore nádrže hydraulického oleja. Hladina hydraulického oleja nesmie byť vyššia ako 1 cm/0,39 palca pod maximálnou úrovňou.



13. Keď je hydraulický olej v priezore na správnej úrovni, uvoľnite tlačidlo (C).
14. Vyberte saciu hadičku z nádrže hydraulického oleja.
15. Namontujte zátku sacej hadičky.
16. Zatvorte ľavé dverka výrobu.
17. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobu (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 56.
18. Niekoľkokrát presuňte systém ramena z vonkajšej do vnútornej koncovej polohy a späť, aby ste odstránili vzduch z hydraulického systému.

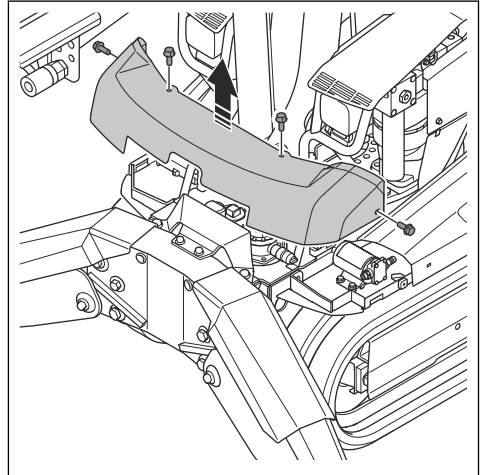
19. Zastavte výrobok a uistite sa, že nedochádza k úniku.
20. Skontrolujte hladinu hydraulického oleja v priezore nádrže hydraulického oleja. V prípade potreby doplňte hydraulický olej.

Výmena filtra hydraulického oleja (DXR 145)



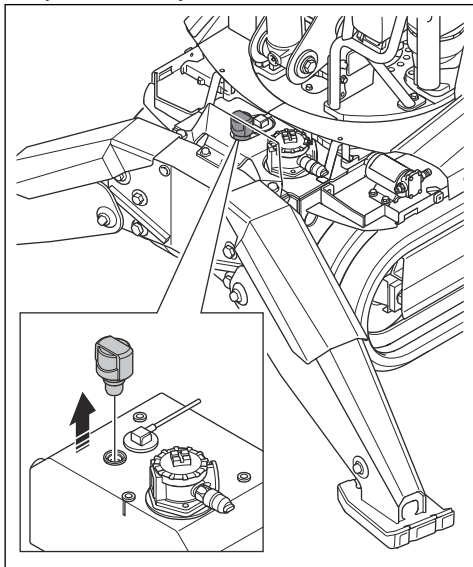
VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobu zahrieva. Pred výmenou filtra hydraulického oleja nechajte výrobok vychladnúť.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobu (DXR 145)* na strane 65.
3. Odstráňte 4 skrutky a predný kryt.

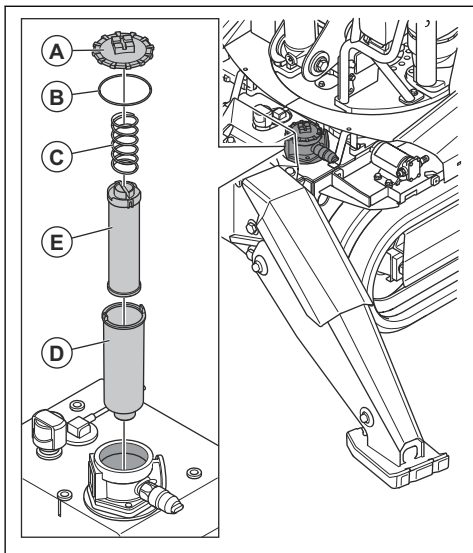


4. Vyčistite oblasť okolo vzduchového filtra.

5. Vyberte vzduchový filter, aby sa uvoľnil tlak v nádrži hydraulického oleja.



6. Vyčistite kryt filtra hydraulického oleja (A) a príslušné časti.



7. Odstráňte kryt filtra hydraulického oleja spolu s tesniacim krúžkom (B) a pružinou (C).
8. Skontrolujte, či tesniaci krúžok nie je poškodený. V prípade potreby vymeňte tesniaci krúžok.
9. Odstráňte držiak filtra (D).
10. Vyberte filter hydraulického oleja (E) z držiaka filtra.

11. Skontrolujte držiak filtra, či neobsahuje neželané materiály alebo častice. Nežiaduce materiály alebo častice indikujú poškodenie alebo kontamináciu hydraulického systému.
12. Držiak filtra očistite odmasťovačom a filter opláchnite teplou vodou. Držiak filtra vysušte stlačeným vzduchom.
13. Nasadíte nový filter hydraulického oleja do držiaka filtra.
14. Namontujte držiak filtra do nádrže hydraulického oleja.
15. Nainštalujte kryt filtra hydraulického oleja.
16. Nainštalujte vzduchový filter.
17. Nasadíte predný kryt a utiahnite 4 skrutky.

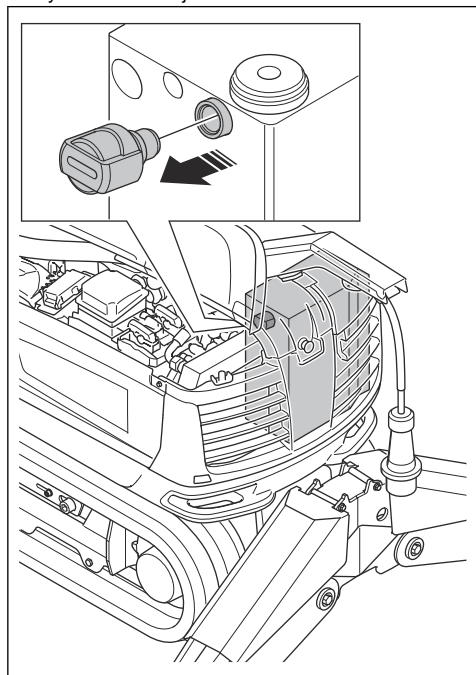
Výmena filtra hydraulického oleja (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobku zahrieva. Pred výmenou filtra hydraulického oleja nechajte výrobok vychladnúť.

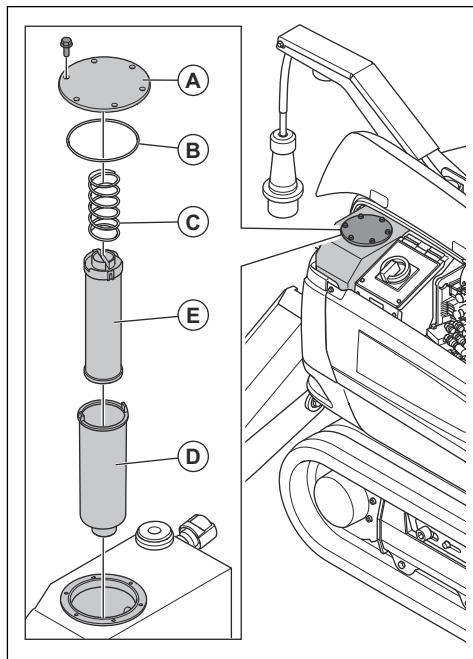
1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.
3. Otvorte ľavé dverka výrobku.
4. Vyčistite oblasť okolo vzduchového filtra.

5. Vyberte vzduchový filter, aby sa uvoľnil tlak v nádrži hydraulického oleja.



6. Otvorte pravé dverka výrobku.

7. Vyčistite kryt filtra hydraulického oleja (A) a príslušné časti.



8. Odstráňte kryt filtra hydraulického oleja.
9. Odstráňte tesniaci krúžok (B), pružinu (C) a držiak filtra (D).
10. Vyberte filter hydraulického oleja (E) z držiaka filtra.
11. Skontrolujte držiak filtra, či neobsahuje neželané materiály alebo častice. Nežiaduce materiály alebo častice indikujú poškodenie alebo kontamináciu hydraulického systému.
12. Držiak filtra očistite odmasťovačom a filter opláchnite teplou vodou. Držiak filtra vysušte stlačeným vzduchom.
13. Nasadte nový filter hydraulického oleja do držiaka filtra.
14. Namontujte držiak filtra do nádrže hydraulického oleja.
15. Nasadte nový tesniaci krúžok.
16. Nasadte pružinu.
17. Nainštalujte kryt filtra hydraulického oleja.
18. Nainštalujte vzduchový filter.
19. Zatvorte pravé a ľavé dverka výrobku.

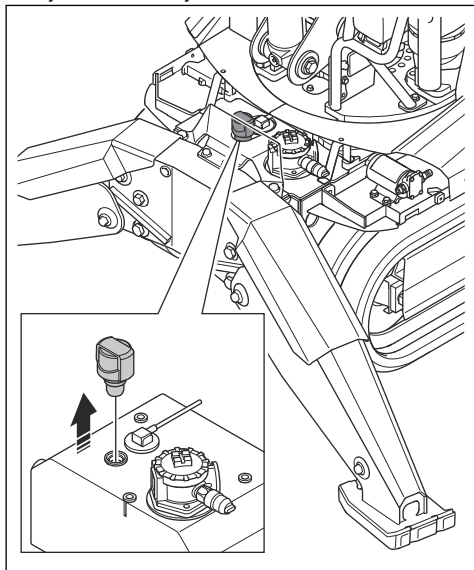
Výmena vzduchového filtra (DXR 145)



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobku zahrieva. Pred výmenou

vzduchového filtra nechajte výrobok vychladnúť.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65.
3. Vyčistite vonkajší povrch vzduchového filtra a príslušné miesta.
4. Vyberte vzduchový filter.



5. Nainštalujte nový vzduchový filter.

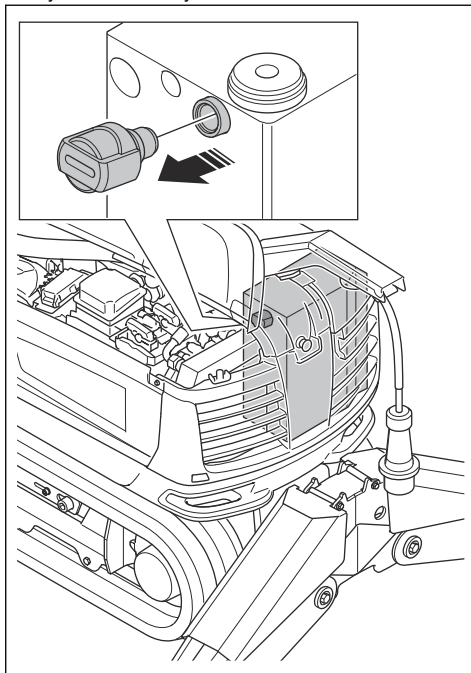
Výmena vzduchového filtra (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobku zahrieva. Pred výmenou vzduchového filtra nechajte výrobok vychladnúť.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
2. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.
3. Vyčistite vonkajší povrch vzduchového filtra a príslušné miesta.

4. Vyberte vzduchový filter.

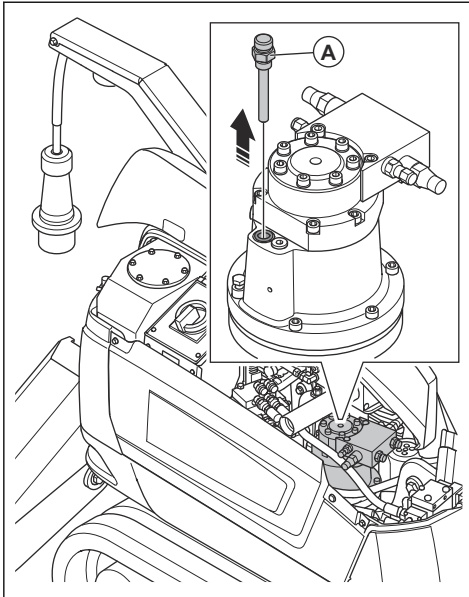


5. Nainštalujte nový vzduchový filter.

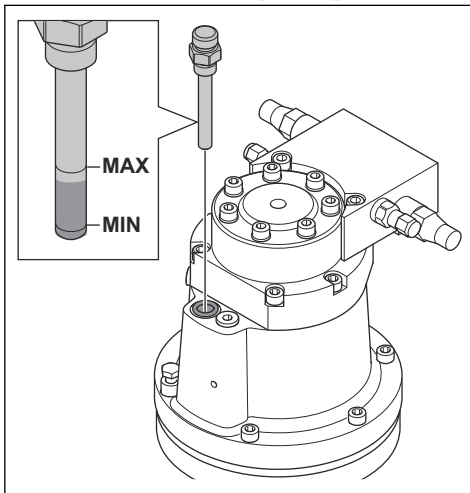
Kontrola hladiny oleja v motore otáčania (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom povrchu a zastavte výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.
2. Vyčistite oblasť okolo olejovej mieryky pre motor otáčania, aby ste zabránili znečisteniu systému.

3. Vyťahnite olejovú mierku (A).



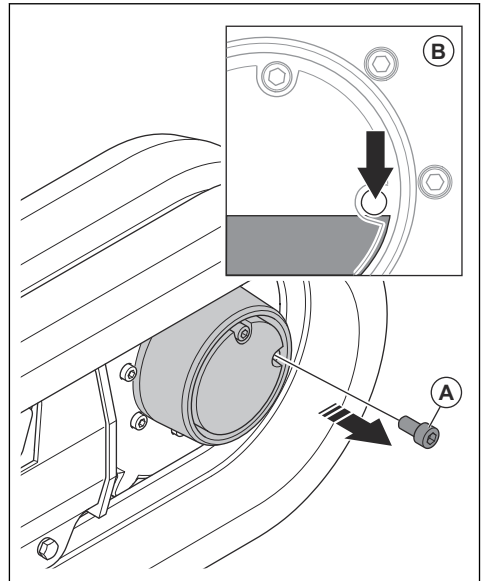
4. Očistíte olej z olejovej mierky.
5. Znova zasuňte olejovú mierku a dotiahnite ju.
6. Znovu vyťahnite olejovú mierku a odčítajte hladinu oleja. Hladina oleja je správna, keď sa na mierke nachádza medzi značkami „Max.“ a „Min.“



7. Ak je hladina oleja nízka, doplňte olej cez otvor pre olejovú mierku. Olej nalievajte pomaly. Pozrite si časť *Technické údaje* na strane 111.
8. Opätovne skontrolujte hladinu oleja.

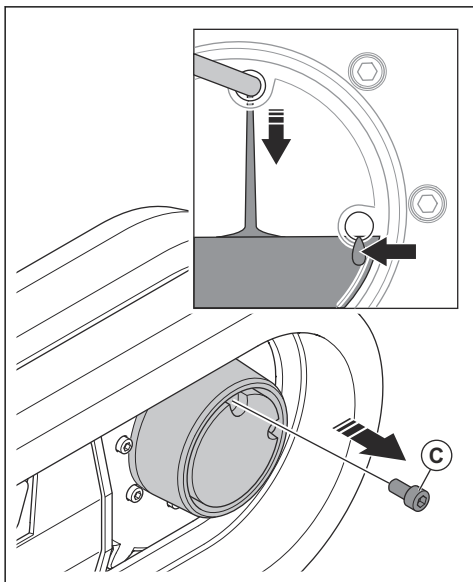
Kontrola hladiny oleja v hnacom motore.

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145)* na strane 55 a *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 56.
2. Používajte húsenicové pásy tak, aby 1 zo zátok bola zarovnaná so stredom náboja. Druhá zátka je v hornej polohe.
3. Zaparkujte s výrobkom na rovnom povrchu a zastavte výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65 a *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.
4. Vyčistite priestor okolo zátok, aby ste zabránili znečisteniu systému hnacieho motora.
5. Odstráňte zátku na kontrolu hladiny (A).



6. Pozrite sa do otvoru zátky na kontrolu hladiny (B). Hladina oleja je správna, keď sa nachádza na okraji otvoru zátky na kontrolu hladiny.

7. Ak je hladina oleja nízka, otvorte hornú zátku (C) a doplňte olej cez otvor hornej zátky. Olej doplňajte pomaly, až kým nezačne vytekať z otvoru na kontrolu hladiny. Pozrite si časť *Technické údaje* na strane 111.

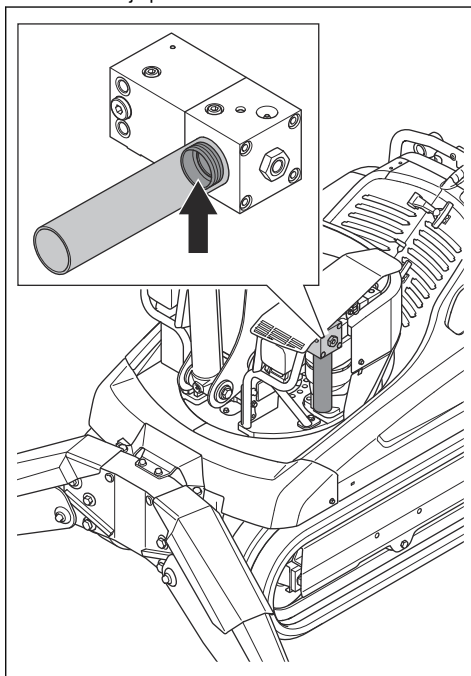


8. Namontujte zátku na kontrolu hladiny a hornú zátku.

Kontrola množstva maziva v kazete s mazivom v mazacom čerpadle kladiva (DXR 145)

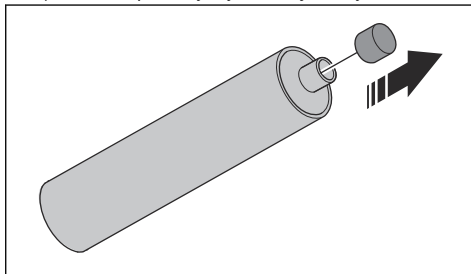
1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom povrchu a zastavte výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65.

2. Skontrolujte úroveň maziva v kazete maziva. Keď je plastová objímka na koncovej zarážke, kazeta s mazivom je prázdna.



3. Ak je kazeta s mazivom prázdna, vykonajte nasledujúci postup.

- Vyčistite priestor okolo kazety s mazivom a mazacieho čerpadla kladiva. Tým sa zabráni kontaminácii systému mazacieho čerpadla kladiva.
- Vyberte kazetu s mazivom z mazacieho čerpadla kladiva.
- Odrežte plastový kryt z novej kazety s mazivom.

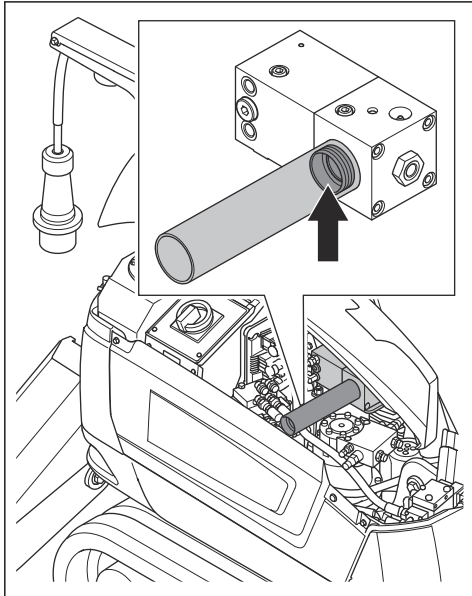


- Do mazacieho čerpadla kladiva vložte novú kazetu s mazivom.

- e) Ak z novej kazety s mazivom nevychádza žiadne mazivo, odvzdušnite mazacie čerpadlo kladiva. Pozrite si časť *Vypustenie mazacieho čerpadla kladiva na strane 83*.

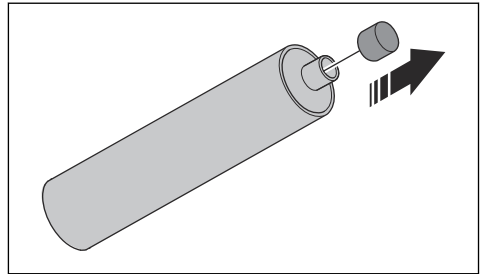
Kontrola množstva maziva v kazete s mazivom v mazacom čerpadle kladiva (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom povrchu a zastavte výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
2. Skontrolujte úroveň maziva v kazete maziva. Keď je plastová objímka na koncovej zarážke, kazeta s mazivom je prázdna.



3. Ak je kazeta s mazivom prázdna, vykonajte nasledujúci postup.
 - a) Vyčistite priestor okolo kazety s mazivom a mazacieho čerpadla kladiva. Tým sa zabráni kontaminácii systému mazacieho čerpadla kladiva.
 - b) Vyberte kazetu s mazivom z mazacieho čerpadla kladiva.

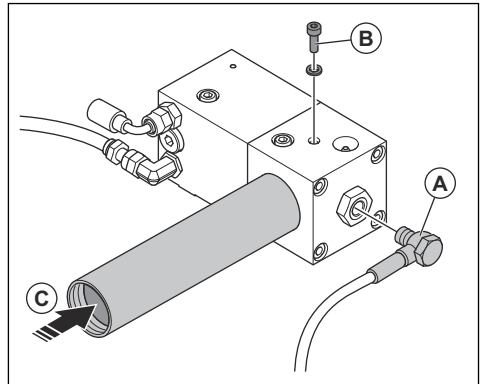
- c) Odrežte plastový kryt z novej kazety s mazivom.



- d) Do mazacieho čerpadla kladiva vložte novú kazetu s mazivom.
- e) Ak z novej kazety s mazivom nevychádza žiadne mazivo, odvzdušnite mazacie čerpadlo kladiva. Pozrite si časť *Vypustenie mazacieho čerpadla kladiva na strane 83*.

Vypustenie mazacieho čerpadla kladiva

1. Odstráňte vývodnú hadicu (A).



2. Odmontujte skrutku a podložku (B).
3. Opatrne zatlačte piest (C) do kazety s mazivom, kým mazivo nezačne vytekať z otvoru na skrutku. Tým sa uvoľní vzduch z mazacieho čerpadla kladiva.
4. Namontujte skrutku a podložku.
5. Odpojte hydraulické hadice od nainštalovaného nástroja.

Poznámka: Nie je potrebné vybrať nástroj z výrobku.

6. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55* a *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56*.
7. V ponuke „Nástroje“ na displeji vyberte „Kladivo“.
8. Stlačte pravé alebo ľavé horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači a podržte ho približne 40 sekúnd, aby sa zvýšil hydraulický tlak.

9. Uistite sa, že z otvoru na vývodnú hadicu vyteká mazivo.
10. Ak mazivo nevyteká, zopakujte kroky 2 až 8.
11. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65* a *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
12. Pripojte vývodnú hadicu.
13. Pripojte hydraulické hadice do nainštalovaného nástroja.

Kontrola opotrebovania hriadeľov a puzdier

- Vymeňte uvoľnené puzdrá v spojoch.
- Ak sú hriadele poškodené opotrebovaním, vymeňte ich. Ak sa na rozpernom puzdre nachádza poškodenie spôsobené opotrebovaním, nie je dostatočne utiahnuté.
- Uistite sa, že sú otočné spoje namazané. Mazanie zabraňuje vniknutiu nečistôt a vody do otočných spojov a znižuje opotrebovanie hriadeľov a puzdier.

Kontrola opotrebovania gumových komponentov

- Skontrolujte húsenicové pásy. Ak vidíte kov výstužného kordu, húsenicové pásy vymeňte.
- Skontrolujte nohy podpier. Ak vidíte platňu, vymeňte nohu podpery.

Kontrola opotrebovania hydraulických hadíc



VAROVANIE: Nepoužívajte hydraulické hadice, ktoré sú skrútené, opotrebované alebo poškodené.

- Ak je vidieť drôtený výplet, vymeňte hydraulickú hadicu.
- Uistite sa, že sa hydraulické hadice netrú o ostré hrany.
- Uistite sa, že hydraulické hadice nie sú plne rozťahnuté. V prípade potreby nastavte dĺžku hydraulických hadíc.
- Skontrolujte, či hydraulické hadice nie sú skrútené.
- Skontrolujte, či hydraulické hadice nie sú príliš ohnuté.

Kontrola opotrebovania elektrických káblov



VÝSTRAHA: Kontrolu vykonávajte so zastaveným motorom a odpojenou napájacou zástrčkou.

- Skontrolujte, či nie je poškodená izolácia elektrických káblov. Ak sú elektrické káble poškodené, vymeňte ich.

Kontrola netesnosti v hydraulickom systéme



VAROVANIE: V prípade netesnosti výrobku hrozí zvýšené riziko mechanickej poruchy. Opatrebované a poškodené komponenty vymeňte.



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo vzniku popálenín. Hydraulický olej sa počas prevádzky výrobku zahrieva. Na kontrolu únikov nepoužívajte ruky. Pred kontrolou netesnosti nechajte výrobok vychladnúť.

- Výrobok pravidelne čistite, aby ste uľahčili vyhľadávanie únikov.
- Skontrolujte, či sa na povrchu pod výrobkom a základovej doske veže nenachádza hydraulický olej. Ak nájdete hydraulický olej, opravte netesnosť.
- Skontrolujte, či sa na konektoroch hadíc, rýchlospojkách hydraulických hadíc a valcoch nenachádza hydraulický olej. Ak nájdete hydraulický olej, opravte netesnosť.
- Skontrolujte ostatné hydraulické komponenty, či sa na nich nenachádzajú pásy nečistôt. Pásy nečistôt môžu naznačovať prítomnosť netesnosti.

Kontrola prasklín na výrobku

Čistý výrobok uľahčuje nájdenie prasklín. Vo zvaroch, otvoroch a ostrých rohoch hrozí zvýšené riziko vzniku prasklín.

- Skontrolujte, či sa okolo konzol stabilizačných podpier a konzole ozubeného venca nenachádzajú praskliny. Skontrolujte tiež zvary medzi podvozkom výrobku a bočnými stranami húsenicových pásov.
- Skontrolujte, či sa na spojoch systému ramena, konzolách valca a zvaroch nenachádzajú praskliny.

Zváranie na výrobku



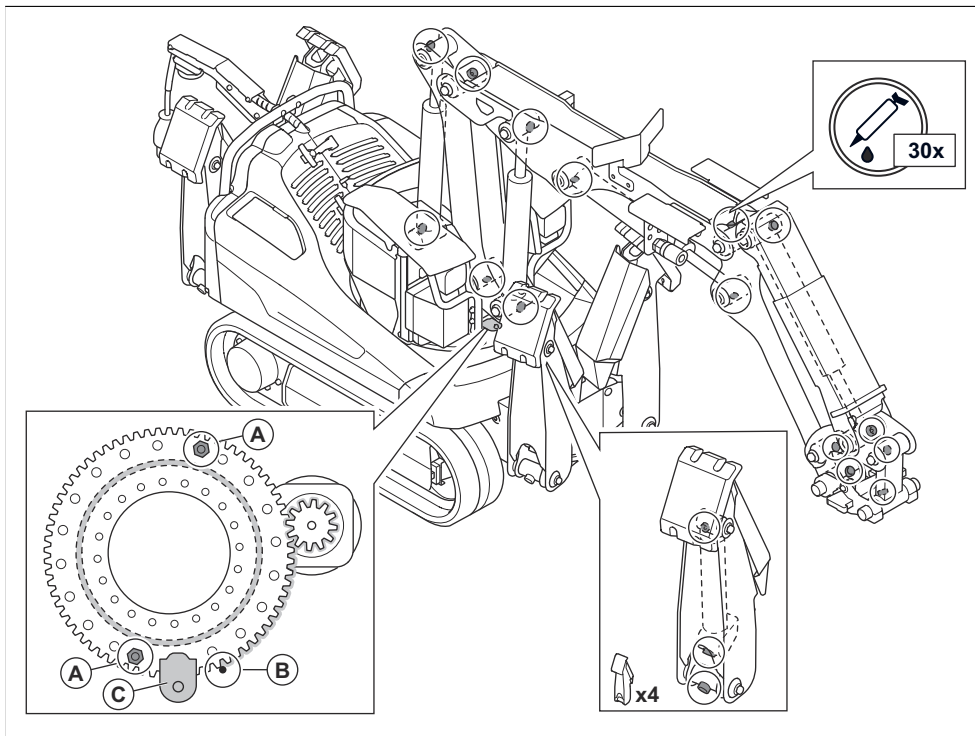
VAROVANIE: Na výrobku smú vykonávať zvaracie práce len schválení zvárači.

- Obráťte sa na schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Mazanie výrobku (DXR 145)



VAROVANIE: Ak sa nedodrží postup mazania, existuje vysoké riziko, že sa tesnenia ozubeného venca vysunú. Ak sú tesnenia vytlačené, nečistoty môžu preniknúť do guľôčkového ložiska ozubeného venca a spôsobiť poškodenie. Poškodené tesnenia sa musia vymeniť.

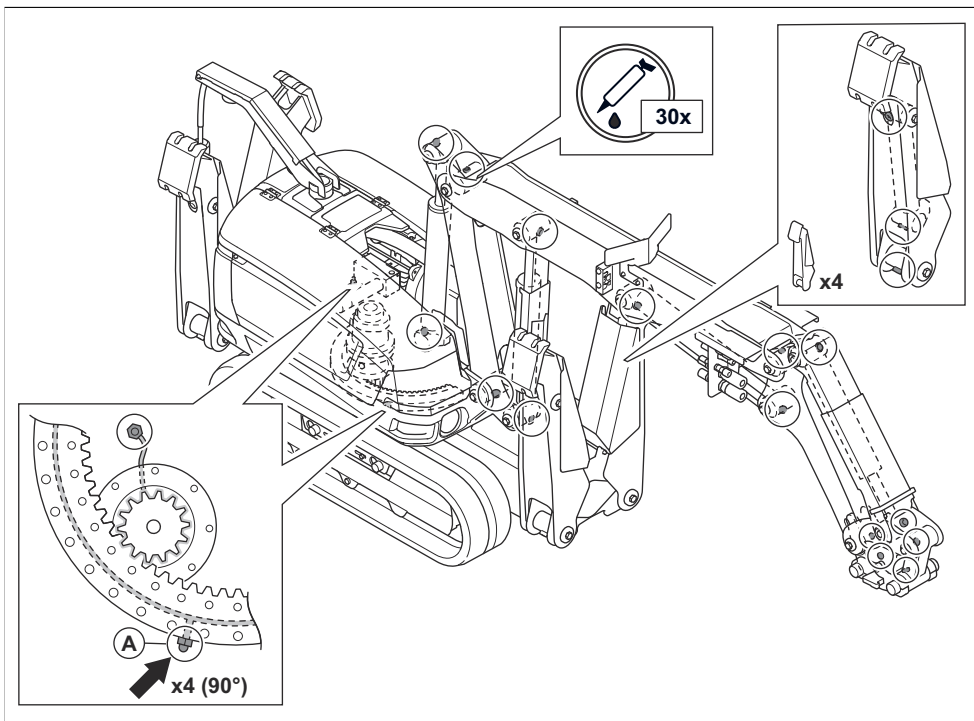


1. Posúvajte výrobok, kým nebudete mať prístup ku všetkým mazniciam. Maznice sú zobrazené na obrázku.
2. Zastavte výrobok a odpojte napájací kábel. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65.
3. Vyčistite maznice.
4. Poškodené alebo zanesené maznice vymeňte.
5. Namažte maznice pomocou mazacieho lisu. Stlačte mazacu pistoľ 2- až 3-krát, alebo až kým sa mazivo neobjaví na okrajoch. Pozrite si časť *Mazivá* na strane 114.
6. Namažte všetky spoje a upevnenia valca na stabilizačných podperách.
7. Namažte všetky spoje a upevnenia valca v systéme ramena.
8. Namažte 2 maznice (A) na ložisku ozubeného venca a jeho ozubené kolesá.
 - a) Vysuňte systém ramena, kým nebude nasmerovaný priamo dopredu.
 - b) Otvorte kontrolné dvierka (C) na veži, aby ste získali prístup k 2 mazniciam.
 - c) Namažte maznice pomocou mazacieho lisu. Stlačte mazací lis 2- až 3-krát.
 - d) Zapnite výrobok. Uistite sa, že ste v bezpečnej vzdialenosti. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145)* na strane 55.
 - e) Otočte vežu o 180°.
 - f) Zastavte výrobok a odpojte napájací kábel. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65.
 - g) Namažte maznice znova pomocou mazacieho lisu. Stlačte mazací lis 2- až 3-krát.

Mazanie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VAROVANIE: Ak sa nedodrží postup mazania, existuje vysoké riziko, že sa tesnenia ozubeného venca vysunú. Ak sú tesnenia vytlačené, nečistoty môžu preniknúť do guľôčkového ložiska ozubeného venca a spôsobiť poškodenie. Poškodené tesnenia sa musia vymeniť.



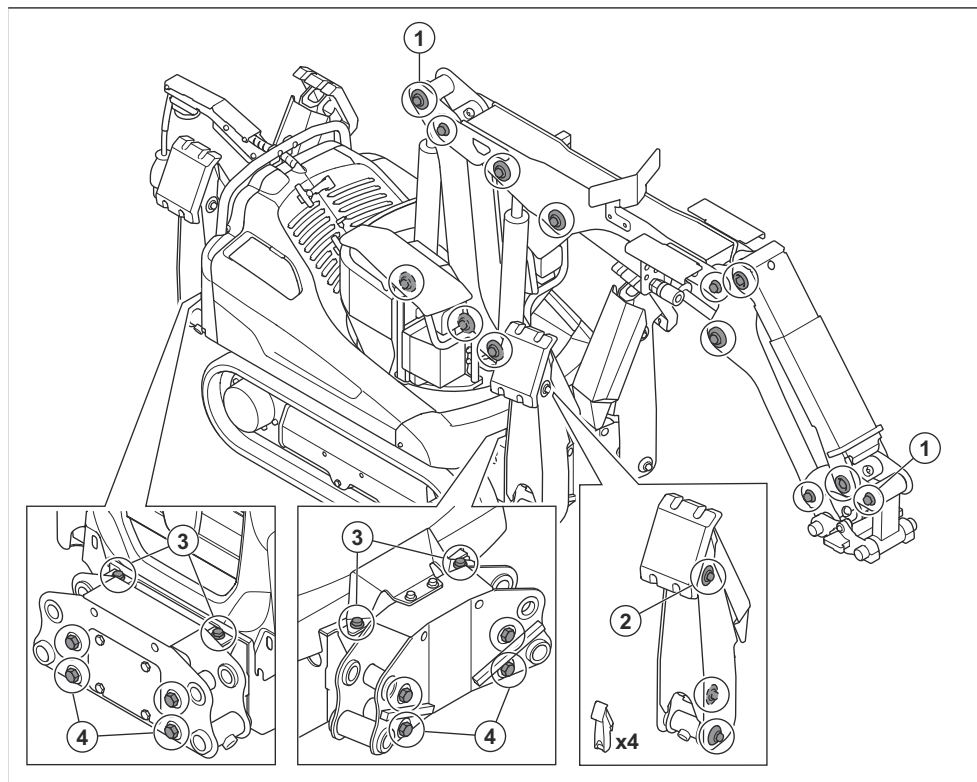
1. Posúvajte výrobok, kým nebudete mať prístup ku všetkým mazniciam. Maznice sú zobrazené na obrázku.
2. Zastavte výrobok a odpojte napájací kábel. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.
3. Vyčistite maznice.
4. Poškodené alebo zanesené maznice vymeňte.
5. Namažte maznice pomocou mazacieho lisu. Stlačte mazaciu pištoľ 2- až 3-krát, alebo až kým sa mazivo neobjaví na okrajoch. Pozrite si časť *Mazivá* na strane 114.
6. Namažte všetky spoje a upevnenia valca na stabilizačných podperách.
7. Namažte všetky spoje a upevnenia valca v systéme ramena.
8. Namažte maznice (A) na guľôčkovom ložisku ozubeného venca.
 - a) Namažte maznice pomocou mazacieho lisu. Stlačte mazací lis 2- až 3-krát.
 - b) Zapnite výrobok. Uistite sa, že ste v bezpečnej vzdialenosti. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 56.

- c) Otočte vežu o 90°.
- d) Zastavte výrobok a odpojte napájací kábel. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.
- e) Tento postup vykonajte 3-krát. Guľôčkové ložiská ozubeného venca a jeho ozubené kolesá namažte na 4 bodoch.

Kontrola kĺbových spojov

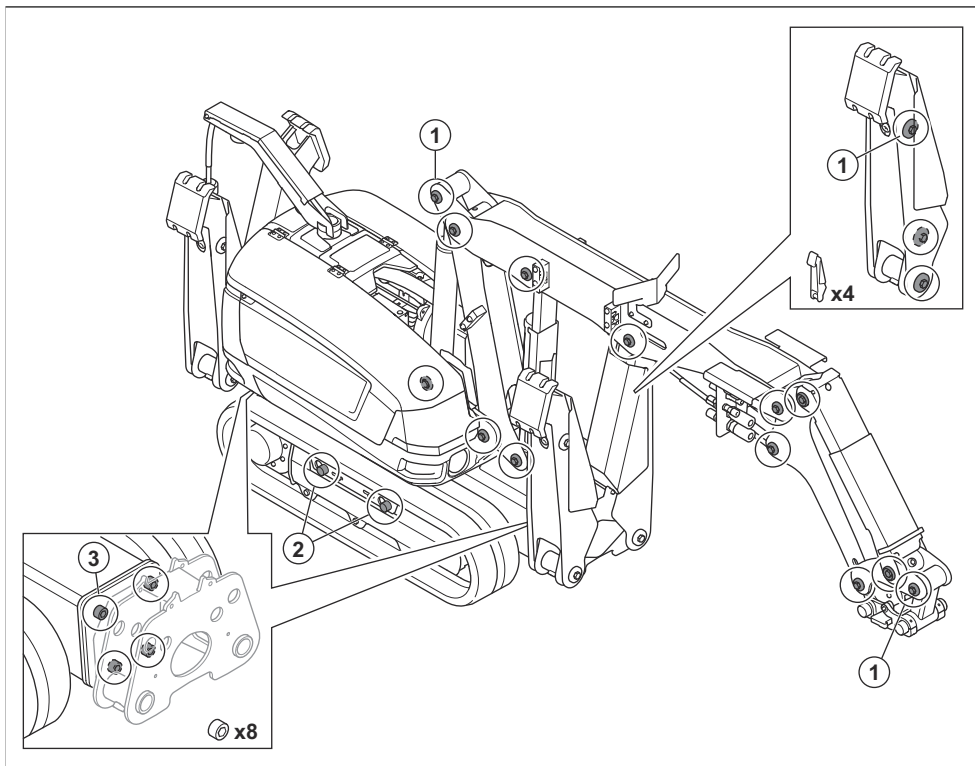
- Uistite sa, že sú všetky komponenty správne pripojené a nie sú poškodené opotrebovaním.
- Pomocou momentového kľúča skontrolujte ťahovací moment rozpínacích hriadeľov. Uťahnite rozpínacie hriadele správnym ťahovacím momentom. Pozrite si časť *Ťahovacie momenty (DXR 145)* na strane 87 a *Ťahovacie momenty (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 88.
 - a) Rozpínacie hriadele pravidelne uťahujte. Po prvom utiahnutí prevádzkujte zariadenie v celom rozsahu pohybu 2- až 3-krát. Skontrolujte krútiaci moment po 8 hodinách a po 40 hodinách.
 - b) Ak sa rozpínací hriadeľ posunul mimo svojej polohy, presuňte ho do stredu. Potom rozpínací hriadeľ utiahnite znova.

Uťahovacie momenty (DXR 145)



Pozícia	Diel výrobku	Uťahovací moment, Nm
1	Hriadele, systém ramena	204
2	Hriadele, podpera (M14)	128
3	Konzola podpernej nohy (M12)	81
4	Konzola podpernej nohy (M16)	197

Uťahovacie momenty (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



Pozícia	Diel výrobku	Uťahovací moment, Nm
1	Hriadele, systém ramena a podpory	204
2	Jednotka húsenicového pásu	500
3	Konzola podpernej nohy	650

Kontrola funkčnosti brzd



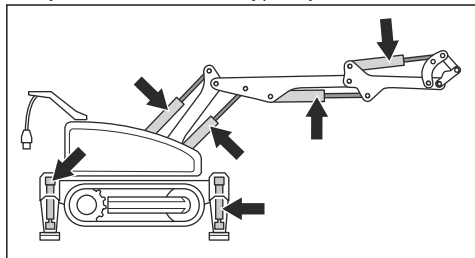
VÝSTRAHA: Pri kontrole funkčnosti brzd postupujte opatrne. Riziko zranenia.

- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nenachádzali žiadne osoby.
- Pri práci na svahu musíte byť vždy nad výrobkom.
- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145)* na strane 55 a *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 56.
- Skontrolujte funkčnosť brzdy hnacieho motora. Vykonaajte nasledujúci postup.
 - Vyskúšajte prevádzku výrobku na svahu.
 - Uvoľnite pákové ovládače.
 - Uistite sa, že výrobok brzdí a zostane nehybný.
- Skontrolujte funkčnosť brzdy motora otáčania. Vykonaajte nasledujúci postup.
 - Vyskúšajte prevádzku výrobku na svahu.
 - Otočte systém ramena.
 - Uvoľnite pákové ovládače.
 - Uistite sa, že sa systém ramena zabrzdí a pomaly zastaví.

6. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65 a *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.

Kontrola valcov

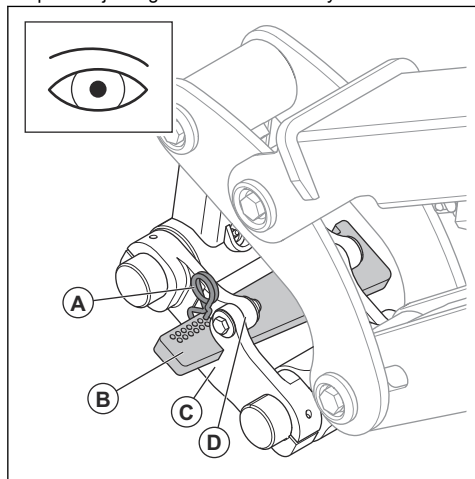
1. Vysuňte valce do koncovej polohy.



2. Skontrolujte trubice valcov. Poškodené trubice valcov ihneď vymeňte.
3. Skontrolujte piestové tyče. Poškodené a ohnuté piestové tyče okamžite vymeňte.
4. Skontrolujte škrabač. Poškodený škrabač ihneď vymeňte.

Kontrola háku nástroja

1. Skontrolujte, či čap (A) a klin (B) na háku nástroja nie sú opotrebované alebo poškodené. Ak je klin opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho. Vždy používajte originálne náhradné diely.



2. Skontrolujte, či hák nástroja (C) nie je poškodený.
3. Skontrolujte, či je hák nástroja správne pripevnený k výrobku.
4. Skontrolujte, či spoj nie je poškodený (D).

Kontrola nástroja

- Uistite sa, že pri používaní nástroja nehrozí žiadne riziko zranenia obsluhy ani okolostojacich osôb.
- Ďalšie informácie nájdete v návode na obsluhu nástroja.

Napnutie húsenicového pásu

Správne napnutie pásu je dôležité pre životnosť húsenicových pásov.

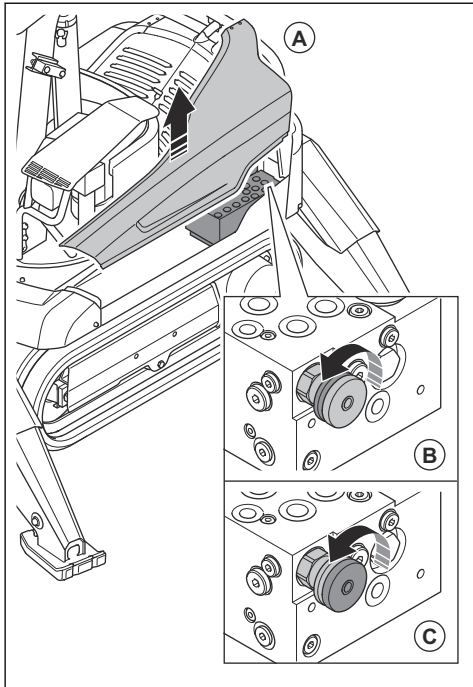
Ak sa demolačný materiál počas prevádzky dostane do húsenicových pásov, funkcia pružiny v pásoch zabráni zastaveniu prevádzky. Funkcia pružiny má hydraulický akumulátor. Ak funkcia pružiny húsenicových pásov nefunguje, hydraulický akumulátor môže byť chybný.

Funkcia napnutia húsenicových pásov má spätné ventily. Napnutie húsenicových pásov sa môže znížiť, ak je 1 spätný ventil blokovaný alebo poškodený. Pokyny na čistenie spätných ventilov nájdete v časti *Vyčistenie spätných ventilov pre napnutie húsenicového pásu (DXR 145)* na strane 92 a *Vyčistenie spätných ventilov pre napnutie húsenicového pásu (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 92.

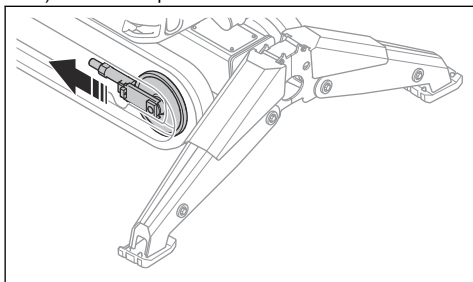
Demontáž a montáž húsenicových pásov (DXR 145)

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145)* na strane 55.
2. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
3. Úplne vysuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145)* na strane 65.

5. Odstráňte ľavý bočný kryt (A).



6. Otočte poistný gombík proti smeru hodinových ručičiek (B).
7. Ventil pre napnutie húsenicového pásu (C) otočte doľava do koncovej polohy a otvorte ho. Tým sa uvoľní tlak.
8. Nasledujúci postup vykonajte na každej strane výrobku.
 - a) Zatlačte napínacie koleso do stredu.

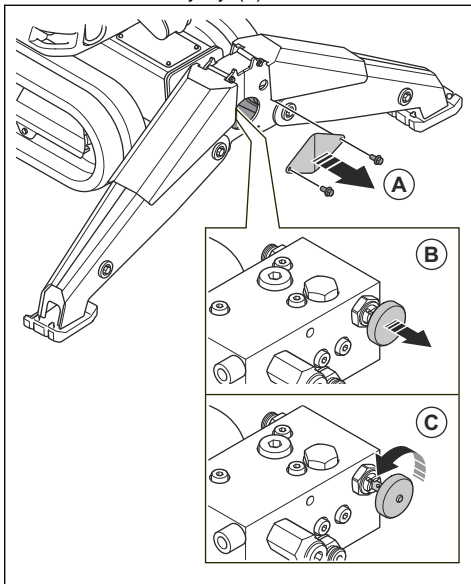


- b) Odmontujte húsenicové pásy.
 - c) Nainštalujte nové húsenicové pásy.
9. Ventil pre napnutie húsenicového pásu otočte v smere hodinových ručičiek.
10. Otočte poistný gombík v smere hodinových ručičiek.
11. Nainštalujte ľavý bočný kryt.

12. Spustíte výrobok a vykonajte automatické napnutie húsenicového pásu. Pozrite si časť *Automatické napnutie húsenicového pásu na strane 91*.

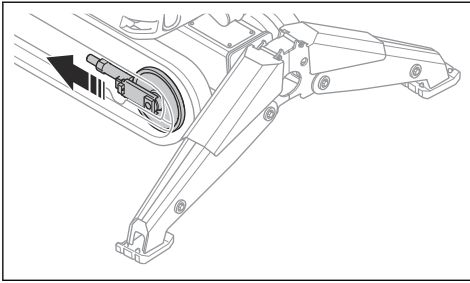
Demontáž a montáž húsenicových pásov (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56*.
2. Zaparkujte s výrobkom na rovnom podklade.
3. Úplne vysuňte stabilizačné podpory. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
4. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
5. Odstráňte kontrolný kryt (A).



6. Vytiahnite ventil pre napnutie húsenicového pásu a otočte ho o $\frac{1}{4}$ proti smeru hodinových ručičiek, aby sa zaistil v otvorenej polohe (B) a (C). Tým sa uvoľní tlak.
7. Nasledujúci postup vykonajte na každej strane výrobku.

a) Zatačte napínacie koleso do stredu.



b) Odmontujte húsenicové pásy.

c) Nainštalujte nové húsenicové pásy.

8. Vytiahnite a otočte ventil na napnutie húsenicového pásu v smere hodinových ručičiek a uvoľnite ho do zatvorenej polohy.

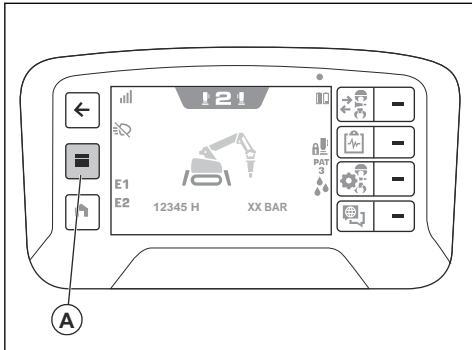
9. Nainštalujte kontrolný kryt.

10. Spustíte výrobok a vykonajte automatické napnutie húsenicového pásu. Pozrite si časť *Automatické napnutie húsenicového pásu na strane 91*.

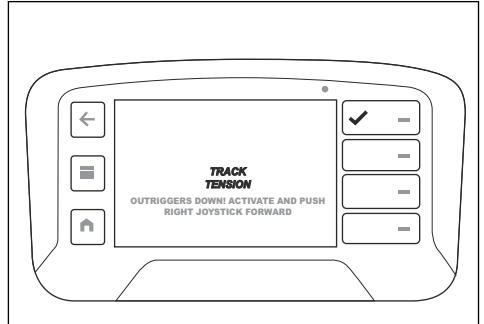
Automatické napnutie húsenicového pásu

Automatické napnutie húsenicového pásu je možné vykonať dvomi postupmi.

- Automatické napnutie húsenicového pásu je možné vykonať pomocou displeja. Vykonajte nasledujúci postup.
 - a) Spustíte stabilizačné pätky. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.
 - b) Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky (A).



c) V ponuke „Funkcie“ na displeji vyberte „Napnutie pásu“.



d) Tlačte pravý pákový ovládač dopredu, kým sa pásy úplne nenapnú.

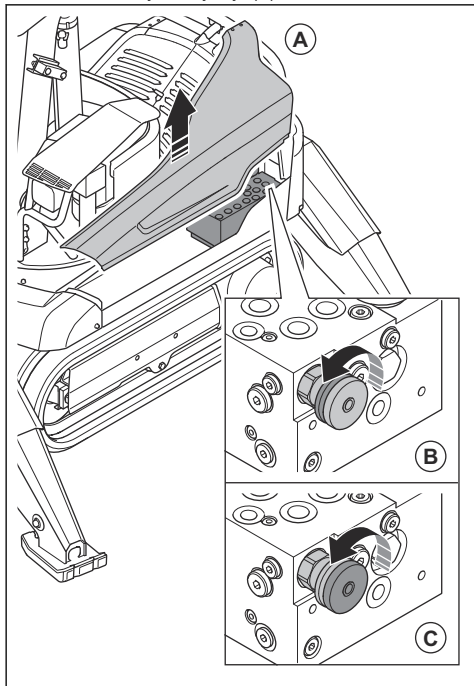
e) Uvoľnením pákového ovládača zastavíte automatické napnutie húsenicového pásu.

- Automatické napnutie húsenicového pásu je možné vykonať pri používaní stabilizačných podpier. Vykonajte nasledujúci postup.

a) Pohybujte stabilizačnými podperami nahor a potom nadol. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*.

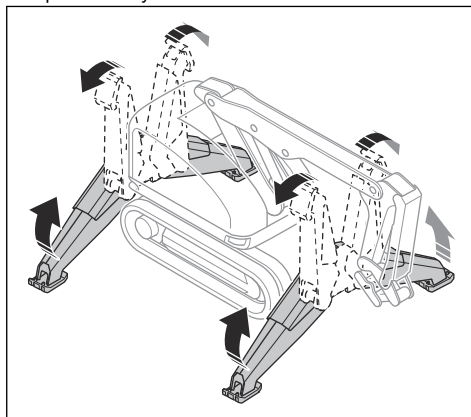
Vyčistenie spätných ventilov pre napnutie húsenicového pásu (DXR 145)

1. Odstráňte ľavý bočný kryt (A).



2. Otočte poistný gombík proti smeru hodinových ručičiek (B).
3. Ventil pre napnutie húsenicového pásu (C) otočte doľava do koncovnej polohy a otvorte ho. Tým sa uvoľní tlak.

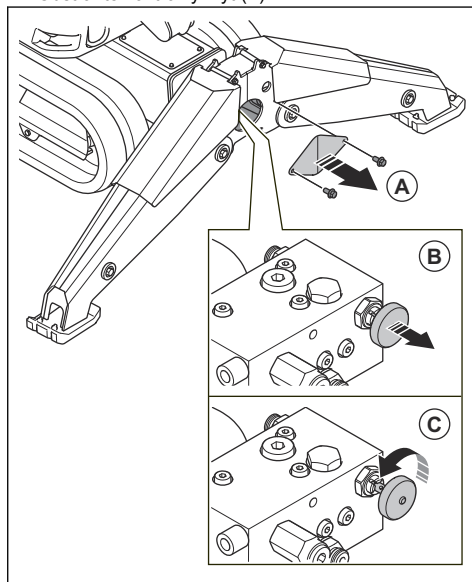
4. Pohybuje stabilizačnými podperami nahor a nadol. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*. Hydraulická kvapalina v systéme vyčistí spätné ventily.



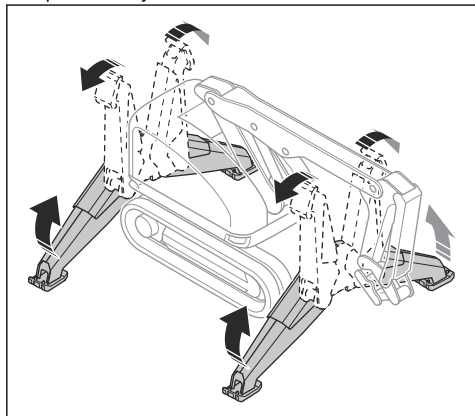
5. Ventil pre napnutie húsenicového pásu otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste ho zatvorili.
6. Otočte poistný gombík v smere hodinových ručičiek.
7. Pomocou posúvania stabilizačných podpier nahor a nadol automaticky napnete húsenicové pásy.
8. Nainštalujte ľavý bočný kryt.

Vyčistenie spätných ventilov pre napnutie húsenicového pásu (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Odstráňte kontrolný kryt (A).



2. Vytiahnite ventil pre napnutie húsenicového pásu a otočte ho o $\frac{1}{4}$ proti smeru hodinových ručičiek, aby sa zaistil v otvorenej polohe (B) a (C). Tým sa uvoľní tlak.
3. Pohybujte stabilizačnými podperami nahor a nadol. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*. Hydraulická kvapalina v systéme vyčistí spätné ventily.



4. Otočte ventil na napnutie húsenicového pásu v smere hodinových ručičiek a uvoľnite ho do zatvorenej polohy.
5. Pomocou posúvania stabilizačných podpier nahor a nadol automaticky napnete húsenicové pásy.
6. Nainštalujte kontrolný kryt.

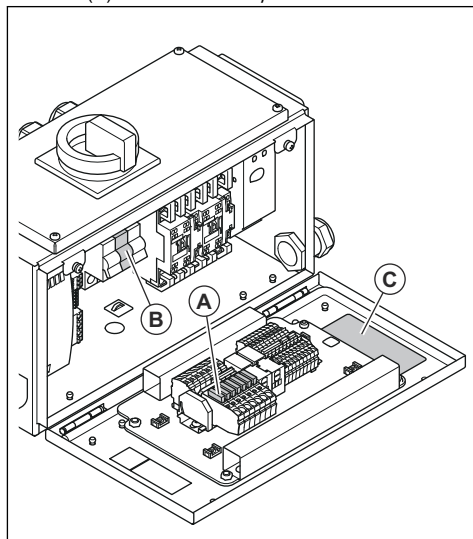
Výmena poistky (DXR 145)



VÝSTRAHA: Elektrina môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť. Pred vykonávaním servisu výrobku si prečítajte bezpečnostné pokyny v tomto návode a uistite sa, že im rozumiete.

1. Zastavte výrobok a odpojte napájací kábel. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65*.
2. Otvorte kryt elektrickej skrine.

3. Vypálené poistky vymeňte. Pozrite si informácie na štítku (C) a v časti *Prehľad poistiek na strane 94*.



Poznámka: (A) je poistka F2-F8, (B) je poistka F1.

4. Zatvorte kryt elektrickej skrine.

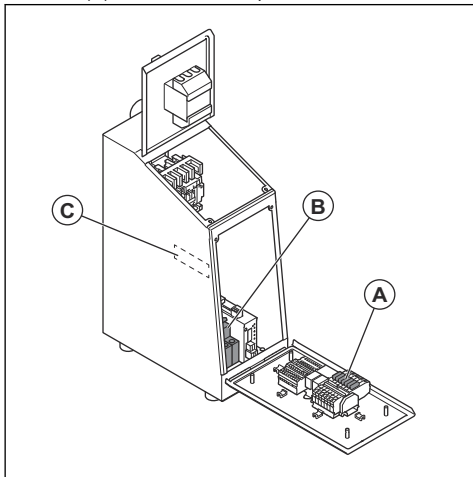
Výmena poistky (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VÝSTRAHA: Elektrina môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť. Pred vykonávaním servisu výrobku si prečítajte bezpečnostné pokyny v tomto návode a uistite sa, že im rozumiete.

1. Zastavte výrobok a odpojte napájací kábel. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.
2. Otvorte kryt elektrickej skrine.

3. Vypálené poistky vymeňte. Pozrite si informácie na štítku (C) a v časti *Prehľad poistiek na strane 94*.



Poznámka: (A) je poistka F2-F8, (B) je poistka F1.

4. Zatvorte kryt elektrickej skrine.

Prehľad poistiek

Poistka	Prúd	Napätie	Opis chránených komponentov
F1	4 A	400 VAC	T1:AC/DC, KE4: Hnací motor
F2	15 A	24 VDC	M2: Chladiaci ventilátor
F3	10 A	24 VDC	M3: Plniace čerpadlo oleja

Poistka	Prúd	Napätie	Opis chránených komponentov
F4	10 A	24 VDC	KE1: PLC, master
F5	10 A	24 VDC	KE2: PLC, 1/0 slave 1
F6	10 A	24 VDC	KE3: PLC, 1/0 slave 2
F7	1 A	24 VDC	KE4: Ukazovateľ výkonu
F8	3 A	24 VDC	KE5: Rádiový prijímač

Softvér výrobu

Ak sa vyskytne problém so softvérom výrobu alebo aktualizáciami, ktorých inštalácia môže byť nutná, obráťte sa na svojho servisného zástupcu.

Postup po vykonaní údržby

- Po dokončení údržby vykonajte testovaciu prevádzku.



VÝSTRAHA: Riziko poranenia a poškodenia. Nesprávne nainštalované diaľkové ovládanie, káble alebo hadice môžu mať nežiaduci účinok na pohyby výrobu.

- V prípade poruchy výrobu okamžite zastavte. Pozrite si časť *Zastavenie výrobu (DXR 145)* na strane 65 a *Zastavenie výrobu (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* na strane 66.

Riešenie problémov

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Výrobok sa nedá spustiť.	Hlavný vypínač je vypnutý.	Skontrolujte hlavný vypínač.
	Odpojený alebo poškodený predlžovací kábel.	Pripojte predlžovací kábel. Ak je predlžovací kábel poškodený, vymeňte ho.
	Je aktivované tlačidlo núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní.	Otočte tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku v smere hodinových ručičiek, čím ho deaktivujete.
	Je aktivované tlačidlo zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní.	Otočte tlačidlo zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní v smere hodinových ručičiek, čím ho deaktivujete.
	K výrobku prichádza príliš nízke sieťové napätie.	Skontrolujte prívod napájania. Uistite sa, že sa používa správne napätie.
	Hlavná poistka je vypálená.	Uistite sa, že sieťové napätie je kompatibilné s výrobkom a že sa používajú správne poistky. Skontrolujte napájací kábel.
	Medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním nie je žiadna rádiová komunikácia.	Skontrolujte rádiový signál. Ak nie je k dispozícii žiadny rádiový signál, skontrolujte, či sú batérie diaľkového ovládania nabité a správne nainštalované. Uistite sa, že sa používa správne diaľkové ovládanie. Uistite sa, že sú komunikačný kábel a kábel antény správne pripojené. Vykonaňte skúšobnú prevádzku výrobku s káblom medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním.
Poistky pre pripojenie k sieti sa vypália okamžite po spustení výrobku.	Poistka pre pripojenie k sieti má príliš nízku menovitú hodnotu.	Uistite sa, že sieťové napätie je kompatibilné s výrobkom a že sa používajú správne poistky.
	Elektrický motor je chybný.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
	Napájací kábel je chybný.	Vymeňte napájací kábel.
	Hydraulické čerpadlo je chybné.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.

Problém	Príčina	Riešenie
Motor pracuje, ale hydraulické funkcie nemajú žiadny výkon alebo nepracujú.	V nádrži hydraulického oleja nie je dostatok hydraulického oleja. Z hydraulického čerpadla vychádza hluk.	Výrobok okamžite vypnite. Skontrolujte netesnosti v hydraulickom systéme V prípade potreby vymeňte diely za nové diely. Do nádrže hydraulického oleja nalejte hydraulický olej.
	Cirkulačný ventil je nepretržite otvorený.	Vykonajte kontrolu diódy na uzávere ventilu v spodnej časti bloku ventilov 1. Ak je cirkulačný ventil otvorený, dióda sa nerozsvieti. Vykonajte kontrolu kábla k riadiacemu modulu.
	Pohotovostný tlak je príliš nízky.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
	Ovládanie čerpadla má chybu.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
Pohyby systému ramena a funkcia nástroja pracujú pomaly.	Gombík na nastavenie rýchlosti nástroja alebo gombík na nastavenie rýchlosti výrobku je otočený proti smeru hodinových ručičiek.	Gombík na nastavenie rýchlosti nástroja alebo gombík na nastavenie rýchlosti výrobku otočte v smere hodinových ručičiek.
	Pohotovostný tlak je príliš nízky.	Spustite diaľkové ovládanie. Nepoužívajte ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní. Skontrolujte pohotovostný tlak na displeji diaľkového ovládania. Tlak musí byť 20 ± 1 bar/ $290 \pm 14,5$ psi. Ak sa hodnota tlaku líši, upravte tlak.
Funkcia na výrobku je pomalá.	Na valci je vnútorná netesnosť.	Vysuňte valec do koncovej polohy bez zaťaženia. Skontrolujte tlak čerpadla na displeji diaľkového ovládania. Čerpadlo musí pracovať pri maximálnom tlaku. Ak čerpadlo nepracuje pri maximálnom tlaku, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu.
	Hydraulická hadica je zablokovaná.	Používajte valec bez zaťaženia. Skontrolujte tlak čerpadla na displeji diaľkového ovládania. Ak dosiahnete maximálny tlak, ale nie maximálne otáčky valca, hydraulická hadica je zablokovaná. Hydraulickú hadicu vymeňte.
	Riadiaci ventil má chybu.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
Funkcia na výrobku nefunguje.	Pákový ovládač nie je pri spustení diaľkového ovládania v neutrálnej polohe.	Spustite diaľkové ovládanie znova s pákovými ovládačmi v neutrálnej polohe.
	Došlo k poruche riadiaceho ventilu alebo je cievka riadiaceho ventilu zablokovaná alebo poškodená.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
Výrobok na stabilizačných podperách klesá.	V spätných ventiloch vo valcoch podpier je netesnosť.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.

Problém	Príčina	Riešenie
Systém ramena vykonáva nepravidelné pohyby.	Výrobok/hydraulický olej je príliš studený.	Nechajte výrobok, aby sa zahrial.
	V riadiacom ventilu sa nachádza vzduch.	Výrobok prevádzkujte bez záťaže, až kým sa vzduch a olej neoddelia.
	Ovládací ventil alebo cievka riadiaceho ventilu sú chybné následkom kontaminácie.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
	V riadiacich ventiloch sú prasknuté kruhové tesnenia.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
	Riadiaci tlakový obvod má chybu.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
Valec klesá. ¹	V hydraulickom systéme sa nachádza kontaminácia.	Skontrolujte, či hydraulický systém nie je poškodený. V prípade potreby vymeňte hydraulický olej a filter hydraulického oleja.
	Na valci sa vyskytuje netesnosť.	Nájdite netesnosť a vymeňte chybné súčasti.
	Vyvažovací ventil má chybu.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
	Ovládací ventil alebo cievka riadiaceho ventilu sú chybné.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
Hydraulický systém je príliš horúci.	Chladič hydraulického oleja je zablokovaný alebo upchatý.	Vyčistite chladič hydraulického oleja.
	Chladiaci ventilátor sa neotáča alebo je chybný.	Skontrolujte chladiaci ventilátor v elektrickej skrini. Skontrolujte lopatky chladiaceho ventilátora. Ak je chladiaci ventilátor poškodený, vymeňte ho.
	Teplota prostredia je príliš vysoká.	Na chladenie výrobku použite externé zariadenie.
	Hadica alebo rýchlospojka sú chybné.	Vymeňte poškodené komponenty.
	Maximálny tlak alebo pohotovostný tlak v čerpadle je príliš vysoký.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
	Hlavné potrubie alebo potrubie k nástroju je zablokované.	Vymeňte poškodené komponenty.
	Spotreba energie je príliš vysoká kvôli prevádzke s chybným alebo nesprávnym nástrojom.	Skontrolujte, či sú tlak a prietok nástroja kompatibilné s výrobkom.
	Hydraulické čerpadlo je chybné.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.

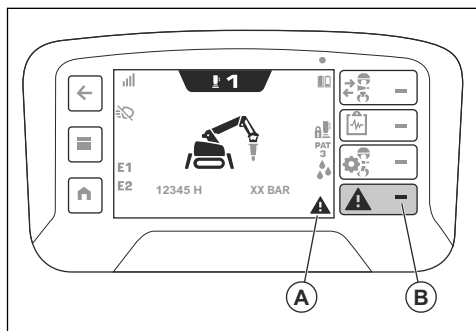
¹ Valce 3 a 4 nemajú vyvažovacie ventily. Zvyčajne sa valce 3 a 4 pomaly znižujú približne o 1 cm/min alebo 0,39 palca/min.

Problém	Príčina	Riešenie
Z hydraulického systému vychádza hluk.	V nádrži hydraulického oleja nie je dostatok hydraulického oleja.	Výrobok okamžite vypnite. Skontrolujte, či hydraulický systém nie je poškodený. V prípade potreby vymeňte diely za nové diely. Do nádrže hydraulického oleja nalejte hydraulický olej.
	V hydraulickom oleji sa nachádza vzduch.	Výrobok prevádzkujte bez záťaže, až kým sa vzduch a olej neoddelia.
	Hydraulické čerpadlo je chybné.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.
Hydraulický olej má odlišnú farbu.	Ak je hydraulický olej sivý, v hydraulickom systéme je voda.	Zistíte, kde sa voda dostáva do hydraulického systému. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty. Vymeňte hydraulický olej a filter hydraulického oleja.
	Ak je hydraulický olej čierny, v hydraulickom systéme sa kvôli príliš vysokej prevádzkovej teplote tvorí uhlík.	Zistíte príčinu príliš vysokej prevádzkovej teploty. V prípade potreby poškodené komponenty vymeňte. Vymeňte hydraulický olej a filter hydraulického oleja.
Diaľkové ovládanie sa nespúšťa.	Batérie diaľkového ovládania nie sú nabité.	Nabite batérie diaľkového ovládania.
	Batérie sú v režime prepravy. Pozrite si časť <i>Batérie diaľkového ovládania na strane 54.</i>	Pripojenie batérie k nabíjačke.
Diaľkové ovládanie je zapnuté, ale ovládacie funkcie sú vypnuté.	Rádiokomunikačný prijímač na zariadení je vypnutý.	Uistite sa, že rádiokomunikačný prijímač výrobku je zapnutý.
	Nie je vytvorené žiadne párovanie medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním.	Vykonajte párovanie medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním.
	Diaľkové ovládanie je mimo pracovného dosahu. Diaľkové ovládanie je príliš ďaleko od výrobku.	Uistite sa, že je diaľkové ovládanie v pracovnom dosahu.
	Určitý komponent má chybu.	Pripojte diaľkové ovládanie k výrobku pomocou zbernicového kábla CAN.
	Medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom neprebíha žiadna rádiokomunikácia z dôvodu rušenia.	Zastavte všetky ostatné rádiokomunikačné zariadenia, ktoré môžu spôsobovať rušenie.
	Anténa rádiokomunikačného prijímača má chybu.	Skontrolujte, či je anténa správne nainštalovaná. Anténa musí byť zarovnaná zvisle s diaľkovým ovládaním a z diaľkového ovládania na ňu musí byť jasný výhľad.

Problém	Príčina	Riešenie
Niektoré ovládacie funkcie na diaľkovom ovládaní sú vypnuté.	Pákové ovládače a tlačidlá na pákovom ovládači nie sú pri spustení diaľkového ovládania v neutrálnej polohe.	Uistite sa, že pákové ovládače a tlačidlá na pákovom ovládači sú pri spustení diaľkového ovládania v neutrálnej polohe.
	Pákové ovládače, gombíky alebo spínače majú chybu.	Na displeji vykonajte kontrolu Diagnostika ovládania. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky. V ponuke „Ovládanie“ na displeji vyberte položku „Diagnostika ovládania“.
	Systém je z dôvodu bezpečnostných rizík vypnutý.	Na displeji vykonajte kontrolu Diagnostika ovládania. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo ponuky. V ponuke „Ovládanie“ na displeji vyberte položku „Diagnostika ovládania“.
	Medzi rádiokomunikačným prijímačom a výrobkom vedú poškodené alebo uvoľnené káble.	Pripojte káble. V prípade poškodenia káble vymeňte.
Displej informačného centra je červený.	Systém je z dôvodu chyby vypnutý.	Vykonajte postup riešenia problémov s chybovými kódmi, ktoré začínajú číslicami „11“ alebo „81“. Pozrite si časť <i>Chybové kódy a popisy na strane 100</i> .

Hlásenia na displeji

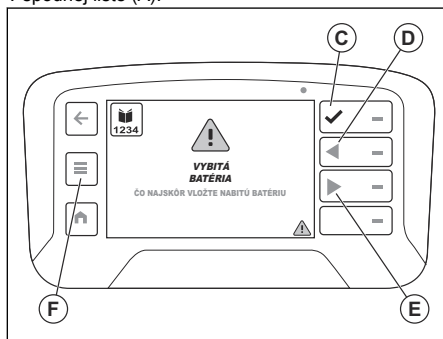
V spodnej lište (A) displeja sa zobrazujú aktívne hlásenia alebo poruchy. Ak chcete zobrazit' hlásenie, stlačte tlačidlo vedľa rýchlej akcie so symbolom trojuholníka (B).



Existujú 4 rôzne typy hlásení:

- Informačné hlásenia slúžia ako pomocné a poskytujú tipy na prevádzku výrobu. Informačné hlásenie sa zobrazí ako symbol informácie v spodnej lište.
- Varovné hlásenia uvádzajú, že niečo nie je správne. Varovné hlásenie sa zobrazí ako žltý trojuholník v spodnej lište.
- Výstražné hlásenia zobrazujú chyby alebo bezpečnostné poruchy, ktoré môžu spôsobiť mechanické poškodenie. Výrobok sa čoskoro zastaví. Výstraha sa najprv zobrazí na celej obrazovke s červeným výstražným trojuholníkom a textom. Po prijatí (C) výstražného hlásenia sa

výstraha zobrazí ako červený symbol trojuholníka v spodnej lište (A).



- Chybové hlásenia sa zobrazujú, keď je zariadenie zastavené z dôvodu poruchy alebo bezpečnostnej poruchy. Chybové hlásenie sa zobrazí červenou farbou s bielym trojuholníkom a bielym textom. Po odstránení poruchy musíte reštartovať' výrobok a prepnúť spínač OFF/ON/START do polohy ON. Potom otočte spínač OFF/ON/START do polohy START.

Ak existuje viac ako 1 aktívne hlásenie, najnovšie hlásenie sa pridá napravo. Stláčaním tlačidiel vedľa šípok (D a E) sa môžete presúvať' medzi hláseniami na displeji.

Zoznam porúch môžete nájsť' aj v časti „Aktívne chyby“ v časti „Stav stroja“ v tlačidle ponuky (F). Pozrite si časť *Ponuka „Stav stroja“ na strane 39*.

Chybové kódy a popisy

Číslo chybových kódov výrobku sa zobrazujú na displeji.

Číslo chybových kódov diaľkového ovládania (čísla

chybových kódov 1001) sa zobrazujú aj na displeji informačného centra.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Príčina	Riešenie
1	„Chyba mäkkého štartu, spustenie nie je možné“	Všeobecná chyba mäkkého štartu.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
2	„Indikácia poruchy štartéra Softstart“	Mäkký štart je preťažný. Vstupné napätie je mimo povoleného rozsahu.	Skontrolujte vstupné napätie. Nechajte výrobok vychladnúť. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
3	„Nesprávne vstupné napätie, stratená fáza“	Vstupné napätie je nesprávne a stratila sa fáza.	Skontrolujte vstupné napätie a káble.
5	„Nesprávne vstupné napätie, frekvencia siete“	Frekvencia siete je mimo povoleného rozsahu.	Skontrolujte napätie zdroja.
6	„Nesprávne vstupné napätie, napätie je príliš nízke“	Vstupné napätie je príliš nízke.	Skontrolujte vstupné napätie a káble.
7	„Nesprávne vstupné napätie, napätie je príliš vysoké“	Vstupné napätie je príliš vysoké.	
10	„Frekvencia siete mimo rozsahu“	Frekvencia siete nezodpovedá nastaveniam frekvencie výrobku.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
11	„Vysoká teplota oleja“	Teplota oleja je príliš vysoká. Prevádzková rýchlosť sa zníži a nástroj sa deaktivuje.	Výrobok používajte v režime voľnobehu, aby sa olej schladil. Vyčistite chladič hydraulického oleja a skontrolujte chladiaci ventilátor.
12	„Nízka teplota oleja“	Teplota oleja je príliš nízka. Prevádzková rýchlosť sa zníži a nástroj sa deaktivuje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Používajte výrobok v režime voľnobehu. 2. Vysuňte stabilizačné podpery. Najskôr ovládajte húsenicové pásy pomalšie a potom zrýchlite. 3. Skontrolujte limit nastaviteľnej teploty. 4. Skontrolujte snímač teploty (T4) a káble vedúce k snímaču. 5. Uistite sa, že stupeň hydraulického oleja (ISO VG) je vhodný pre prevádzkovú teplotu. Pozrite si časť <i>Hydraulický olej na strane 114</i>.
13	„Príliš vysoký tlak“	Tlak oleja je príliš vysoký.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
14	„Bezpečnostná chyba, ventil voľnobehu“	-	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Prčina	Riešenie
16	„Nízka hladina hydraulického oleja“	Hladina hydraulického oleja je príliš nízka.	Do nádrže hydraulického oleja nalejte hydraulický olej.
17	„Olejový filter, vyžaduje sa údržba“	Tlak hydraulického oleja je príliš vysoký.	Vymeňte filter hydraulického oleja.
19	„Diaľkové ovládanie, komunikácia sa prerušila“	Komunikácia s diaľkovým ovládaním bola prerušená na viac ako 120 sekúnd.	Vykonajte nové párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom. Pozrite si časť <i>Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 145) na strane 59</i> a <i>Párovanie medzi diaľkovým ovládaním a výrobkom (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 61</i> .
20	„Príliš vysoká teplota motora“	Teplota motora je veľmi vysoká. Prevádzková rýchlosť sa zníži a nástroj sa deaktivuje.	Používajte výrobok v režime voľnobehu.
34	„Typ stroja nie je zvolený“	-	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
36	„Diaľkové ovládanie, zistený náraz“	Diaľkové ovládanie spadlo na zem. Výrobok bude ignorovať signály z pákových ovládačov.	Prijmite výstražné hlásenie na displeji. Pred začiatkom prevádzky sa uistite, že diaľkové ovládanie nie je poškodené.
57	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 1 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
58	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 1 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
60	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 2 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
61	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 2 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
63	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 3 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
64	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 3 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
66	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 4 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
67	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 4 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
70	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 5 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
71	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel k ventilu valca 5 je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
75	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre vlastný nástroj je poškodený. Tlak hydraulického oleja je vyšší v porte A než v porte B.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.

Číslo chybového kódu	Hlášenie na displeji	Príčina	Riešenie
76	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre vlastný nástroj je poškodený. Tlak hydraulického oleja je vyšší v porte B než v porte A.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
78	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil „Funkcie extra 1“ je poškodený. Tlak hydraulického oleja je vyšší v porte A než v porte B.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
79	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil „Funkcie extra 1“ je poškodený. Tlak hydraulického oleja je vyšší v porte B než v porte A.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
81	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil „Funkcie extra 2“ je poškodený. Tlak hydraulického oleja je vyšší v porte A než v porte B.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
82	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil „Funkcie extra 2“ je poškodený. Tlak hydraulického oleja je vyšší v porte B než v porte A.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
84	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel na pohyb podpery nadol je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
85	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel na pohyb podpery nahor je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
87	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel na pohyb ľavého húsenicového pásu dopredu je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
88	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel na pohyb ľavého húsenicového pásu dozadu je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
90	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel na pohyb pravého húsenicového pásu dopredu je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
91	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel na pohyb pravého húsenicového pásu dozadu je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
93	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil prednej ľavej podpery je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
94	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil mazacieho čerpadla je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
95	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil vody je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
96	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil prednej pravej podpery je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
99	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil zadnej ľavej podpery je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
102	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil zadnej pravej podpery je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Prčina	Riešenie
114	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ľavé svetlo je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
115	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre pravé svetlo je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
117	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre kontrolku je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
120	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre klaksón je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
121	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre monitor olejového filtra je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
122	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre monitor teploty motora je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
123	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre monitor hladiny oleja je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
124	„Chyba kábla, strata funkcie“	Snímač teploty oleja je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
130	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre cirkulačný ventil je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
131	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre cirkulačný ventil je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
132	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre regulačný tlakový ventil je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
133	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre regulačný tlakový ventil je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
134	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil otáčania veže je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
135	„Chyba kábla, strata funkcie“	Kábel pre ventil otáčania veže je poškodený.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
170	„Chyba na bezpečnostnom ovládači PLC, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
171	„Snímač tlaku oleja, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
172	„Snímač tlaku oleja, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Príčina	Riešenie
173	„Systémový tlak, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
174	„Chyba stýkača, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
175	„Chyba kontaktu, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
176	„Chyba diaľkového ovládania, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
177	„Stlačené tlačidlo núdzového ZASTAVENIA, bezpečnostné zastavenie“	Bolo stlačené tlačidlo núdzového ZASTAVENIA.	Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.
178	„Chyba núdzového ZASTAVENIA, bezpečnostné zastavenie“	Kábel tlačidla núdzového ZASTAVENIA je poškodený.	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
179	„Zastavenie stroja, bezpečnostné zastavenie“	Tlačidlo zastavenia stroja na diaľkovom ovládaní je stlačené.	Otočením tlačidla núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní v smere hodinových ručičiek vypnite núdzové zastavenie.
180	„Chyba diaľkového ovládania, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
181	„Systémový tlak, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
182	„Systémový tlak, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Príčina	Riešenie
183	„Systémový tlak, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
184	„Systémový tlak, bezpečnostné zastavenie“	-	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
185	„Systémový tlak, bezpečnostné zastavenie“	-	Otočte hlavný vypínač do polohy ON a potom do polohy OFF. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.
301	„Teplota oleja, normálna“	-	Prijmite výstražné hlásenie na displeji.
302	„Teplota motora, normálna“	-	Prijmite výstražné hlásenie na displeji.
304	„Automatická kalibrácia zlyhala“	-	Znova vykonajte automatickú kalibráciu.
305	„Napnutie pásu zlyhalo“	Napnutie pásu možno spustiť len s bežiacim elektromotorom.	Naštartujte motor a znova spustite napnutie pásu.
306	„Doplnenie oleja zlyhalo“	Doplnenie oleja nie je možné, keď je elektromotor beží.	Zastavte elektrický motor a znova začnite s doplnením oleja.
307	„Dialkové ovládanie, bol zistený voľný pád“	Dialkové ovládanie spadlo na zem. Výrobok bude ignorovať signály z pákových ovládačov.	Prijmite výstražné hlásenie na displeji. Pred začiatkom prevádzky sa uistite, že dialkové ovládanie nie je poškodené.
1101	„Os X ľavého pákového ovládača je zablokovaná“	Ľavý pákový ovládač nie je pri spustení dialkového ovládania v neutrálnej polohe.	Nastavte ľavý pákový ovládač do neutrálnej polohy a reštartujte dialkové ovládanie.
1102	„Os Y ľavého pákového ovládača je zablokovaná“	Ľavý pákový ovládač nie je pri spustení dialkového ovládania v neutrálnej polohe.	Nastavte ľavý pákový ovládač do neutrálnej polohy a reštartujte dialkové ovládanie.
1103	„Bočný spínač ľavého pákového ovládača je deaktivovaný“	Bočný spínač na ľavom pákovom ovládači nie je pri spustení dialkového ovládania v neutrálnej polohe.	Nastavte bočný spínač na ľavom pákovom ovládači do neutrálnej polohy a reštartujte dialkové ovládanie.
1104	„Os X pravého pákového ovládača je zablokovaná“	Pravý pákový ovládač nie je pri spustení dialkového ovládania v neutrálnej polohe.	Nastavte pravý pákový ovládač do neutrálnej polohy a reštartujte dialkové ovládanie.
1105	„Os Y pravého pákového ovládača je zablokovaná“	Pravý pákový ovládač nie je pri spustení dialkového ovládania v neutrálnej polohe.	Nastavte pravý pákový ovládač do neutrálnej polohy a reštartujte dialkové ovládanie.
1106	„Bočný spínač pravého pákového ovládača je deaktivovaný“	Bočný spínač na pravom pákovom ovládači nie je pri spustení dialkového ovládania v neutrálnej polohe.	Nastavte bočný spínač na pravom pákovom ovládači do neutrálnej polohy a reštartujte dialkové ovládanie.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Príčina	Riešenie
1109	„Vrchný spínač ľavého pákového ovládača je deaktivovaný“	Ľavé horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači je stlačené.	Nastavte ľavé horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači do neutrálnej polohy a reštartujte diaľkové ovládanie.
1110	„Vrchný spínač ľavého pákového ovládača je deaktivovaný“	Pravé horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači je stlačené.	Nastavte pravé horné tlačidlo na ľavom pákovom ovládači do neutrálnej polohy a reštartujte diaľkové ovládanie.
1111	„Vrchný spínač pravého pákového ovládača je deaktivovaný“	Ľavé horné tlačidlo na pravom pákovom ovládači je stlačené.	Nastavte ľavé horné tlačidlo na pravom pákovom ovládači do neutrálnej polohy a reštartujte diaľkové ovládanie.
1112	„Vrchný spínač pravého pákového ovládača je deaktivovaný“	Pravé horné tlačidlo na pravom pákovom ovládači je stlačené.	Nastavte pravé horné tlačidlo na pravom pákovom ovládači do neutrálnej polohy a reštartujte diaľkové ovládanie.
1001 1107 – 1108 1113 – 1116 1201 – 1216 1301 – 1316 1401 – 1416 1501 – 1504 1701 – 1702 1801 – 1816 1901 – 1916 2002 – 2030 2098 – 2099 2202 – 2230 2298 – 2299 3201 – 3204 9001 – 9002 9401 – 9499 9801 – 9899	„Chyba diaľkového ovládania“	Diaľkové ovládanie má chybu.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.

Číslo chybového kódu	Hlásenie na displeji	Príčina	Riešenie
2102 – 2123 2198 – 2199 2302 – 2323 2398 – 2399 3103 9101 – 9199 9301 – 9399 9501 – 9506	„Chyba prijímača diaľkového ovládania“	Vo výrobku sa vyskytla chyba rádiokomunikačného prijímača.	Kontaktujte servis spoločnosti Husqvarna.
8101 – 8107	„Rozhranie prijímača CAN, komunikácia neprebíha“	Medzi rádiokomunikačným prijímačom a výrobkom sa vyskytla chyba zbernicového kábla CAN. Môže ísť tiež o internú chybu.	Skontrolujte výrobok. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na servis spoločnosti Husqvarna.

Automaticky otvárané chybové kódy a popisy

Chybový kód	Hlásenie na displeji	Riešenie
Prerušenie činnosti stroja.	Rádiové spojenie sa prerušilo.	Dostaňte sa do dosahu a zapnite stroj.
Indikátor batérie na diaľkovom ovládaní svieti nažltlo.	Batéria je takmer vybitá.	Čoskoro batériu vymeňte za nabitú.
Indikátor batérie na diaľkovom ovládaní svieti načerveno.	Batéria je vybitá.	Vymeňte ju za nabitú batériu alebo použite kábel.
Zastavenie stroja aktivované.	Zastavenie stroja aktivované.	Resetujte tlačidlo zastavenia stroja a pokračujte v prevádzke.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava



VÝSTRAHA: Počas prepravy buďte opatrní. Výrobok je ťažký a ak počas prepravy spadne alebo sa pohne, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie.

Húsenicové pásy umožňujú premiestňovať výrobok na kratšie vzdialenosti. V prípade väčších vzdialeností položte výrobok na prepravné vozidlo.

- Na pripojenie a zdvíhanie ťažkých súčastí výrobku používajte schválené zdvíhacie zariadenie.

- Pri zdvíhaní výrobku vždy používajte všetky zdvíhacie oká na výrobku.
- Výrobok zdvíhajte pomaly a opatrne. Ak sa výrobok začne nakláňať, použite iné zdvíhacie zariadenie alebo zmeňte polohu systému ramena.
- Uistite sa, že pri zdvíhaní výrobku nedochádza k poškodeniu jeho súčastí.
- Zaistite, aby výrobok pri zdvíhaní nenarážal do okolitých predmetov.
- Používajte valník alebo prives s dostatočnou nosnosťou pre hmotnosť výrobku. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 111*.
- Počas prepravy majte diaľkové ovládanie vo vozidle.

- Pred prepravou výrobok upevnite. Presvedčte sa, že sa ním nedá pohnúť.
- Počas prepravy chráňte produkt nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť produkt pred poveternostnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.
- Pred prepravou výrobku na verejných cestách skontrolujte platné cestné predpisy.
- Počas prepravy vykonávajte pravidelné kontroly, aby ste sa uistili, že je výrobok správne pripojený k prepravnému vozidlu.

Premiestňovanie výrobku nahor a nadol po rampe



VÝSTRAHA: Pri premiestňovaní výrobku nahor a nadol po rampe postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a ak spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo, hrozí riziko zranenia.



VÝSTRAHA: Nekráčajte ani nestojte pod výrobkom. Nezdružujte sa v pracovnej oblasti výrobku. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 20*.



VÝSTRAHA: Ak sú batérie diaľkového ovládania takmer vybité, nepresúvajte výrobok nahor a nadol po rampe. Zlyhanie napájania môže nastať náhle.

- Uistite sa, že rampa nie je poškodená a má správne rozmery pre výrobok.
- Uistite sa, že sa na rampe nenachádza žiaden olej ani znečistenie.
- Uistite sa, že je rampa správne pripevnená k prepravnému vozidlu a zemi.
- Uistite sa, že vozidlo zostáva počas pohybu výrobku nahor a nadol po rampe nehybné.

Zdvíhanie výrobku (DXR 145)



VÝSTRAHA: Aby bolo možné výrobok zdvihnúť bezpečne, zdvíhacie zariadenie musí mať správne technické parametre. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho výkonovom štítku. Pozrite si časť *Výkonový štítok na strane 18*.

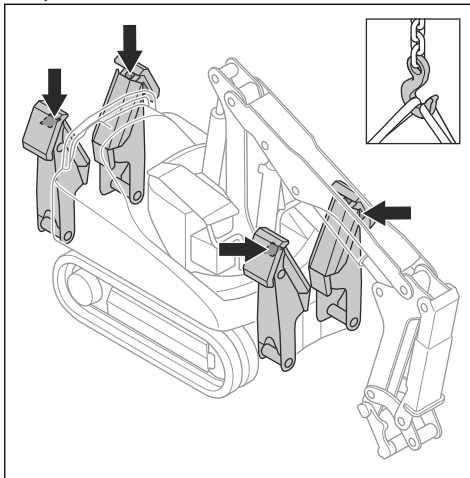


VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Okolostojace osoby zadržte v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 20*.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oká musia byť správne namontované a nesmú byť poškodené.

1. Pred zdvihnutím výrobku zasuňte systém ramena.
2. Zdvíhacie zariadenie pripevnite na závesné oká na výrobku.



Zdvíhanie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



VÝSTRAHA: Aby bolo možné výrobok zdvihnúť bezpečne, zdvíhacie zariadenie musí mať správne technické parametre. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho výkonovom štítku. Pozrite si časť *Výkonový štítok na strane 18*.



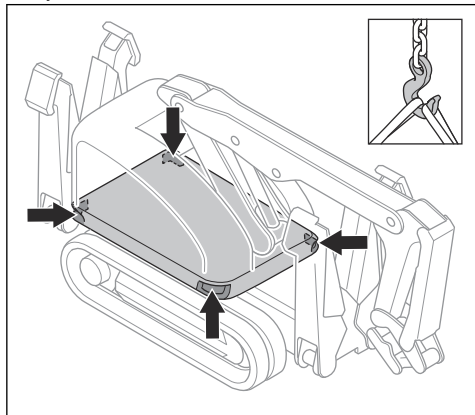
VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Okolostojace osoby zadržte v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 20*.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oká musia byť správne namontované a nesmú byť poškodené.

1. Pred zdvihnutím výrobku zasuňte systém ramena.

2. Zdvhacie zariadenie pripevnite na závesné oká na výrobku.

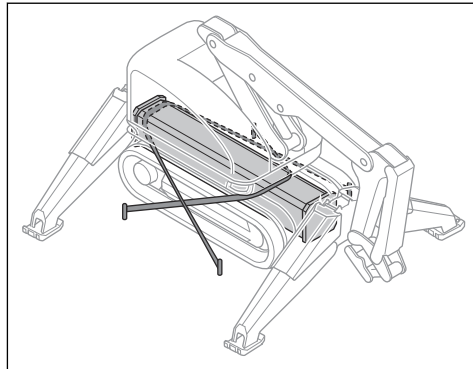


Upevnenie výrobku na prepravné vozidlo

Pri preprave výrobok upevnite, aby ste zabránili nehodám a poškodeniu zariadenia. Výrobok pripojíte k prepravnému vozidlu pomocou uväzovacích popruhov. Na nástroje a iné vybavenie použijete ďalšie uväzovacie popruhy.

1. Umiestnite výrobok oproti prednému okraju prepravného vozidla.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku (DXR 145) na strane 55* a *Zapnutie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 56*.
3. Pohybujte systémom ramena tak, kým sa nebude opierať o podlahu prepravného vozidla.
4. Vysuňte stabilizačné podpery. Pozrite si časť *Prevádzka stabilizačných podpier na strane 65*. Výrobok musí zostať na podlahe prepravného vozidla.
5. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku (DXR 145) na strane 65* a *Zastavenie výrobku (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 66*.

6. Okolo podvozku umiestnite 2 uväzovacie popruhy.

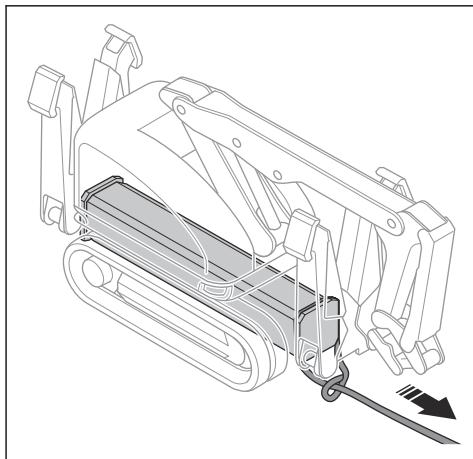


- a) Nasadte jeden uväzovací popruh okolo prednej časti podvozku a pripevnite ho k vozidlu.
- b) Nasadte druhý uväzovací popruh okolo zadnej časti podvozku a pripevnite ho k vozidlu.

Postup pri ťahaní produktu

Výrobok ťahajte len vtedy, ak je jeho umiestnenie rizikové a neexistuje žiadne iné riešenie. Keď je hydraulický systém prázdny, aktivuje sa parkovacia brzda hnacieho motora. Keď je aktivovaná parkovacia brzda, húsenicové pásy sa nemôžu pohybovať.

- Ak je to možné, zatiahnite stabilizačné podpery.
- Pripojte ťažné zariadenie k podvozku výrobku.



- Pred ťahaním výrobku očistite zem, aby sa znížilo zaťaženie ťažného zariadenia a mechanických komponentov.
- Ak je to možné, ťahajte v smere húsenicových pásov.
- Výrobok ťahajte len na krátke vzdialenosti a pri nízkej rýchlosti.

- Používajte len schválené ťažné zariadenie. Ťažné zariadenie musí byť vhodné pre špecifikácie výrobku. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 111*.
- Pri ťahaní výrobku sa presvedčte, či sa v blízkosti výrobku nenachádzajú iné osoby.

Skladovanie



VAROVANIE: Skladovanie vonku môže spôsobiť poškodenie výrobku. Výrobok vždy skladujte v interiéri.

- Nástroje vyberte z výrobku.
- Zasuňte systém ramena.
- Uzamknite hlavný vypínač na výrobku pomocou visacieho zámku.
- Výrobok nástroje skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Uistite sa, že nástroje sú v polohe, v ktorej nemôžu spadnúť.
- Ak sú nástroje vo výške, uistite sa, že ste ich pripojili správne.
- Hydraulické spojky nástrojov uchovávajte v priestoroch s minimálnym rizikom poškodenia.
- Výrobok a nástroje skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Pred uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Nabíjačku batérie skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Ak sa výrobok skladuje dlhšie ako 1 týždeň, vyberte batérie z diaľkového ovládania.

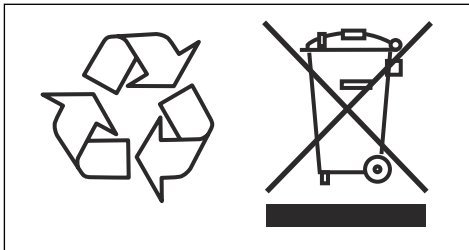
Likvidácia

Symbols na produkte alebo na obale výrobku označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako domáci odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej recyklačnej stanice pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Pred odovzdaním do príslušnej recyklačnej stanice sa uistite, že ste výrobok odpojili od napájacej siete a z diaľkového ovládania vyberte batérie. Nezapomnite informovať recyklačnú stanicu, že výrobok obsahuje vo vnútri lítium-iónovú batériu. Batérie odovzdajte do príslušnej recyklačnej stanice.

Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu dopadu na životné prostredie a zdravie ľudí, ktorý by inak mohol byť dôsledkom nesprávnej likvidácie tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na mestskom úrade, od služby zaisťujúcej

spracovanie domáceho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok zakúpili.



Technické údaje

Technické údaje

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Všeobecné				
Rýchlosť otáčania, ot./min	6	6	6	6
Maximálna rýchlosť prepravy, km/h / míle/h	3/1,9	3/1,9	3/1,9	3/1,9
Maximálny uhol náklonu, stupne	30	25	25	25
Hydraulický systém				
Objem hydraulického systému, l/gal	40/10	50/13	50/13	50/13
Typ čerpadla	Axiálne piestne so snímaním zaťaženia a variabilným zdvihom.			
Max. prietok čerpadla ² , l/min alebo gal/min	0 – 52 alebo 0 – 14	0 – 75 alebo 0 – 20	0 – 85 alebo 0 – 22,5	0 – 85 alebo 0 – 22,5
Štandardný tlak, bar	200	200	200	200
Zvýšený hlavný tlak, bar	250	250	250	250
Tlak pre napnutie húsenicových pásov a zasunuté podpery, bar	130	200	200	200
Tlak teleskopického ramena, bar	N/A	N/A	N/A	180
Motor				
Výkon motora, kW/hp	18,5 (50 Hz)	24 (50 Hz)	27 (50 Hz)	27 (50 Hz)
	18,5 (60 Hz)	24 (60 Hz)	27 (60 Hz)	27 (60 Hz)
Rýchlosť, ot./min	2885 (50 Hz)	1470 (50 Hz)	1470 (50 Hz)	1470 (50 Hz)
	3500 (60 Hz)	1775 (60 Hz)	1775 (60 Hz)	1775 (60 Hz)
Menovité napätie, V	380 – 420 (50 Hz)	380 – 420 (50 Hz)	380 – 420 (50 Hz)	380 – 420 (50 Hz)
	440 – 480 (60 Hz)	440 – 480 (60 Hz)	440 – 480 (60 Hz)	440 – 480 (60 Hz)
Menovitý prúd, A	32 (50 Hz)	46 (50 Hz)	52 (50 Hz)	52 (50 Hz)
	30 (60 Hz)	39 (60 Hz)	44 (60 Hz)	44 (60 Hz)
Hmotnosť				
Hmotnosť výrobku s gumenými húsenicovými pásmi, bez nástroja, kg/lb	985/2172	1750/3858	1960/4320	2020/4453

² Maximálny prietok čerpadla a systémový tlak nie je možné používať súčasne. Mohlo by dôjsť k preťaženiu motora. 60 Hz má obmedzený zdvih.

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Hmotnosť výrobku s oceľovými húsenicovými pásmi, bez nástroja, kg/lb	1084/2390	1860/4101	2070/4564	2130/4696
Max. odporúčaná hmotnosť nástroja, kg/lbs ³	200/441	310/683	310/683	310/683
Diaľkové ovládanie				
Technické parametre akumulátora	Nominálny prúd 7,2 V, 5100 mAh			
Batéria	S výrobkom sa dodávajú 2 lítiovo-iónové batérie.			
Prevádzkový čas, h	12 h			
Čas nabíjania, h	3 h			
Prenos signálu	Rádiový alebo káblový prenos signálu.			
Rádiofrekvenčné pásma	2,4 GHz			
Maximálny prenášaný rádiový výkon, dBm	20 dBm ⁴			
Rozsah, m	Až do 300			
Rozmery, mm/palce	400x216x291/15.7x8.5x11.5			
Hmotnosť, kg/lb	3,25/7,2			
Trieda ochrany	IP65			
Prevádzková teplota	-20 – 60 °C/-4 – 140 °F			
Skladovacia teplota s batériou, °C/°F	Menej ako 1 mesiac: -20 – 50 °C/4 – 122 °F Menej ako 3 mesiace: -20 – 40 °C/4 – 104 °F Menej ako 1 rok: -20 – 20 °C/4 – 68 °F			
Skladovacia teplota bez batérie, °C/°F	-40 – 80 °C/-40 – 176 °F			
Teplota nabíjania, °C/°F	10 – 45 °C/50 – 113 °F			

Tlak hydraulického systému

Typ tlaku	DXR 145	DXR 275	DXR 305, DXR 315
	Tlak, bar/PSI	Tlak, bar/PSI	Tlak, bar/PSI
Tlak pri voľnobehu	5 – 10/72,5 – 145	5 – 10/72,5 – 145	5 – 10/72,5 – 145
Pohotovostný tlak ⁵	20 ±1 alebo 290 ±14,5	20 ±1 alebo 290 ±14,5	20 ±1 alebo 290 ±14,5
Funkcia otáčania	180/2611	175/2466	175/2466
DXR 315: Teleskopické rameno, dnu a von	N/A	N/A	200/2901 a 180/2611

³ Maximálna odporúčaná hmotnosť nástroja je celková hmotnosť nástroja a maximálneho zaťaženia.

⁴ 13 dBm pre trhy, ktoré neakceptujú 20 dBm.

⁵ Tlak, ktorý čerpadlo dodáva, keď nie je v činnosti žiadna funkcia a cirkulačný ventil je zatvorený.

Typ tlaku	DXR 145	DXR 275	DXR 305, DXR 315
	Tlak, bar/PSI	Tlak, bar/PSI	Tlak, bar/PSI
Funkcia ramena Pre modely DXR 275, DXR 305a DXR 315 je tlak funkcie ramena nižší pri prevádzke s oceľovými nožnicami. Tlak pre oceľové nožnice je znázornený v zátvorkách.	200/2901	200/2901 (150/2167)	200/2901 (150/2167)
Podpery, nadol a nahor	250/3626 a 130/1885	250/3626 a 200/2901	250/3626 a 200/2901
Maximálny tlak čerpadla, nástroj/podpery	250/3626	250/3626	250/3626
Tlak kladiva, bar	160	150	160
Tlak drviča betónu, bar	200	200	200
Nožnice na oceľ, bar	250	250	250
Tlak drapáka, bar	250	250	250
Tlak bubnovej frézy, bar	200	200	200

Prevádzkové teploty pre chladiacu súpravu a súpravu na ochranu pred teplom

teplota stlačeného vzduchu je 30 °C/86 °F a maximálny tlak je 10 barov/145 psi.

Pri zvýšenej teplote prostredia je potrebné ochladiť vzduch v hydraulickom systéme a motore. Maximálna

	Teplota prostredia nižšia ako 40 °C/104 °F	Teplota prostredia medzi 40 až 50 °C/104 až 122 °F		Teplota prostredia medzi 50 až 55 °C/122 až 131 °F	
Štandardné	Nie je nutné schladiť vzduch.	N/A		N/A	
Kryty valcov a extra hydraulická funkcia.	Nie je nutné schladiť vzduch.	N/A		N/A	
Chladiaca súprava.	Nie je nutné schladiť vzduch.	Tlak, bar/PSI	6/87	Tlak, bar/PSI	8/116 (DXR 145) 10/145 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)
		Prietok, l/min alebo kubické stopy/min	600/21 (DXR 145) 1350/47,7 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)	Prietok, l/min alebo kubické stopy/min	750/26,5 (DXR 145) 1650/58,3 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

	Teplota prostredia nižšia ako 40 °C/104 °F	Teplota prostredia medzi 40 až 50 °C/104 až 122 °F		Teplota prostredia medzi 50 až 55 °C/122 až 131 °F	
Súprava na ochranu pred teplom.	Nie je nutné schladit' vzduch.	Tlak, bar/PSI	6/87	Tlak, bar/PSI	8/116 (DXR 145) 10/145 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)
		Prietok, l/min alebo kubické stopy/min	950/33,5 (DXR 145) 1700/60 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)	Prietok, l/min alebo kubické stopy/min	1200/42,4 (DXR 145) 2100/74,2 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Hladina hluku pre súpravu 2 a 3 je 115 dB.

Hydraulický olej

Pred použitím typu hydraulického oleja, ktorý nie je uvedený v tomto návode, sa poraďte s výrobcom výrobku. Trieda hydraulického oleja, s ktorým bol výrobok dodaný, je uvedená na štítku na výrobku.



VAROVANIE: Ak sa zmiešajú rôzne typy hydraulického oleja, výrobok sa môže poškodiť. Pred naplnením hydraulického oleja skontrolujte, aká je kvalita hydraulického oleja v hydraulickom systéme.

Známka	Min. teplota spustenia, °C/°F	Max. teplota, °C/°F	Ideálna prevádzková teplota, °C/°F
Minerálny olej ISO VG32	-20/-4	75/167	35 – 60/95 – 140
Minerálny olej ISO VG46 (štandardný) ⁶	-10/14	85/185	45 – 70/13 – 158
Minerálny olej ISO VG68	-5/23	90/194	55 – 80/131 – 176

Mazivá

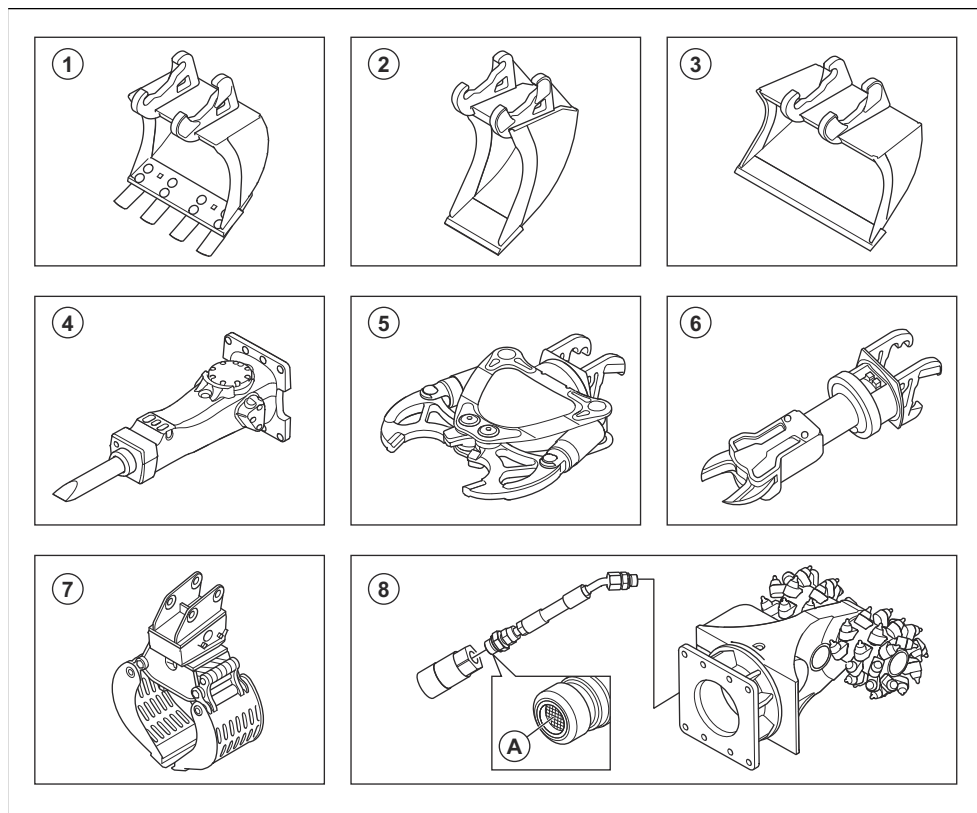
Komponent	Známka	Štandardné
DXR 275, DXR 305, DXR 315: Prevodkový olej motora otáčania	SAE 80W-90	API GL 5
Prevodkový olej hnacieho motora	SAE 80W-90	API GL 5
Všetky miesta mazania pomocou maznic	NLGI	N/A
Mazacie čerpadlo kladiva	Pasta na rydlo (NLGI 2)	N/A

⁶ DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315: Výrobky odolné voči teplu sa naplňujú hydraulickým olejom odolným voči vznieteniu.

Prednastavené limitné hodnoty

Popis	Teplota, °C/°F
Príliš vysoká teplota oleja	90/194
Príliš nízka teplota oleja	0/32

Prehľad nástrojov



Pozícia	Nástroj	Výrobok	Použitie
1	Štandardný naberák, 55 l	DXR 145	Na vyhlbovanie a premiestňovanie materiálu.
	Štandardný naberák, 85 l	DXR 275, DXR 305, DXR 315	Na vyhlbovanie a premiestňovanie materiálu.

Pozícia	Nástroj	Výrobok	Použitie
2	Úzky naberák, 40 l	DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315	Na vytvorenie úzkych výkopov pre potrubia a premiestňovanie materiálu.
3	Široký naberák, 60 l	DXR 145	Na vyhlbovanie a premiestňovanie veľkého množstva materiálu.
	Široký naberák, 105 l	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
4	Kladivo, SB 152	DXR 145	Na rozbíjanie materiálov.
	Kladivo, SB 202	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
	Kladivo, SB 302	DXR 305	
5	Drvič betónu, DCR 100	DXR 145	Na drvenie a rezanie materiálov.
	Drvič betónu, DCR 300	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
6	Oceľové nožnice, DSS 200	DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315	<p>Na rezanie kovových predmetov.</p> <hr/> <p>Poznámka: Na otáčanie oceľových nožníc musí byť vo výrobku nainštalovaná extra hydraulická funkcia. Pozrite si časť <i>Extra hydraulická funkcia (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 35.</i></p> <hr/>
7	Drapák, MG 100	DXR 145	<p>Na búranie tehlových a drevených stien a triedenie a nakladanie materiálov.</p> <hr/> <p>Poznámka: Na otáčanie drapáka musí byť vo výrobku nainštalovaná extra hydraulická funkcia. Pozrite si časť <i>Extra hydraulická funkcia (DXR 275, DXR 305, DXR 315) na strane 35.</i></p> <hr/>
	Drapák, MG 200	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
8	Rezný valec, ER 50	DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315	<p>Na demoláciu a vyhlbovanie s funkciou frézovania.</p> <hr/> <p>Poznámka: Z dôvodu vnútorného úniku oleja v reznom valci musí byť vo výrobku nainštalovaná súprava na vypustenie nástroja. Súprava na vypúšťanie náradia obsahuje filter (A) v adaptéri medzi trubicou a rýchlospojku.</p> <hr/>

Údaje o znížení prašnosti

Dodržiavajte odporúčania pre prívod vody uvedené v tabuľke nižšie. Použite vodovodný kohútik alebo externé čerpadlo.

Typ		Nástroj					
		Kladivo			Drvič betónu		Rezný valec
		SB152	SB202	SB302	DCR100	DCR300	ER50
Odporúčaný tlak vody, bar/PSI		4,0/58,0			2,0/29,0		2,0/29,0
Spotreba vody pri 4 baroch/58 psi, l/min / g/min		≤ 5,0/≤ 1,3		< 9,0/≤ 2,4	6,5/1,7		7,9/2,1
Minimálne požiadavky	Tlak vody, bar/PSI	3,0/43,5			1,0/14,5		1,5/21,8
	Spotreba vody, l/min / g/min	5,0/1,3			3,0/0,8		4,1/1,1

Orientačné hodnoty pre pripojenie k sieťovej zásuvke

Sieťová zásuvka musí mať rovnakú intenzitu prúdu ako predlžovací kábel a elektrická zásuvka na výrobku.

Poznámka: Menovitý výkon musí mať rovnaké napätie +/-10 %.

DXR 145: Motor 18,5 kW

Menovité napätie zo zdroja napájania, V	Prierez kábla, AWG/mm ²	Štartovací prúd, A		Výkon motora, kW	Nastavenie reľového tepelného preťaženia, A	Maximálna dĺžka kábla, m/st.
400	6/16	75	50 Hz	18,5	27,0	285/935
400	10/6	75		18,5	27,0	100/328
400	8/10	75		18,5	27,0	175/574
460	6/16	75	60 Hz	18,5	22,0	349/1145
460	10/6	75		18,5	22,0	130/427
460	8/10	75		18,5	22,0	218/715

DXR 275: Motor 24 kW

Menovité napätie zo zdroja napájania, V	Prierez kábla, AWG/mm ²	Štartovací prúd, A		Výkon motora, kW	Nastavenie reľového tepelného preťaženia, A	Maximálna dĺžka kábla, m/st.
400	7/10	99	50 Hz	24	35	345/1132
400	5/16	99		24	35	555/1821

Menovité napätie zo zdroja napájania, V	Prierez kábla, AWG/mm ²	Štartovací prúd, A		Výkon motora, kW	Nastavenie reľé tepelného preťaženia, A	Maximálna dĺžka kábla, m/st.
460	7/10	99	60 Hz	24	34	355/1165
460	5/16	99		24	34	570/1870

DXR 305, DXR 315: Motor 27 kW

Menovité napätie zo zdroja napájania, V	Prierez kábla, AWG/mm ²	Štartovací prúd, A		Výkon motora, kW	Nastavenie reľé tepelného preťaženia, A	Maximálna dĺžka kábla, m/st.
400	7/10	99	50 Hz	27	41	296/971
400	5/16	99		27	41	473/1552
460	7/10	99	60 Hz	27	39	311/1020
460	5/16	99		27	39	498/1634

Emisie hluku

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Hladina akustického výkonu bez nástroja, nameraná dB(A)	92	92	92	92
Hladina akustického výkonu bez nástroja, garantovaná L _W A dB (A) ⁷	95	95	95	95
Hladina akustického výkonu s nástrojom (kladivo, nameraná dB (A))	113	118	119	118
Hladina akustického výkonu s nástrojom (kladivo, garantovaná L _W A dB (A)) ⁷	114	118	120	118
Hladina akustického tlaku, 10 m od nástroja výrobu ^{8, 9} , dB (A)	87	90	90	90

Vyhlasenie o hluku

Tieto deklarované hodnoty boli získané laboratórnymi typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovanými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo normami.

Tieto deklarované hodnoty nie sú vhodné na použitie pri hodnotení rizík a hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko poškodenia u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok

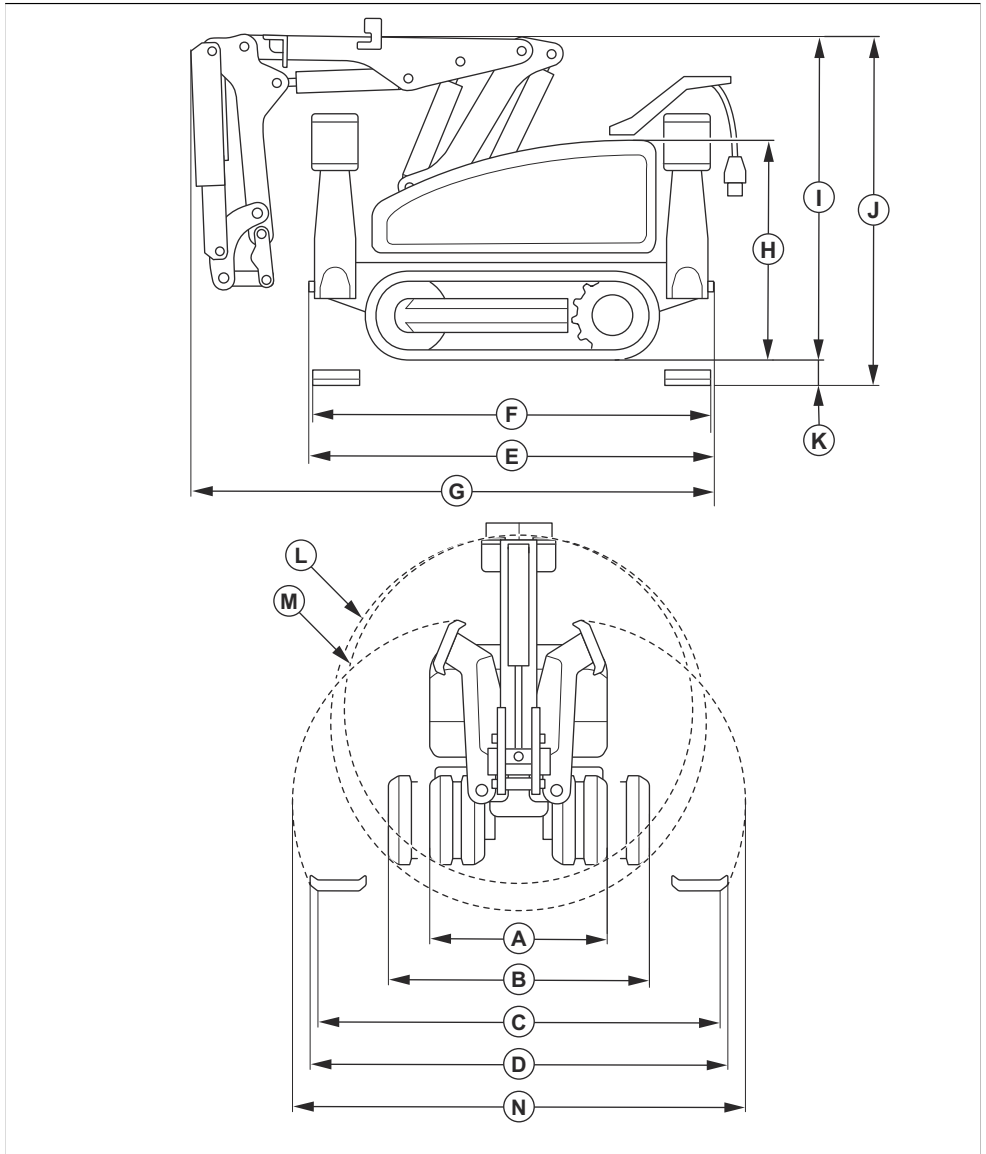
⁷ Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon podľa smernice 2000/14/ES. Rozdiel medzi garantovanou a nameranou hladinou hluku je meranie rozptylu a odchýlok v deklarovanej hodnote.

⁸ Hladina akustického tlaku podľa normy 2006/42/ES. Predpokladaná neistota merania 2 dB(A).

⁹ Uvedená hodnota sa vzťahuje na prevádzku s kladivom. Iné typy odporúčaných nástrojov vytvárajú podstatne nižšiu hladinu hluku.

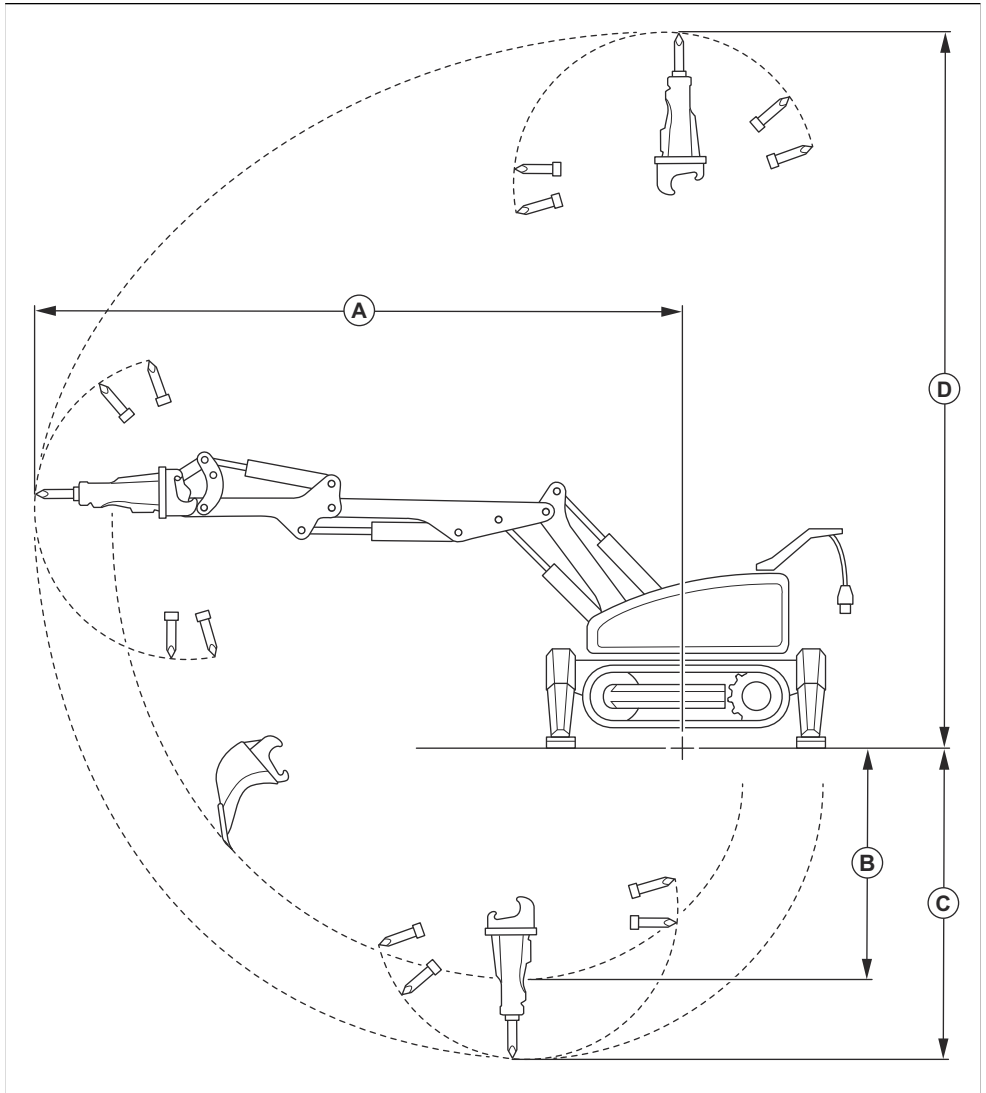
používa, ako aj od času vystavenia a fyzického stavu
používateľa a stavu samotného výrobku.

Rozmery výrobku



		DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
A	Šírka bez rozširovačov húsenicového pásu, mm/palce	771/28	780/30,7	780/30,7	780/30,7
B	Šírka s rozširovačmi húsenicového pásu, mm/palce	N/A	1110/43,7	1110/43,7	1110/43,7
C	Šírka kontaktu so zemou s vysunutými podperami, mm/palce	1548/61	1993/78,5	1993/78,5	1993/78,5
D	Šírka s vysunutými podperami, mm/palce	1625/64	2066/81,3	2066/81,3	2066/81,3
E	Dĺžka bez systému ramena	1555/61,2	2057/81	2057/81	2057/81
F	Vzdialenosť medzi vysunutými podperami, mm/palce	1614/63,5	2079/81,9	2079/81,9	2079/81,9
G	Dĺžka s vysunutým systémom ramena, mm/palce	1932/76,1	2442/96,1	2591/102	2827/111,3
H	Výška so zasunutými podperami a bez systému ramena, mm/palce	854/33,6	1035/40,7	1035/40,7	1035/40,7
I	Výška so zasunutým systémom ramena a zasunutými podperami, mm/palce	1215/47,8	1367/53,8	1367/53,8	1485/58,5
J	Výška so zasunutým systémom ramena a vysunutými podperami, mm/palce	1283/50,5	1509/59,4	1509/59,4	1627/64,1
K	Výška medzi húsenicovým pásom vysunutou podperou, mm/palce	68/2,7	141/5,6	141/5,6	141/5,6
L	Šírka výrobku s rozširovačmi húsenicového pásu, mm/palce	N/A	1598/62,9	1598/62,9	1680/66,1
M	Priemer výrobku s rozširovačmi húsenicového pásu, mm/palce	1343/52,9	1489/58,6	1489/58,6	1576/62
N	Šírka pri vysunutí podpier, mm/palce	1770/69,7	2238/88,1	2238/88,1	2238/88,1

Rozmery rozsahu



		DXR 145	DXR 275	DXR 305		DXR 315
				SB202	SB302	

		DXR 145	DXR 275	DXR 305		DXR 315
A	Max. rozsah dopredu pre systém ramena, mm/palce	3751/147,7	4513/177,7	4898/192,8	5128/201,9	5212/205,2
B	Max. hĺbka vyhlbovania s naberákom, mm/palce	1252/49,3	1435/56,5	1818/71,6	1818/71,6	2129/83,8
C	Max. hĺbka rezu s kladivom, mm/palce	1879/74	2016/79,4	2398/94,4	2628/103,5	2708/106,6
D	Max. rozsah nahor pre systém ramena, mm/palce	4421/174,1	4879/191,7	5261/207,1	5491/216,2	5579/219,6

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE 561 82
Husqvarna, ŠVÉDSKO, tel. +46 36 146500, s plnou
zodpovednosťou vyhlasujeme, že tento produkt:

Popis	Demolačný robot
Značka	HUSQVARNA
Typ/model	DXR 145 DXR 275 DXR 305 DXR 315
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2022 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/EC	„o strojových zariadeniach“
2014/53/EU	„o rádiových zariadeniach“
2000/14/EC	„o hluku vo voľnom priestranstve“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 13849-1:2015

EN 60204-1:2018

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2019

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

Notifikovaný orgán: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,

Švédsko, potvrdzuje zhodu so smernicou Rady
2000/14/EC, posudzovanie zhody: príloha VI.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v kapitole
Technické údaje.

Partille, 2022-09-28



Fredrik Linnell

Riaditeľ pre ľahké demolačné práce

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu





www.husqvarnaconstruction.com

Pôvodné pokyny



1142683-68

Rev. C



2022-11-29